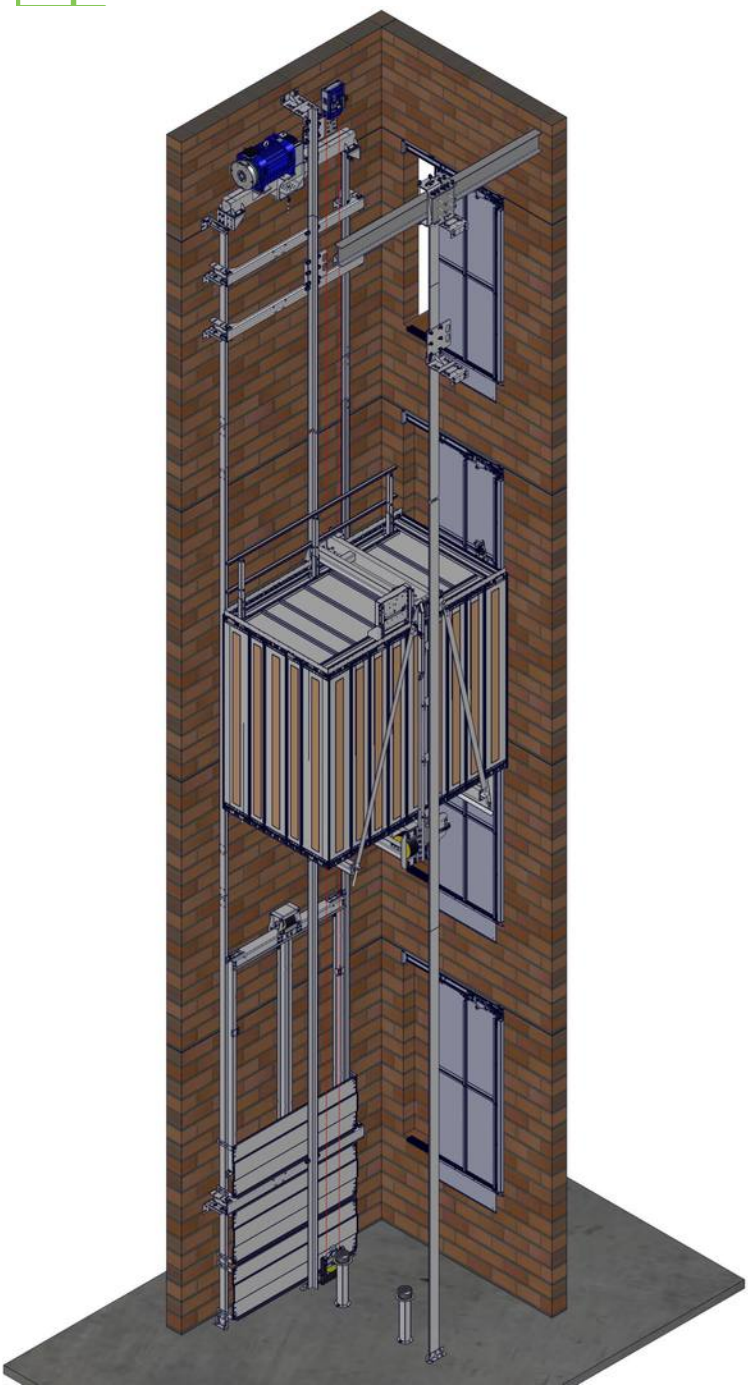
LIFTPORTAL™

mp moving people



Монтаж • Складання • Ремонт

ПОСІБНИК З МОНТАЖУ

MP GO

Від 900 до 1600 кг

Номінальна швидкість до 1 м/с

Технічний посібник
V311 - 09/2026
MTACMPGOEV1600_311_EN

Company certified by:

TÜV NORD ISO 9001/14001

ПЕРЕЛІК ЗМІН ПОРІВНЯНО З ПОПЕРЕДНЬОЮ ВЕРСІЄЮ:

MTACMPGOEV1600_310_EN

ПОКАЗНИК РОЗДІЛ	ОПИС ЗМІНИ	ЗМІНА СТОСУЄТЬСЯ			
		Фізичні Виріб	Функції ХАРАКТЕРИСТИКИ	Рисунки	Текст
	Зазначено кількість осіб, потрібних для проведення евакуації.	☐	☐	☐	√
		☐	☐	☐	☐
		☐	☐	☐	☐
		☐	☐	☐	☐

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

ЗМІСТ

0 ВАЖЛИВІ МОМЕНТИ ПРОЦЕСУ МОНТАЖУ 5

0.1 Розташування 5
0.2 Напрямні кабіни та противаги 5
0.3 Приямок над кабіною (оголовок шахти) 5

1 ПОРЯДОК ЕВАКУАЦІЇ ПАСАЖИРІВ 6

1.1 Автоматична система евакуації для Vía Serie та MicroBASIC згідно з EN 81-1 6
1.2 Автоматична система евакуації для Vía Serie згідно з EN 81-20/50 7
1.3 Евакуація пасажирів для станції керування MP ecoGO 8
1.3.1 Автоматична евакуація 8
1.3.2 Аварійне електричне керування (MES) 8
1.3.3 Допоміжний електромеханічна евакуація 10
1.4 Система евакуації RESMON за рахунок дисбалансу навантаження для Vía Serie згідно з EN 81-20/50 11

2 ВСТАНОВЛЕННЯ ТА МОНТАЖ 12

2.1 Вступ 12
2.2 Безпека 12
2.3 Прибуття на об’єкт 12
2.4 Розвантаження матеріалів та інструментів 13
2.5 Розміщення та перевірка вантажних гаків 13
2.6 Розподіл матеріалу 14
2.7 Розташування 15
2.8 Заведення напрямних у шахту 17
2.9 Різання напрямних кабіни та противаги Опора 17
2.10 основи напрямних 19
2.11 Монтаж опори основи напрямних до стіни Монтаж рядів 20
2.12 кронштейнів 21
2.12.1 Загальний огляд П-подібної опори напрямної противаги 21
2.12.2 Монтаж П-подібної опори та кріплення напрямних противаги й кабіни Монтаж 22
2.12.3 стандартних опор до стіни 25
2.13 Рама противаги 27
2.13.1 Загальний огляд рами противаги 27
2.13.2 Монтаж противаги 28
2.13.3 Загальні варіанти 33
2.14 Монтаж екрана противаги 34
2.14.1 Екран противаги згідно з EN 81-1 34
2.14.2 Екран противаги згідно з EN 81-20 35
2.14.2.1 Стандартна конфігурація 35
2.14.2.2 Конфігурація варіанта з компенсаційним ланцюгом 38
2.15 Рама кабіни 40
2.15.1 Огляд рами кабіни 40
2.15.2 Монтаж рами кабіни 41
2.15.3 Загальні варіанти 52
2.15.3.1 Варіант з пристроєм змащування напрямних AK-2 52
2.15.3.2 Варіант зі швидкістю > 1,2 м/с 53
2.15.3.3 Варіант з важелем для скороченого приямка 54

2.16 Стик напрямних ... 54
2.17 Замикальна пластина кабіни ... 55
2.18 Машинна рама, останній відрізок напрямних, лебідка та 56
2.18.1 обмежувач швидкості Загальний огляд машинної рами ... 56
2.18.2 Монтаж машинної рами ... 57
2.18.3 Обмежувач швидкості ... 62
2.18.4 Спосіб кріплення канатних затискачів обмежувача 66
2.19 швидкості Нерухома точка ... 67
2.19.1 Нерухома точка кабіни на балці ... 67
2.19.2 Нерухома точка на стіні ... 71
2.20 Монтаж буфера ... 72
2.21 Монтаж огородження ... 73
2.22 Підключення електричної попередньої проводки та станції 74
2.23 керування Монтаж кнопки виклику та сигнальної мигалки Монтаж з 74
2.23.1 Vía Serie ... 74
2.23.2 Монтаж з MP ecoGO ... 74
2.24 Монтаж магнітних перемикачів положення ... 75
2.24.1 З Via Serie ... 75
2.24.2 З MP ecoGO ... 75
2.25 Підняття та розподіл тягових канатів ... 76
2.26 Канатні анкери та затискачі на тяговому канаті ... 78
2.26.1 Спосіб кріплення кінця каната до асиметричного канатного анкера типу A 78
2.26.2 Спосіб кріплення кінця каната до асиметричного канатного анкера типу B 79
2.26.3 Розташування канатного анкера та пружини на нерухомій точці ... 79
2.27 ДВЕРІ ШАХТИ ... 80
2.28 Таблички по всій установці ... 80
2.28.1 Позначення в приямку ... 80
2.28.2 Позначення в надшахтному просторі ... 81
2.28.3 Позначення для зменшеного приямка та/або надшахтного простору ... 81
2.29 ПІДГОТОВКА ОБ'ЄКТА ДО ПУСКОНАЛАГОДЖЕННЯ ТА ПЕРЕВІРОК ... 82

3 РЕМОНТ ... 82

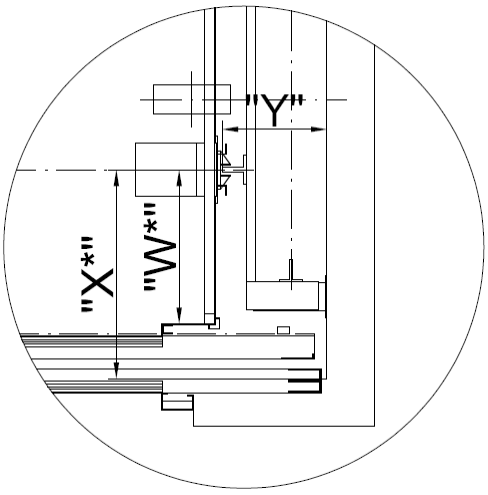
LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

0 ВАЖЛИВІ МОМЕНТИ ПРОЦЕСУ МОНТАЖУ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

0.1 Розташування

- Перевірте план і розріз шахти, де має бути встановлений замовлений ліфт, у документації, що постачається з ліфтом.
- Дуже важливо: правильно вивірте шахту за кутами.
- Розміри «W, X та Y» є критичними для розмітки в плані, щоб уникнути проблем під час монтажу кабіни та рами; див. розділ «Розмітка» цього посібника.



*** РЕКОМЕНДОВАНИЙ ДОПУСК**
±2 mm

0.2 Напрямні кабіни та противаги

- Перед різанням напрямних кабіни та противаги (за потреби), що використовуються для першого відрізка напрямних у приямку, дивіться розріз у наданому бланку замовлення та в цьому посібнику, де розміри і спосіб описано докладніше.

- Після встановлення першого відрізка напрямних кабіни та противаги в приямку заведіть у напрямні «змонтований нижній вузол» рами кабіни (він поставляється зібраним і налаштованим із заводу); див. «Нижня рама кабіни».

0.3 Приямок над кабіною (оголовок шахти)

- Встановіть лебідку та раму до монтажу останньої секції напрямних кабіни, довжина якої може змінюватися залежно від замовлення.

1 ПОРЯДОК ЕВАКУАЦІЇ ПАСАЖИРІВ

Ці процедури евакуації людей, заблокованих у кабіні ліфта, розроблені так, щоб їх міг безпечно виконувати одна належно навчена й кваліфікована особа.

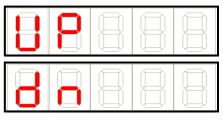
1.1 Автоматична система евакуації для Vía Serie та MicroBASIC згідно з EN 81-1

1. АВТОМАТИЧНА СИСТЕМА ЕВАКУАЦІЇ

У разі зникнення електроживлення система виконає автоматичну евакуацію, доставивши ліфт на рівень поверху перед відкриванням дверей.
Під час цього процесу на дисплеї перетворювача з'явиться така індикація:



А далі, залежно від напрямку руху:



ВГОРУ

ВНИЗ

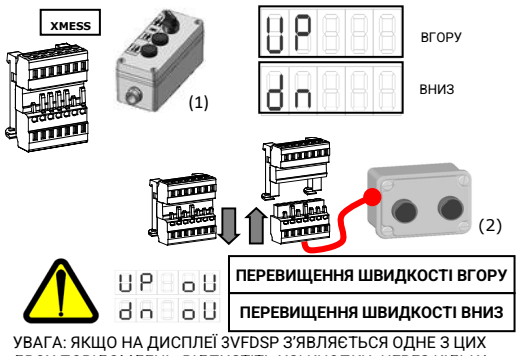
Щоб запустити автоматичну евакуацію, достатньо вимкнути вимикач QF на щиті електричного захисту.

2. РУЧНА СИСТЕМА ЕВАКУАЦІЇ З ЕЛЕКТРИЧНИМ АВАРІЙНИМ КЕРУВАННЯМ (MES)

УВАГА: ЦЮ ОПЕРАЦІЮ МАЄ ВИКОНУВАТИ ЛИШЕ КВАЛІФІКОВАНИЙ ПЕРСОНАЛ. ПЕРЕД БУДЬ-ЯКИМ КЕРУВАННЯМ ПЕРЕКОНАЙТЕСЯ, ЩО АВТОМАТИЧНА ЕВАКУАЦІЯ НЕ ВИКОНУЄТЬСЯ.

ЦЮ ОПЕРАЦІЮ МОЖНА ВИКОНУВАТИ ЛИШЕ В ТАКИХ СИТУАЦІЯХ:

a. Кабіна вийшла за межі ходу.
b. Спрацювання уловлювачів.
c. Розмикання контакту обмежувача швидкості



УВАГА: ЯКЩО НА ДИСПЛЕЇ 3VFDSP З'ЯВЛЯЄТЬСЯ ОДНЕ З ЦИХ ДВОХ ПОВІДОМЛЕНЬ, ВІДПУСТІТЬ УСІ КНОПКИ. ЧЕРЕЗ КІЛЬКА СЕКУНД ПРОДОВЖУЙТЕ ОПЕРАЦІЮ.

ПОРЯДОК ДІЙ:

1. ВИЗНАЧТЕ ПОЛОЖЕННЯ КАБІНИ В ШАХТІ.

2. ВІЗУАЛЬНО ПЕРЕВІРТЕ СТАН СВІТЛОДІОДА ІНДИКАТОРА РІВНЯ.

A) ЯКЩО СВІТЛОДІОД ВИМКНЕНО, ПІДІЙДІТЬ НА ПОВЕРХ, ДЕ ЗНАХОДИТЬСЯ КАБІНА, І ВІДКРИЙТЕ ДВЕРІ ТРИГРАННИМ КЛЮЧЕМ.

B) ЯКЩО СВІТЛОДІОД УВІМКНЕНО, ПЕРЕХОДЬТЕ ДО НАСТУПНОГО КРОКУ.

3. ПЕРЕВЕДІТЬ ПЕРЕМИКАЧ У ПОЛОЖЕННЯ MES (1) АБО ВІД'ЄДНАЙТЕ XMES І ПІДКЛЮЧІТЬ XMESS (2), що постачається в комплекті з блоком.

4. НАТИСКАЙТЕ КНОПКУ ВГОРУ АБО ВНИЗ ЗАЛЕЖНО ВІД ПОТРЕБИ, ДОКИ ІНДИКАТОР НЕ ПОГАСНЕ.

5. ПОВЕРНІТЬ ПЕРЕМИКАЧ MES У НОРМАЛЬНЕ ПОЛОЖЕННЯ (1) АБО ПІДКЛЮЧІТЬ XMES НАЗАД У ПОЧАТКОВЕ ПОЛОЖЕННЯ (2).

6. ПІДІЙДІТЬ ДО ПОВЕРХУ, ДЕ ЗНАХОДИТЬСЯ КАБІНА, І ВІДКРИЙТЕ ДВЕРІ АВАРІЙНИМ КЛЮЧЕМ.

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

1.2 Автоматична система евакуації для Vía Serie згідно з EN 81-20/50

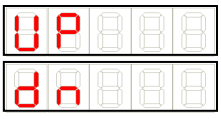
1. АВТОМАТИЧНА СИСТЕМА ЕВАКУАЦІЇ

У разі зникнення електроживлення система виконає автоматичну евакуацію, доставивши ліфт на рівень поверху перед відкриванням дверей.

Під час цього процесу на дисплеї перетворювача з'явиться така індикація:



А далі, залежно від напрямку руху:



ВГОРУ

ВНИЗ

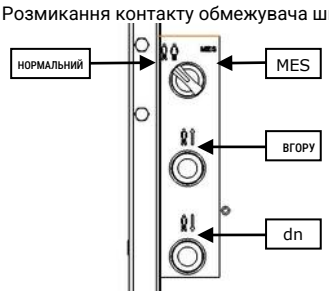
Щоб запустити автоматичну евакуацію, достатньо вимкнути вимикач QF на щиті електричного захисту.

2. РУЧНА СИСТЕМА ЕВАКУАЦІЇ З ЕЛЕКТРИЧНИМ АВАРІЙНИМ КЕРУВАННЯМ (MES)

WARNING: THIS OPERATION SHOULD ONLY BE CARRIED OUT BY QUALIFIED STAFF. BEFORE PERFORMING ANY CONTROL, IT SHOULD BE CHECKED THAT NO **AUTOMATIC RESCUE** IS BEING CARRIED OUT.

ЦЮ ОПЕРАЦІЮ МОЖНА ВИКОНУВАТИ ЛИШЕ В ТАКИХ СИТУАЦІЯХ:

a. Кабіна вийшла за межі ходу.
b. Спрацювання уловлювачів.
c. Розмикання контакту обмежувача швидкості





ПЕРЕВИЩЕННЯ ШВИДКОСТІ ВГОРУ
ПЕРЕВИЩЕННЯ ШВИДКОСТІ ВНИЗ

Увага: якщо на дисплеї 3vf dsp з'явиться одне з цих двох повідомлень, припиніть натискати всі кнопки. Продовжуйте операцію через кілька секунд.
УВАГА: ЯКЩО НА ДИСПЛЕЇ 3VFDSP З'ЯВЛЯЄТЬСЯ ОДНЕ З ЦИХ ДВОХ ПОВІДОМЛЕНЬ, ВІДПУСТІТЬ УСІ КНОПКИ. ЧЕРЕЗ КІЛЬКА СЕКУНД ПРОДОВЖУЙТЕ ОПЕРАЦІЮ.

3. ПОРЯДОК ДІЙ:

1. ВИЗНАЧТЕ ПОЛОЖЕННЯ КАБІНИ В ШАХТІ.

2. ВІЗУАЛЬНО ПЕРЕВІРТЕ СТАН СВІТЛОДІОДА ІНДИКАТОРА РІВНЯ.

А) ЯКЩО СВІТЛОДІОД ВИМКНЕНО, ПІДІЙДІТЬ НА ПОВЕРХ, ДЕ ЗНАХОДИТЬСЯ КАБІНА, І ВІДКРИЙТЕ ДВЕРІ ТРИГРАННИМ КЛЮЧЕМ.

B) ЯКЩО СВІТЛОДІОД УВІМКНЕНО, ПЕРЕХОДЬТЕ ДО НАСТУПНОГО КРОКУ.

3. ПЕРЕВЕДІТЬ ПЕРЕМИКАЧ У ПОЛОЖЕННЯ MES.

4. НАТИСКАЙТЕ КНОПКУ ВГОРУ АБО ВНИЗ ЗАЛЕЖНО ВІД ПОТРЕБИ, ДОКИ ІНДИКАТОР НЕ ПОГАСНЕ.

5. ПОВЕРНІТЬ ПЕРЕМИКАЧ MES У НОРМАЛЬНЕ ПОЛОЖЕННЯ.

6. ПІДІЙДІТЬ ДО ПОВЕРХУ, ДЕ ЗНАХОДИТЬСЯ КАБІНА, І ВІДКРИЙТЕ ДВЕРІ АВАРІЙНИМ КЛЮЧЕМ.

1.3 Евакуація пасажирів для станції керування MP ecoGO

MP ecoGO стандартно має 3 різні системи евакуації, які застосовують залежно від ситуацій, спричинених різними видами електричних несправностей.

1.3.1 Автоматична евакуація

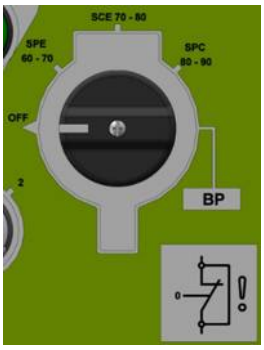
Автоматична евакуація працює лише у разі зникнення живлення й використовує аварійне джерело живлення, щоб доставити ліфт на рівень поверху й відкрити двері.
Це повністю автоматична система, що не потребує жодних дій від техніків чи користувачів. Після відновлення живлення ліфт також автоматично повертається до нормального режиму роботи.

Тому в разі збою мережевого живлення обслуговуючому персоналу вживати заходів не потрібно.

1.3.2 Аварійне електричне керування (MES)

Аварійне електричне керування (MES) дозволяє переміщувати ліфт за допомогою панелі керування в шафі керування за наявності мережевої напруги, навіть коли ділянка кола несправностей у колі безпеки розімкнена. Селектором BP ліфт можна переміщувати навіть коли розімкнена ділянка дверей у колі безпеки. Ця система найдоцільніша в таких ситуаціях.

- Після інциденту, що спричинив розмикання ділянки несправностей кола безпеки: зупинка через перевищення швидкості, перевищення ходу, ослаблення канатів тощо.
- У разі несправності будь-якого контакту дверей - шунтуванням відповідного контакту селектором BP.



Попередження: у цьому разі перед рухом ліфта переконайтеся, що всі двері шахти зачинені; станція контролює лише стан дверей кабіни.

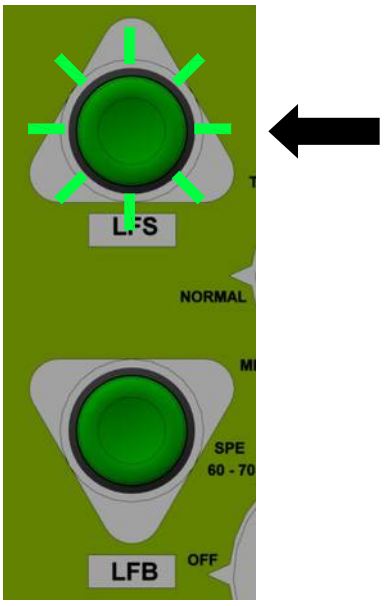
Порядок дій такий.

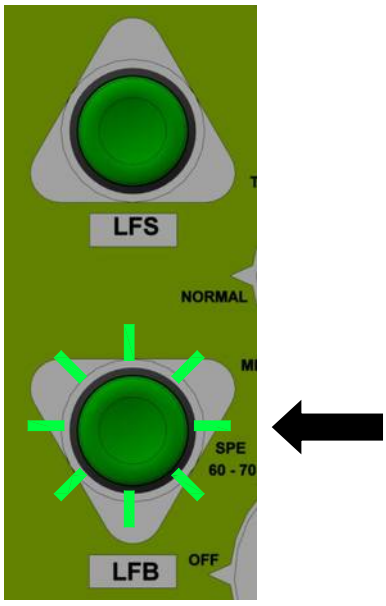
- Визначте положення ліфта та найближчий рівень поверху, з якого здійснюватиметься евакуації пасажирів, що застрягли.
- Відкрийте панель керування й переведіть селектор MODE в положення MES.



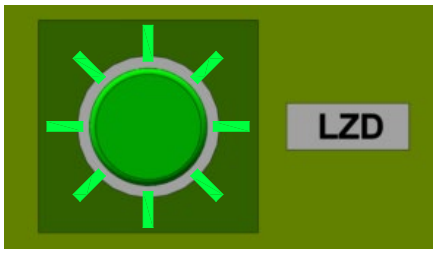
LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

- Натискайте кнопки «вгору» та «вниз» залежно від положення ліфта відносно обраного рівня евакуації. Щойно ліфт почне рух, засвітиться індикатор напрямку руху.

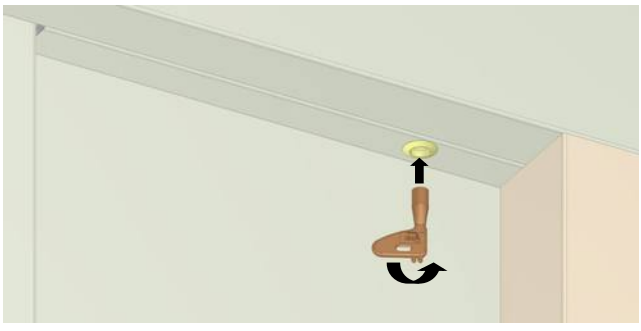




- Утримуйте кнопку, доки не засвітиться індикатор рівня, що сповіщає про досягнення ліфтом обраного поверху.



- Візьміть аварійний ключ і зачиніть двері шафи. Підійдіть до поверху евакуації й аварійним ключем відкрийте двері кабіни та шахти, щоб звільнити пасажирів. Попередьте користувачів про можливу різницю рівнів між порогом поверху та порогом кабіни.



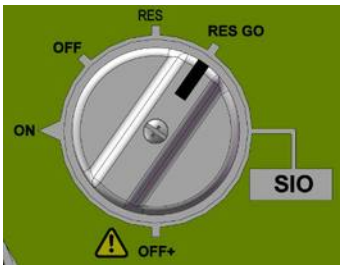
1.3.3 Допоміжний електромеханічна евакуація

Допоміжний електромеханічна евакуація дозволяє безпечно розгальмувати механізм з панелі керування у разі несправності електрообладнання ліфта, коли звичайні електричні системи непридатні. Активація евакуації призводить до розгальмування, і ліфт рухається в напрямку, визначеному дисбалансом між кабіною та противагою. Система контролює швидкість ліфта, зупиняючи його за перевищення 0,30 м/с. Також вона контролює положення, зупиняючи ліфт і визначаючи евакуації завершеним, коли кабіна досягає рівня поверху.

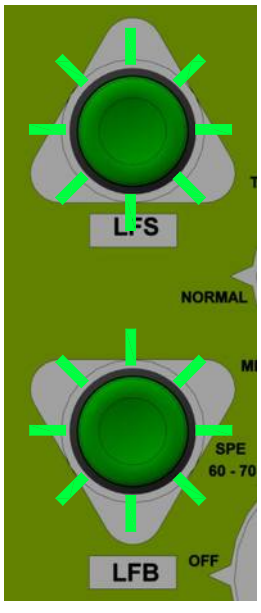
Порядок дій такий.



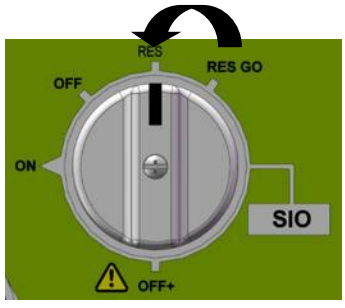
- Визначте положення ліфта та найближчі рівні, на яких можна здійснити евакуацію пасажирів, що застрягли.
- Відкрийте панель керування й переведіть селектор SIO в положення RES.
- Потім переведіть селектор SIO в положення RES GO й утримуйте його. Коли ліфт почне рух, засвітиться індикатор напрямку руху, вгору або вниз, залежно від наявного дисбалансу навантаження.

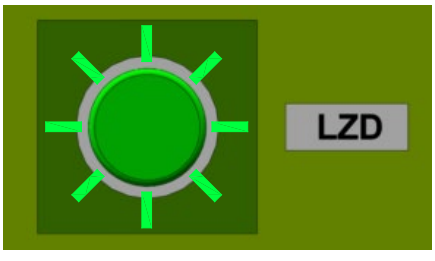


- Якщо дисбаланс навантаження недостатній, ліфт не рухатиметься і жоден індикатор не засвітиться. У цьому випадку дисбаланс слід збільшити, додавши вантаж на дах кабіни або на противагу. Цю операцію має виконувати лише кваліфікований технічний персонал із дотриманням належних заходів безпеки.

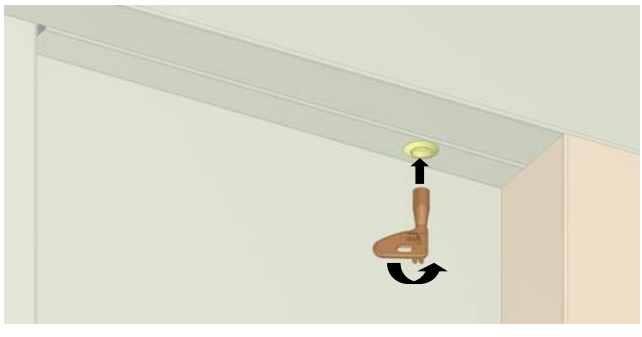


- У разі перевищення швидкості засвітяться обидва індикатори, станція автоматично зупинить ліфт і подасть довгий звуковий сигнал.
- У цьому разі відпустіть селектор SIO, дозволивши йому повернутися в положення RES, і знову переведіть його в положення RES GO. Попередню дію слід повторювати стільки разів, скільки потрібно.





- Коли ліфт досягне рівня поверху, засвітиться індикатор рівня, і станція керування автоматично зупинить ліфт. Після цього відпустіть селектор SIO.
- Візьміть аварійний ключ і зачиніть двері шафи. Підійдіть до поверху евакуації (його визначають початкове положення кабіни та напрямок руху за дисбалансом навантаження) і аварійним ключем відкрийте двері кабіни та шахти, щоб звільнити пасажирів. Попередьте користувачів про можливу різницю рівнів між порогом поверху та порогом кабіни.



1.4 Система евакуації RESMON за рахунок дисбалансу навантаження для Vía Serie згідно з EN 81-20/50

1. Система RESMON - це система евакуації з контролем, що ґрунтується на різниці між навантаженням у кабіні та в противазі. Для правильної роботи системи потрібна різниця ваги обох елементів. Коли їхні ваги зрівноважені, необхідне втручання ліфтового техніка.

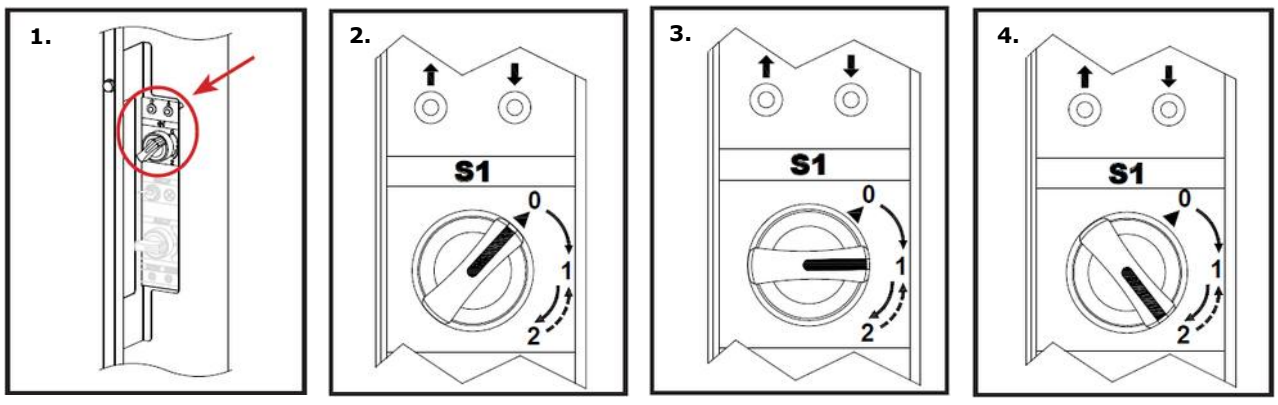
2. Знайдіть на платі перемикач евакуації. Він позначений «S1» і має бути в положенні «0».
3. Поверніть перемикач евакуації в положення «1». Індикатор світитиметься постійно, показуючи, що ліфт не на рівні поверху.

   Якщо індикатор не засвітиться, це означає, що ліфт уже на рівні поверху. У цьому разі переходьте одразу до пункту 6.
4. Поверніть перемикач до «2»; ліфт почне рух у напрямку, вказаному засвіченою стрілкою.

Світлодіод світиться: ліфт їде вгору

Світлодіод світиться: ліфт їде вниз

Якщо ліфт не рухається, зверніться до свого ліфтового техніка. Ніколи не застосовуйте послідовність евакуації, відмінну від описаної тут.



5. Якщо індикатор блимає, ліфт зупиниться через помилку швидкості; щоб продовжити евакуацію, поверніть перемикач у «1» і знову в «2».
6. Коли індикатор згас, ліфт досяг рівня поверху і зупиниться. Поверніть перемикач евакуації в «0».

7. Визначте поверх, на якому зупинився ліфт, і відкрийте двері трикутним ключем.

8. Коли заблоковані пасажири вийдуть із ліфта, дайте дверям закритися самостійно.

ПІСЛЯ ЕВАКУАЦІЇ НЕ ЗАБУДЬТЕ ПОВЕРНУТИ ПЕРЕМИКАЧ У «0»

2 ВСТАНОВЛЕННЯ ТА МОНТАЖ

2.1 Вступ

Перед початком монтажу переконайтеся, що виконано необхідні умови для належного виконання робіт:

- Належна підготовка об'єкта.
- Інструменти та обладнання у справному стані, придатні для застосовуваної методики.
- Засоби індивідуального захисту мають бути повними та в ідеальному стані.
- Колективні засоби захисту повинні бути встановлені.
- Мають бути встановлені засоби колективного захисту.
- Має бути вся необхідна документація (креслення, специфікація матеріалів, інструкції з монтажу...).

2.2 Безпека

Завжди слід приділяти особливу увагу заходам безпеки для запобігання нещасним випадкам. Перед кожним монтажем необхідно перевірити засоби індивідуального захисту та стан інструментів і обладнання, щоб уникнути неправильної роботи, яка може підвищити ризик нещасного випадку.

Завжди надавайте пріоритет засобам колективного захисту перед індивідуальними й стежте за їхнім належним утриманням.

Дотримання інструкцій посібника з монтажу забезпечить належне запобігання нещасним випадкам та виконання правил безпеки.

УСЕ, ЩО ТУТ НАВЕДЕНО ЩОДО БЕЗПЕКИ, МАЄ ЗАГАЛЬНИЙ ХАРАКТЕР. РАЗОМ З ЦИМ ПОСІБНИКОМ СЛІД МАТИ ПОСІБНИК З ОХОРОНИ ПРАЦІ, ДЕ ВСІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ОПИСАНО ДОКЛАДНІШЕ.



Обов'язковий захист голови



Обов'язковий захист ніг



Обов'язковий індивідуальний захист від падіння



Обов'язковий захист обличчя



Обов'язковий захист рук

2.3 Прибуття на об'єкт

Перебуваючи на будівельному майданчику, завжди користуйтеся захисною каскою від падіння предметів. Також носіть взуття з підошвою, що захищає від гострих предметів, і з металевим підноском для захисту пальців від ударів і розчавлення внаслідок падіння будь-яких важких матеріалів.

Прибувши на об'єкт, представтеся керівнику робіт. Він поінформує вас про загальні та специфічні умови роботи, безпеки й експлуатації. Погодьте використання наявних допоміжних засобів (навантажувачів, кранів, риштувань тощо) і визначте місця для зберігання обладнання, інструментів і матеріалів.

Шахта має бути чистою та вільною від перешкод, з отворами, захищеними від падіння предметів і людей, і побудована відповідно до специфікацій на схемі.

Переконайтеся, що в шахті в оголовку є необхідні гаки для монтажу та піднімання вантажів, попередньо встановлені будівельниками.

є однофазне та трифазне електроживлення з нульовим і заземлювальним провідниками.

Слід перевірити, що електрична установка об'єкта відповідає всім вимогам, наведеним у документі «Умови та положення» для повного ліфта.

2.4 Розвантаження матеріалів та інструментів

Де можливо, для переміщення вантажів використовуйте механічні засоби.

Перед початком перевірте, що отримані упаковки комплектні та в доброму стані.

Зберігайте матеріали в належному, чистому, сухому та добре захищеному місці. Коробки слід відкривати відповідно до послідовності монтажу, коли матеріали потрібні, і ніколи раніше.

Розвантаження матеріалів: силовий блок розміщують на відповідній площадці установки, а всі інші матеріали - у зоні, підготовленій для цього.

Розвантаження інструментів: потрібні інструменти

Монтажники можуть використовувати стільки інструментів, скільки вважають за потрібне, і брати необхідні матеріали на об'єкті для належного виконання робіт. Щоб не втрачати часу, слід мати при собі дюбелі, ізоляційну стрічку, гвинти, клеми, клемні колодки, заклепки тощо, оскільки вони можуть знадобитися під час монтажу.

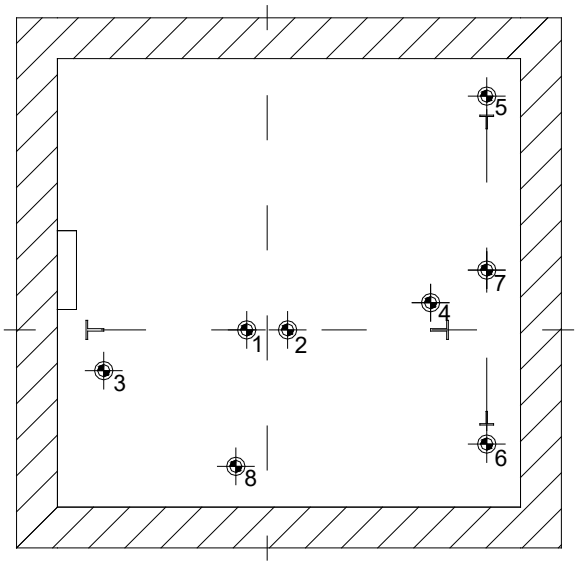
2.5 Розміщення та перевірка вантажних гаків

Слід носити страхувальний пояс, закріплений на страхувальному канаті.
Страхувальний канат має мати окреме анкерне кріплення, і кожен монтажник - власний канат. Перед використанням вантажних гаків проведіть випробування їхньої міцності.



ПРИМІТКА: СТРАХУВАЛЬНИЙ КАНАТ НІКОЛИ НЕ МОЖНА КРІПИТИ НА ГАК, ЯКИЙ ОДНОЧАСНО ВИКОРИСТОВУЄТЬСЯ ДЛЯ ВАНТАЖНИХ РОБІТ.

ДИВ. ПОСІБНИК ІЗ ВИКОРИСТАННЯ ЗРАЗКА ДЛЯ ВИПРОБУВАННЯ ВАНТАЖНИХ ГАКІВ



Гаки 1 і 2: гаки для піднімання каркаса та кабіни. Гаки 3 і 4: гаки для монтажу напрямних кабіни. Гаки 5 і 6: гаки для монтажу напрямних противаги.

Гак 7: гак для піднімання рами противаги та лебідки.

Гак 8: для встановлення дверей.

- Для ліфтів із вантажопідйомністю Q від 900 до 1600 кг потрібні гаки, розраховані щонайменше на 2000 кг.

ВАЖЛИВО, ЩОБ БАЛКИ ТА ГАКИ БУЛИ ЗНІМНИМИ. ЯКЩО ЦЕ НЕМОЖЛИВО, ВИСОТУ НАДШАХТНОГО ПРОСТОРУ ВИМІРЮЮТЬ ДО НИЖНЬОЇ ЧАСТИНИ ГАКІВ.

Примітка: розташування гаків залежить від специфікацій об'єкта.

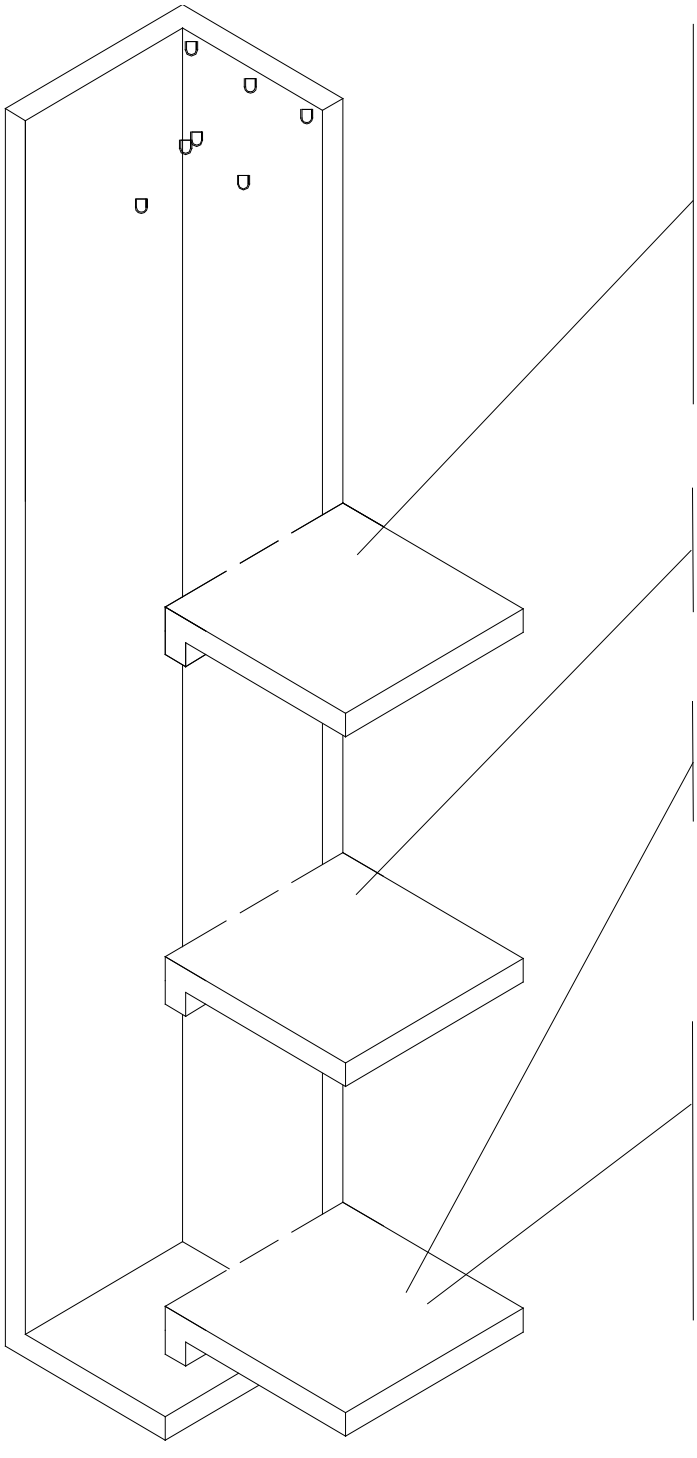
2.6 Розподіл матеріалу

Монтажник 2 розподіляє матеріал по поверхах (опори, гайки та болти, фланці й анкерні дюбелі).

Машинну раму з гайками й болтами, обмежувач швидкості з його опорою, гайками й болтами, несучі канати, канат обмежувача швидкості, канатні наконечники опор, канатні кріплення, шафу керування, напрямну нерухомої точки та опори замків слід залишити поблизу оголовка шахти.

Натяжний блок обмежувача швидкості, раму кабіни та раму противаги з відповідним кріпленням і приладдям, буфер і опору, підлогу кабіни та противаги слід залишити поблизу приямка.

Монтажнику 2 допомагає монтажник 1 у переміщенні важких деталей.



* РАМА + гайки та болти
* ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ І ОПОРА + гайки та болти
* ТЯГОВІ КАНАТИ
* КАНАТ ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ
* КІНЦЕВІ МУФТИ КАНАТА
* КРІПЛЕННЯ КАНАТА
* ПАНЕЛЬ КЕРУВАННЯ
* НЕРУХОМА ТОЧКА НАПРЯМНОЇ
* ОПОРИ ЗАМКІВ
* ОПОРИ
* ФЛАНЦІ
* ГАЙКИ ТА БОЛТИ

* ОПОРИ
* ФЛАНЦІ
* ГАЙКИ ТА БОЛТИ
* АНКЕРНІ ДЮБЕЛІ

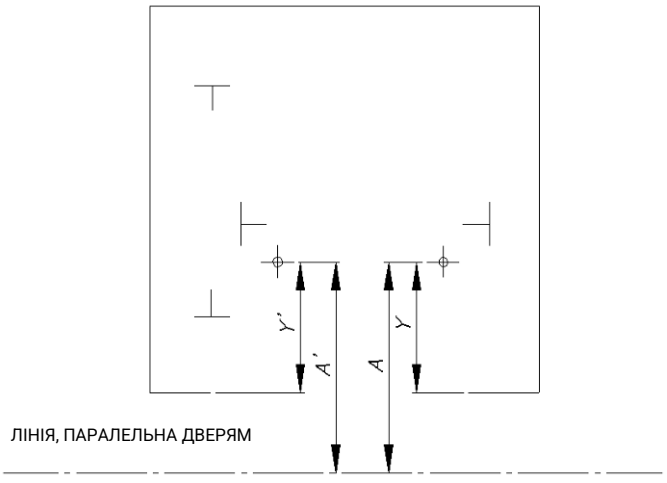
* ОПОРИ
* ФЛАНЦІ
* ГАЙКИ ТА БОЛТИ
* АНКЕРНІ ДЮБЕЛІ

* НАТЯЖНИЙ БЛОК ОБМЕЖУВАЧА
* РАМА КАБІНИ І РАМА ПРОТИВАГИ + гайки та болти і приладдя
* БУФЕР І СТІЙКА БУФЕРА
* ПІДЛОГА КАБІНИ
* ПРОТИВАГИ
* ОПОРИ
* ФЛАНЦІ
* ГАЙКИ ТА БОЛТИ
* АНКЕРНІ ДЮБЕЛІ

2.7 Розташування

ВАЖЛИВО! ШАХТА МАЄ БУТИ ІДЕАЛЬНО ВИВЕРЕНА ЗА КУТАМИ: СПІВОСЬ НАПРЯМНИХ КАБІНИ ЗІ ЛІНІЄЮ ГОЛОВНОЇ ПОВЕРХОВОЇ ПЛОЩАДКИ.

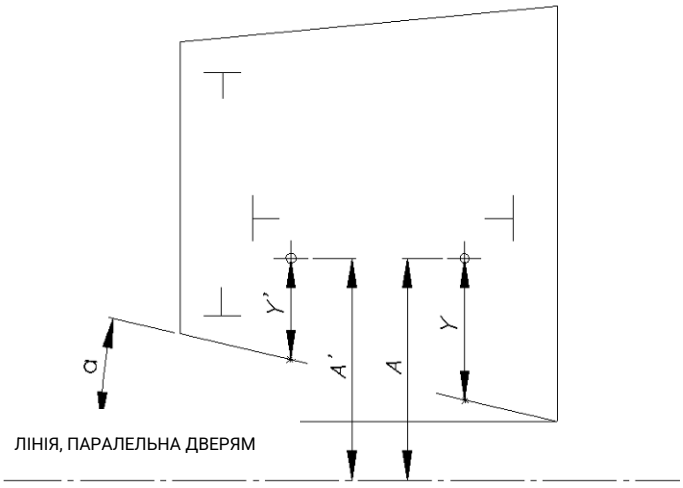
ІДЕАЛЬНА ШАХТА



A = A′

Y = Y′

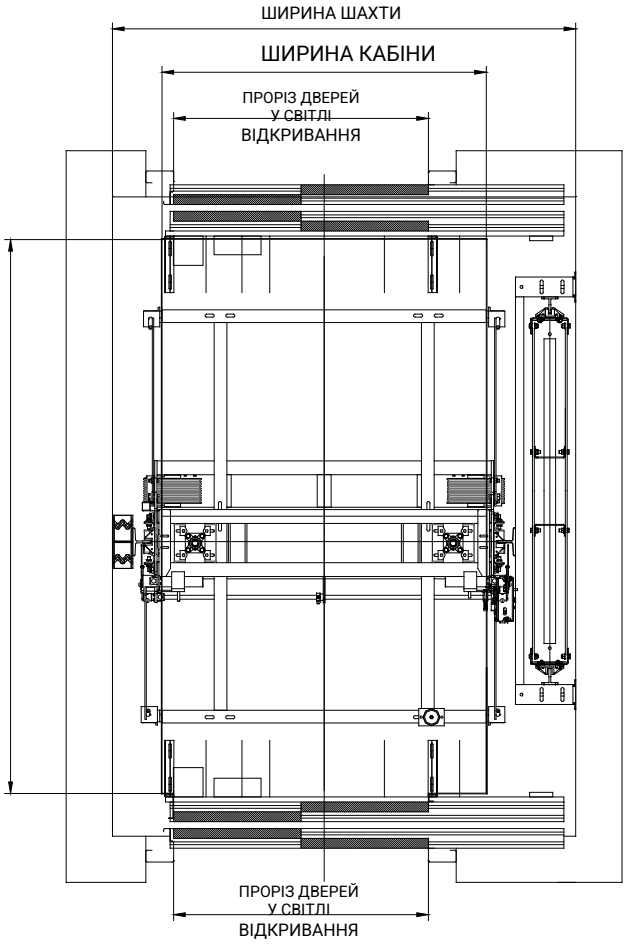
ШАХТА З ВІДХИЛЕННЯМ



A = A′

Y ≠ Y′

ТИПОВЕ РОЗМІЩЕННЯ



ПРИМІТКА: рекомендуємо допуск ±2 мм

Приклад визначення ФАКТИЧНОЇ ШАХТИ установки

	ШИРИНА	ГЛИБИНА
ПОВЕРХ 7	1600	1820
ПОВЕРХ 6	1610	**1780**
ПОВЕРХ 5	**1590**	1800
ПОВЕРХ 4	1590	1800
ПОВЕРХ 3	1610	1820
ПОВЕРХ 2	1600	1810
ПОВЕРХ 1	1600	1790
ШАХТА	**1590**	**1780**

Мінімальне значення кожного виміру, виділене жирним шрифтом у простій таблиці, визначатиме фактичний розмір шахти.

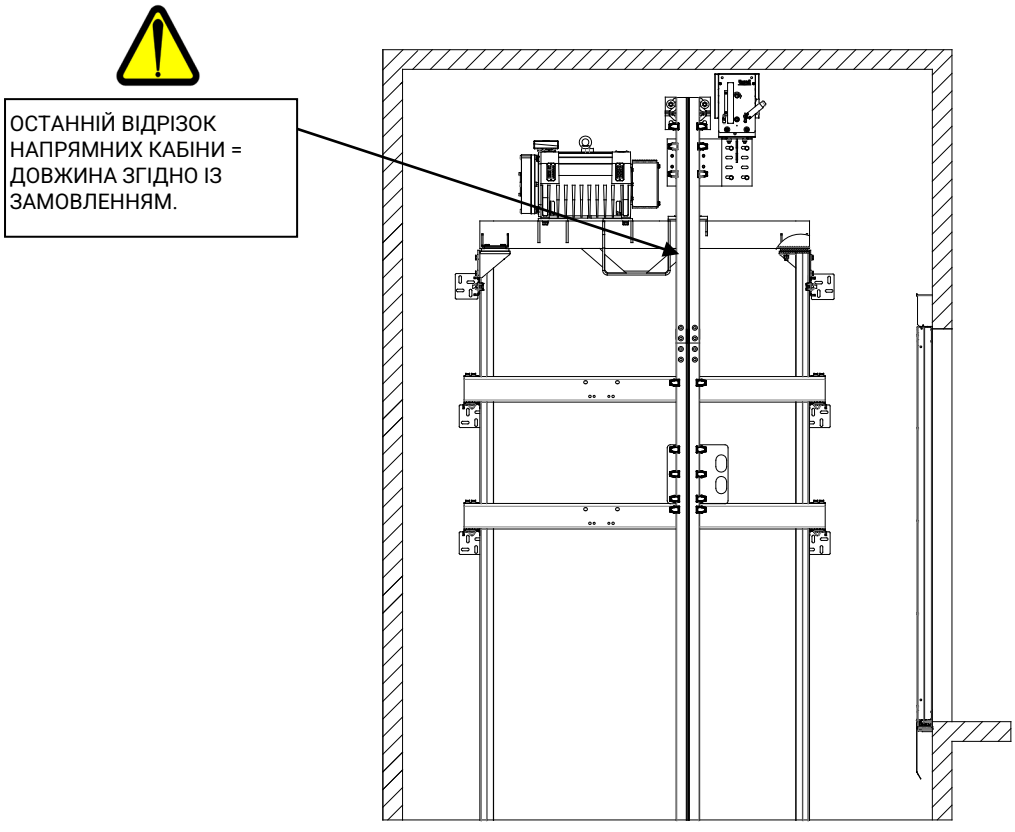
LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

- **РОЗРІЗ З ПРОТИВАГОЮ НА ЗАДНІЙ СТІНІ**

Перевірте відстань між поверхами та місце з'єднання напрямних із перекриттями й опорами. Ця операція дає змогу уникнути помилок монтажу напрямних у разі розбіжності між фактичною шахтою та шахтою на схемі розрізу.

Положення опор і з'єднань напрямних позначають у шахті згідно з розрізом.

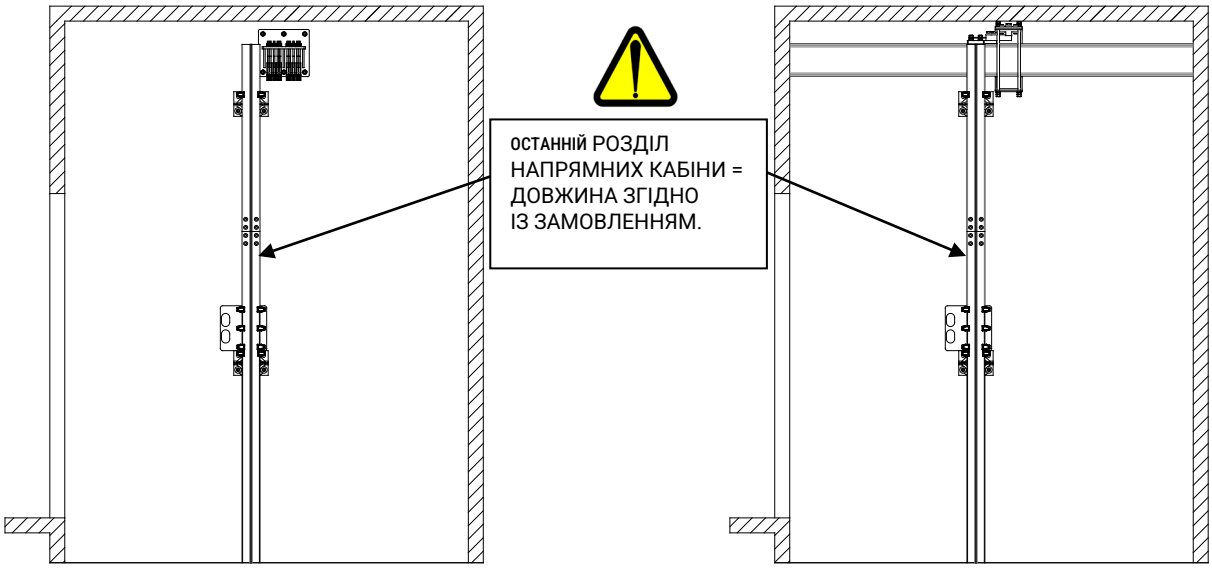
Нижче наведено кілька поширених прикладів щодо оголовка шахти та обох стін. Для монтажу кожної установки дивіться конкретне замовлення.



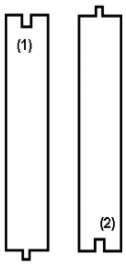
- **СТІНА, ПРОТИЛЕЖНА ПРОТИВАЗІ**

A) НЕРУХОМА ТОЧКА НА СТІНІ

B) НЕРУХОМА ТОЧКА НА БАЛЦІ



ПРИМІТКА: ПОЛОЖЕННЯ БАЛКИ ВИЗНАЧЕНО В РОЗКЛАДЦІ ЛІФТА



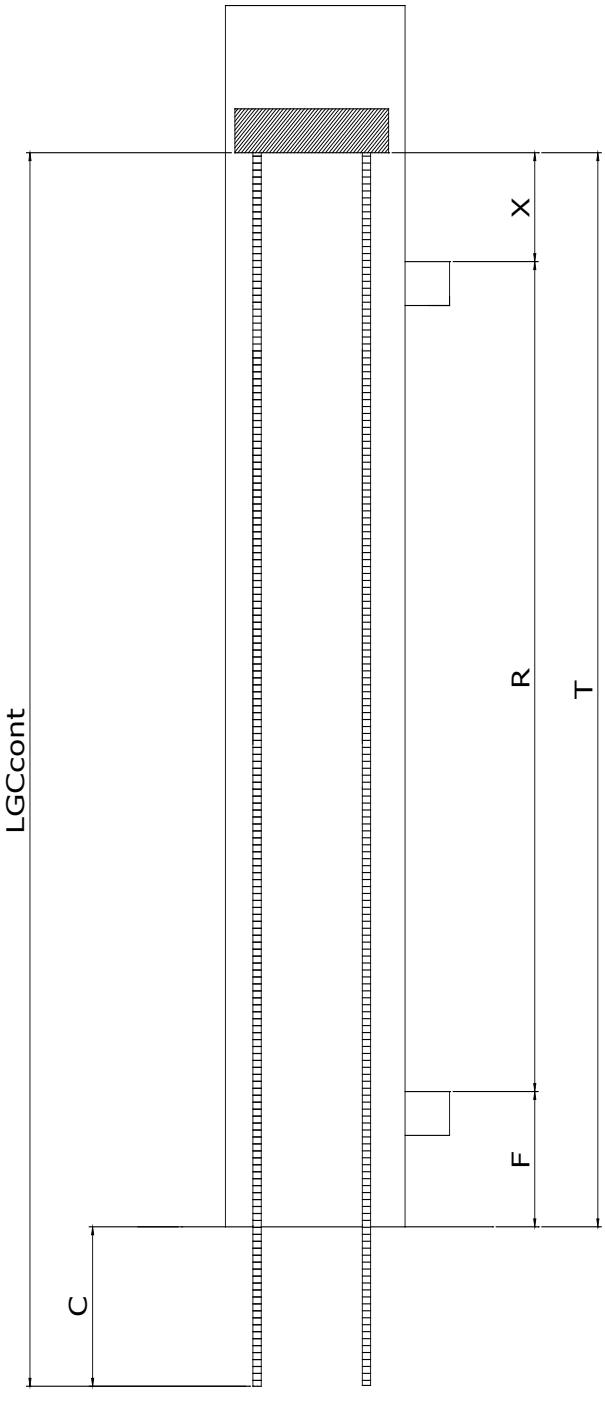
2.8 Заведення напрямних у шахту

Напрямні кабіни завжди слід вставляти в шахту охопленим кінцем донизу. Їх слід розміщувати якомога ближче до фронту дверей. Важливо ретельно стежити, щоб не пошкодити шип і паз напрямних.

2.9 Різання напрямних кабіни та противаги

Щоб лебідка залишалася в належному положенні за будь-яких розмірів шахти, напрямні кабіни та противаги ріжуть до конкретної довжини, указаної на кресленні ЗБІЛЬШЕНИЙ ВИГЛЯД КРІПЛЕНЬ У ОГОЛОВКУ. Якщо фактичні розміри шахти відрізняються від зазначених на схемі, довжину для різання коригують за формулою з ТАБЛИЦІ 1.

- **НАПРЯМНІ ПРОТИВАГИ**



ТАБЛИЦЯ 1

Опис вимірювань:

LGCcont: ЗАГАЛЬНА довжина НАДАНИХ напрямних противаги (у мм)

C: довжина секції напрямної противаги, яку потрібно ВІДРІЗАТИ (у мм)

F: висота приямка (у мм)

R: відстань між нижнім і верхнім поверхами (повна висота підйому, мм).

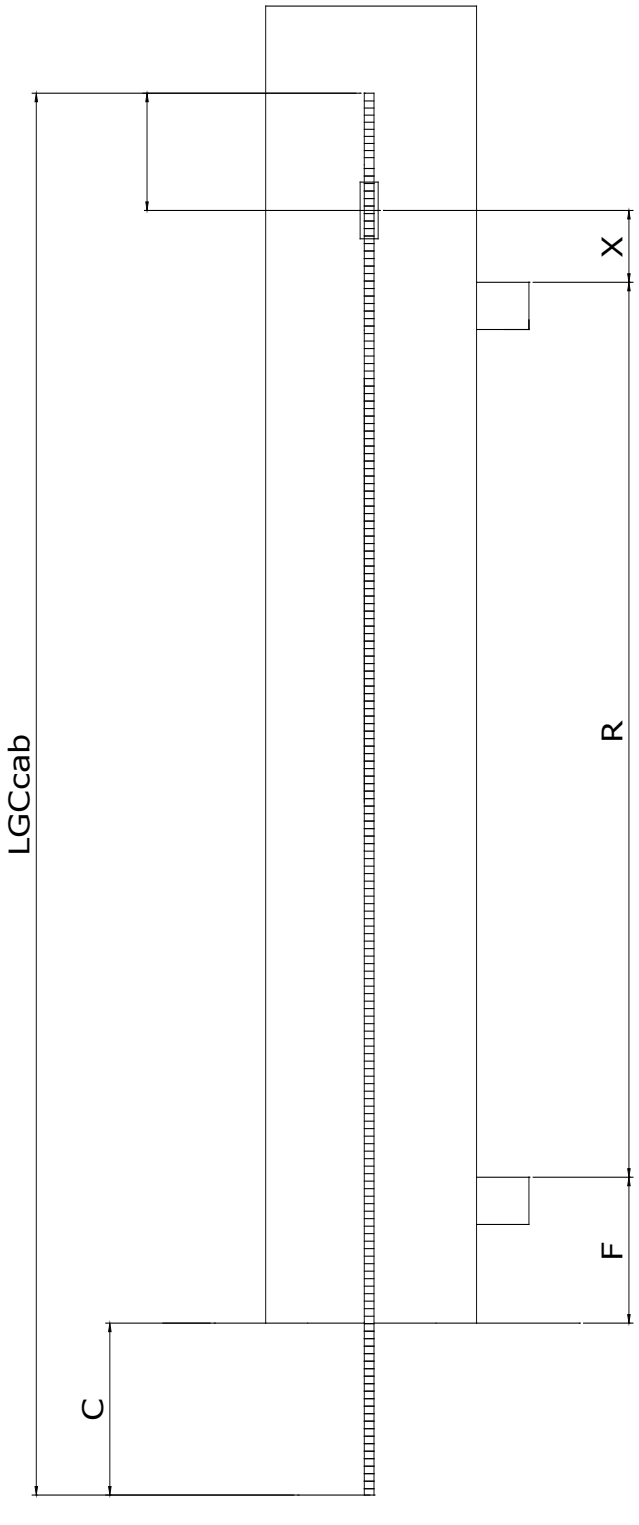
X: ФІКСОВАНИЙ розмір (мм), на якому розташована рама лебідки для ліфта 1 м/с.

РОЗРАХУНОК C (ділянка напрямної противаги, яку треба обрізати):

C = LGCcont - F - R - X.

ВИМІРЮЙТЕ РУЛЕТКОЮ ВІД ВЕРХНЬОГО ПОВЕРХУ ВИМІРУ X до підлоги приямка. Якщо довжина ВІДРІЗНЯЄТЬСЯ від зазначеної на кресленні, СКОРИГУЙТЕ довжину ділянки напрямної противаги, яку треба обрізати, за наведеною формулою.

- **НАПРЯМНІ КАБІНИ**



LGCcab: ПОВНА довжина напрямних кабіни, що поставляються (мм).

C: довжина ділянки напрямної кабіни, яку треба ОБРІЗАТИ (мм), ЗА ПОТРЕБИ.

F: висота приямка (у мм).

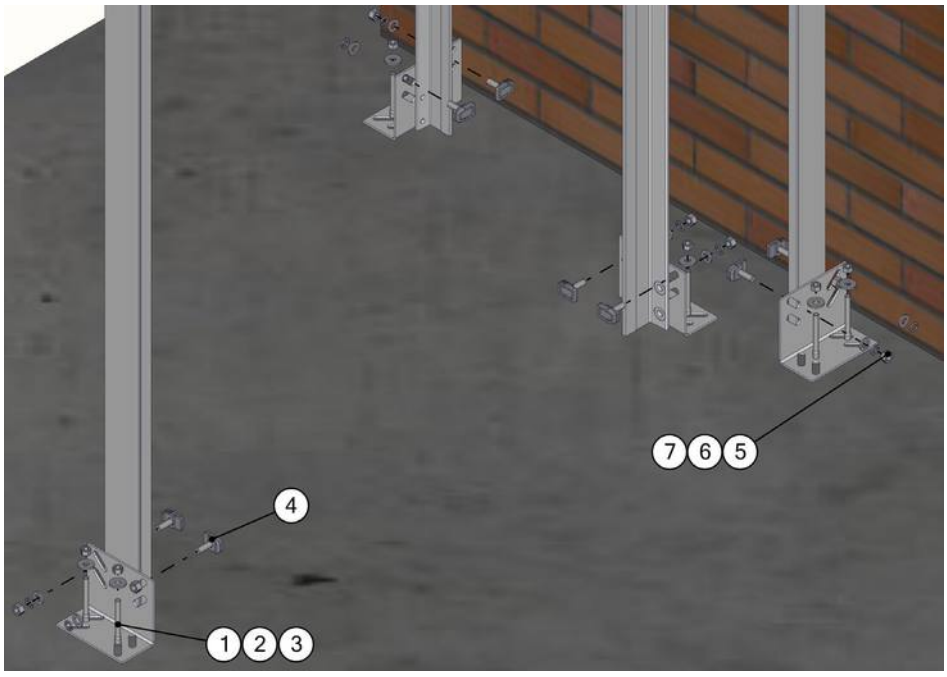
R: відстань між нижнім і верхнім поверхами (повна висота підйому, мм).

LGCcab = дивіться схему розрізу, надану MP для різання напрямних за запитом замовника.

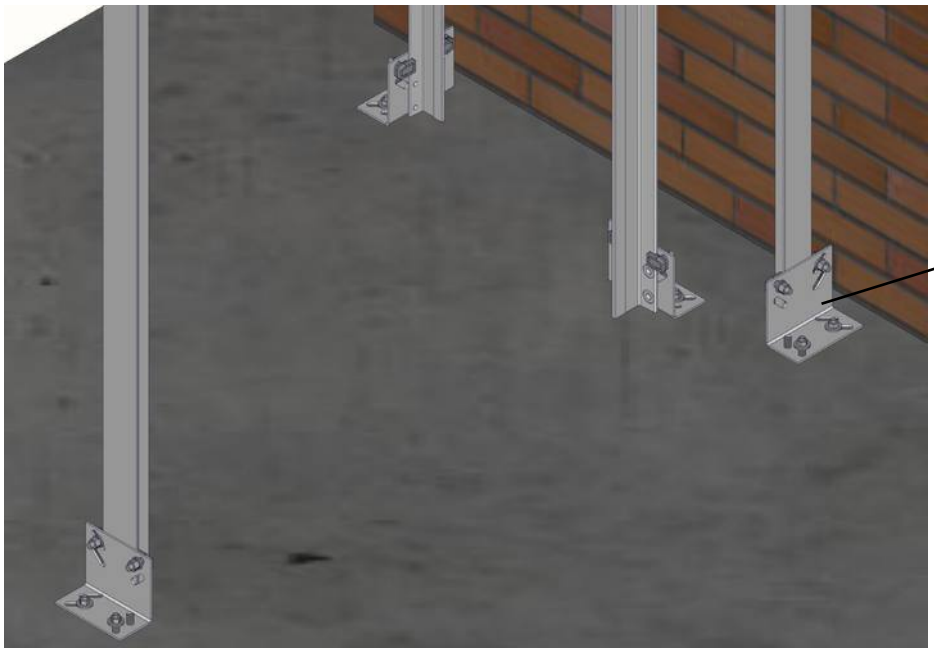
ПРИМІТКА: ДИВІТЬСЯ СХЕМУ РОЗРІЗУ, ЩО ПОСТАВЛЯЄТЬСЯ РАЗОМ З ЛІФТОМ.

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

2.10 Опора основи напрямних



Кріплення напрямних кабіни та противаги до основи й підлоги



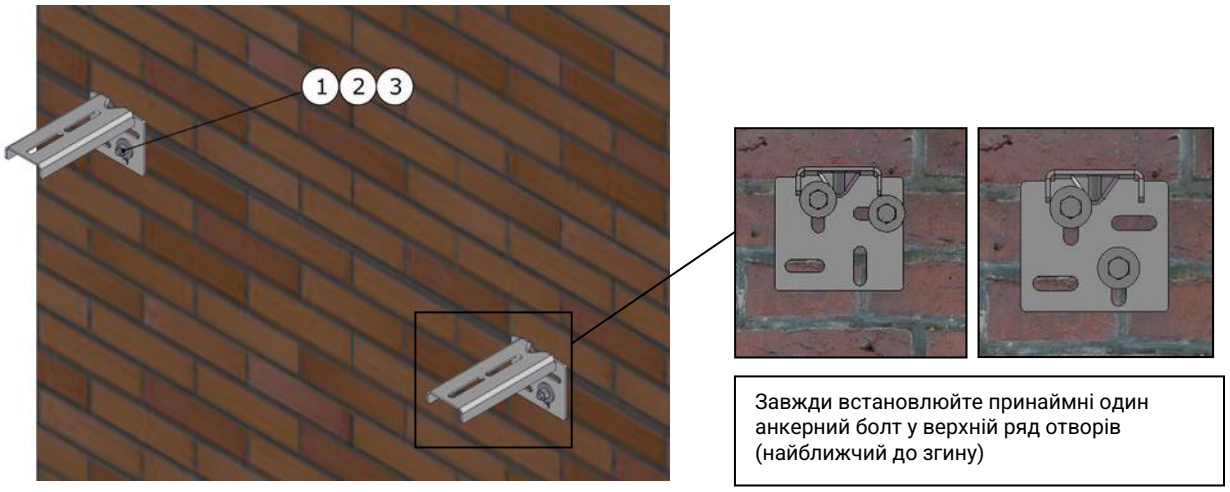
№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ
1	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M10	8
2	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 9021 Ø10	8
3	РОЗПІРНИЙ МЕТАЛЕВИЙ АНКЕР M10	8
4	ФЛАНЕЦЬ З ЛИСТОВОЇ СТАЛІ /ЧАВУНУ A/O1	8
5	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M A/O	8
6	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 Ø (ЗА ЗАМОВЛ.)	8
7	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 Ø A/O	8

ПРИМІТКИ: Цей кріпильний комплект постачається в ящику з механічною частиною.
Опора основи напрямних постачається згідно із замовленням.

[1] A/O = згідно із замовленням

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

2.11 Монтаж опори основи напрямних до стіни



Завжди встановлюйте принаймні один анкерний болт у верхній ряд отворів (найближчий до згину)

№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ
1	РОЗПІРНИЙ МЕТАЛЕВИЙ АНКЕР M12	4
2	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M12	4
3	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 9021 Ø12	4

ПРИМІТКИ: - Ці кріпильні деталі постачаються в ящику з механічною частиною.
У таблиці наведено кількість кріплення, потрібну на кожен рівень кріплення.

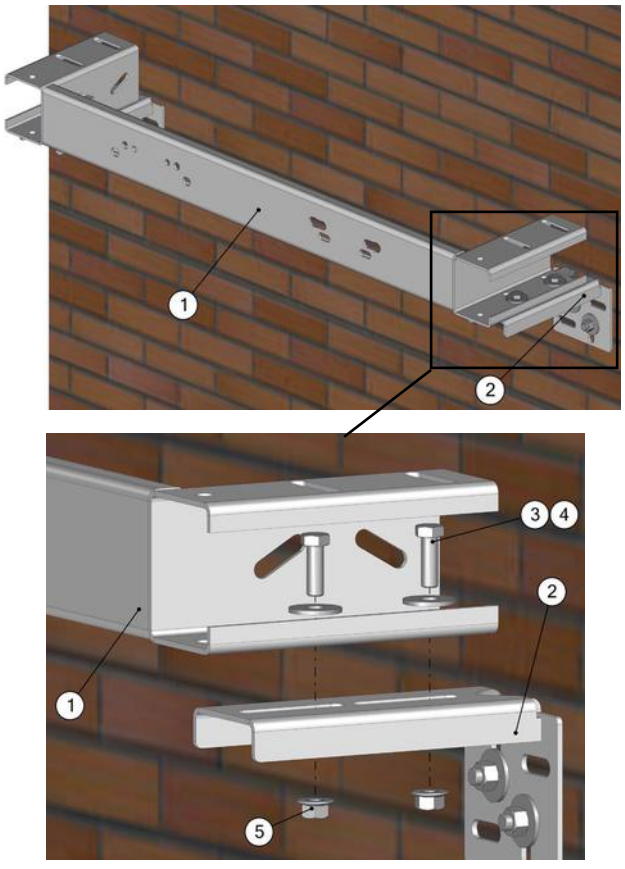
LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

2.12 Монтаж ліній кронштейнів

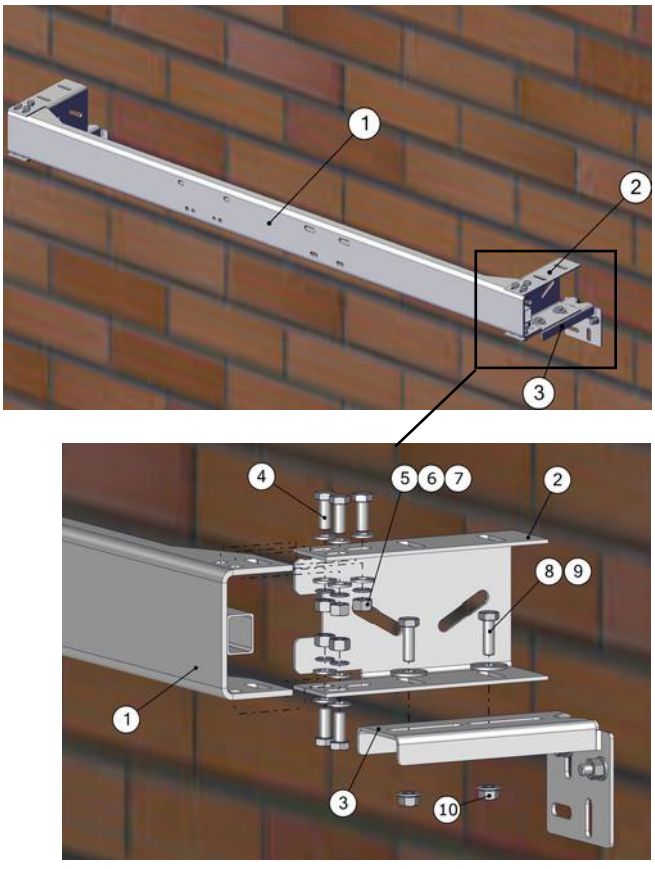
Залежно від відстані між напрямними противаги постачатимуться компоненти для версії M, L, XL або 2XL[2].

2.12.1 Загальний огляд П-подібної опори напрямної противаги

П-ПОДІБНА ОПОРА НАПРЯМНОЇ, РОЗМІР M і L



П-ПОДІБНА ОПОРА НАПРЯМНОЇ, РОЗМІР XL і 2XL



П-ПОДІБНА ОПОРА НАПРЯМНОЇ, РОЗМІР M і L			
№	НАЗВА	КІЛ.	ПАКЕТ
1	П-ПОДІБНА ОПОРА, РОЗМІР M або L	1	-
2	НАСТІННА ОПОРА	2	-
3	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M12 x 35	4	A4-01
4	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 9021 Ø12	4	A4-01
5	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M12	4	A4-01

П-ПОДІБНА ОПОРА НАПРЯМНОЇ, РОЗМІР XL і 2XL			
№	НАЗВА	КІЛ.	ПАКЕТ
1	П-ПОДІБНА ОПОРА, РОЗМІР XL або 2XL	1	-
2	БІК П-ПОДІБНОЇ ОПОРИ, XL - 2XL	2	-
3	НАСТІННА ОПОРА	2	-
4	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M12 x 30	10	A4-11
5	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M12	10	A4-11
6	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 Ø12	10	A4-11
7	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 Ø12	20	A4-11
8	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M12 x 35	4	A4-01
9	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 9021 Ø12	4	A4-01
10	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M12	4	A4-01

[2] Через розміри версії XL і 2XL постачаються в розібраному вигляді.

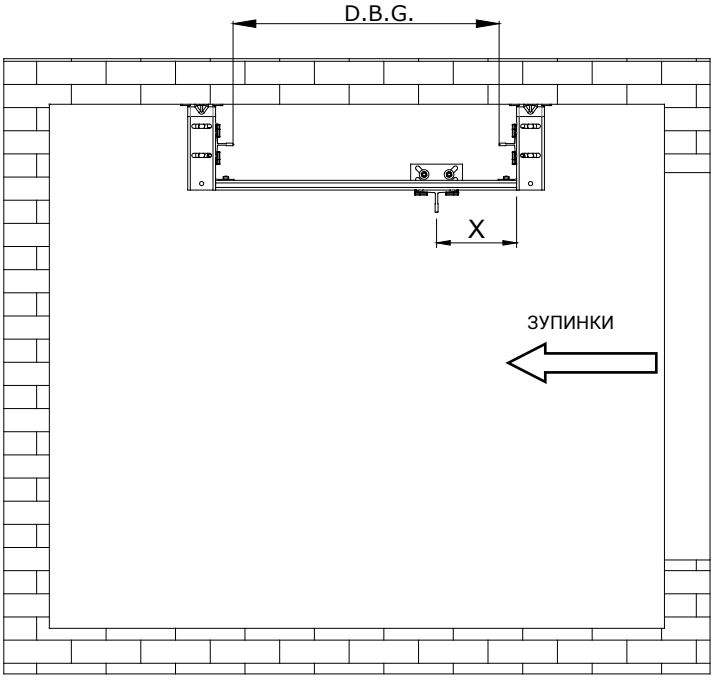
LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

2.12.2 Монтаж П-подібної опори та кріплення напрямних противаги й кабіни

КРОК 1: Монтаж і кріплення опори до стіни

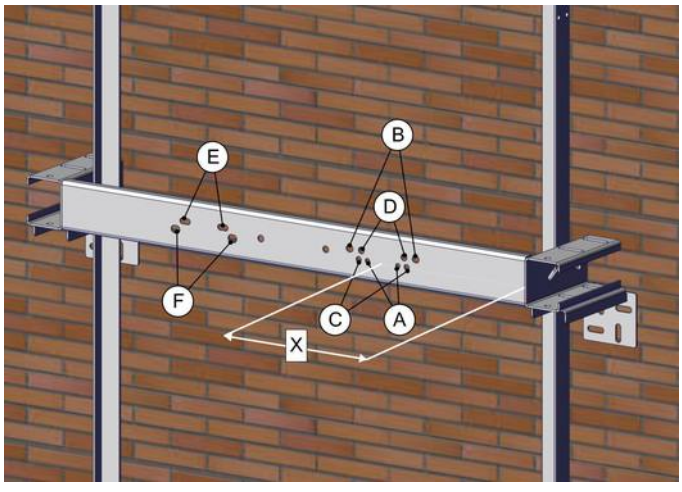
П-ПОДІБНА ОПОРА НАПРЯМНОЇ, РОЗМІР M і L

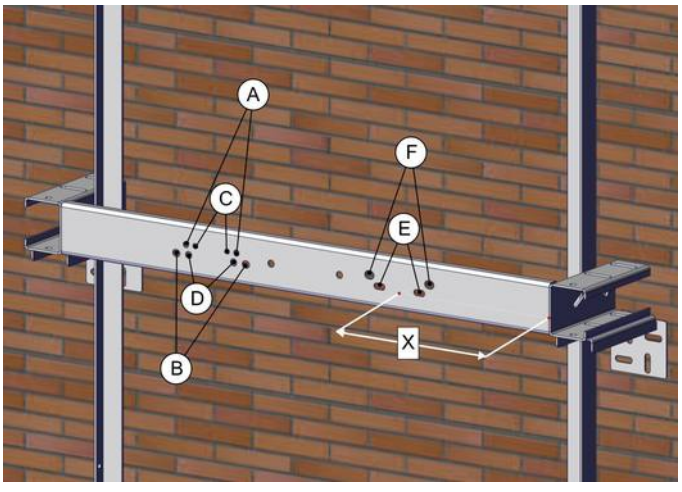
МОДЕЛЬ	A	X	B	C	D	ДОПУСТИМІ НАПРЯМНІ ПРОТИВАГИ				
						D.B.G. 45/45/5	D.B.G. 50/50/5	D.B.G. 65/54/8	D.B.G. 70/65/9	D.B.G. 70/70/9
M	1140	350	1312	1400	227	1050	1040	1032	1010	1000
L	1390	475	1562	1650	227	1300	1290	1282	1260	1250



НАПРЯМНІ КАБІНИ			
НАПРЯМНА	ПРИТИСКАМИ	ОТВОРАМИ	ВІДСТАНЬ МІЖ ЦЕНТРАМИ (мм)
70/65/9 70/70/9	ЛИСТОВА ПЛАСТИНА BR-3	E	93
	CAST IRON M-12		
82/68/9	ЛИСТОВА ПЛАСТИНА BR-3	A	118
	CAST IRON M-12	E	93
89/62/16 90/75/16	ЛИСТОВА ПЛАСТИНА BR-4	F	135
	CAST IRON M-14	D	105
120/76/9 125/82/16	ЛИСТОВА ПЛАСТИНА BR-4	B	162.5
	CAST IRON M-16	F	135, 145

Опора напрямної має 2 різні положення залежно від використовуваної напрямної кабіни, як показано на наступних малюнках.

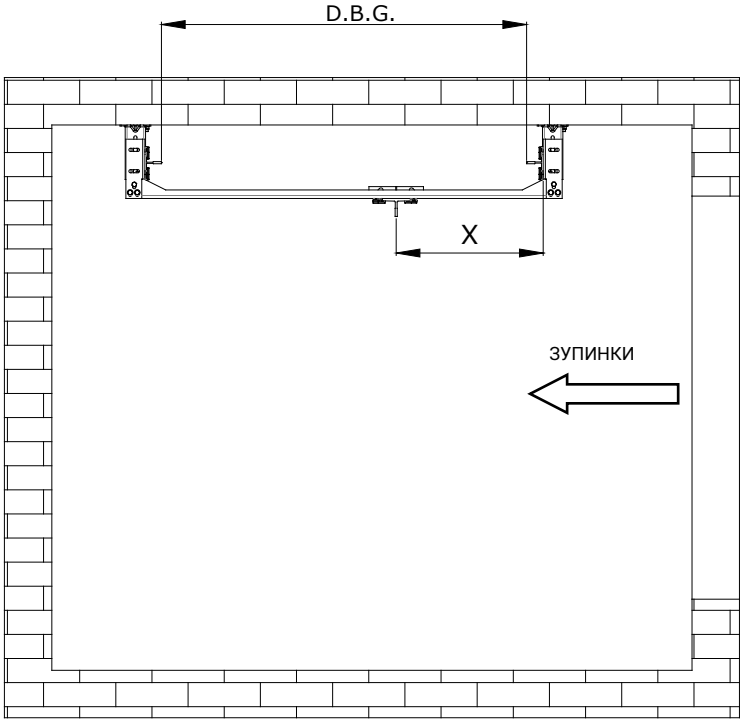




LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

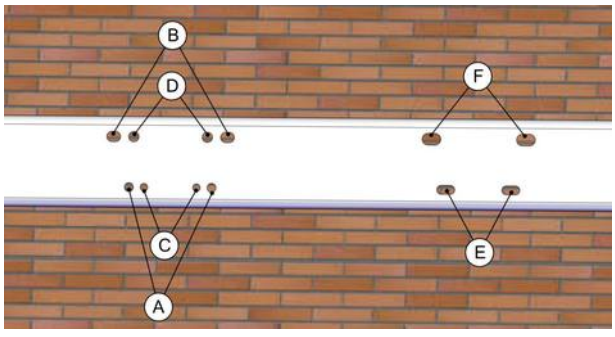
П-ПОДІБНА ОПОРА НАПРЯМНОЇ, РОЗМІР XL і 2XL

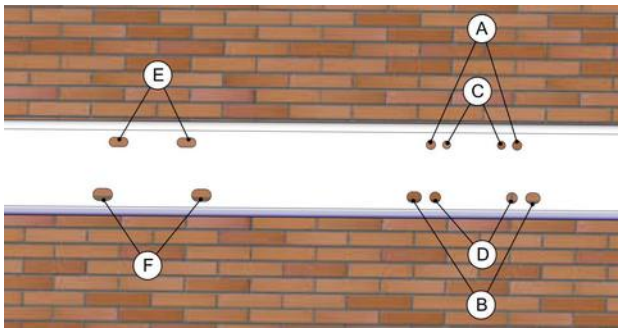
МОДЕЛЬ	A	X	B	C	D	ДОПУСТИМІ НАПРЯМНІ ПРОТИВАГИ							
						D.B.G. 45/45/5	D.B.G. 50/50/5	D.B.G. 65/54/8	D.B.G. 70/65/9	D.B.G. 70/70/9	D.B.G. 82/68/9	D.B.G. 89/62/16	D.B.G. 90/75/16
X	1680	620	1840	1896	250	1590	1580	1572	1550	1540	1544	1556	1530
2XL	2100	830	2260	2316	250	2010	2000	1992	1970	1960	1964	1976	1950

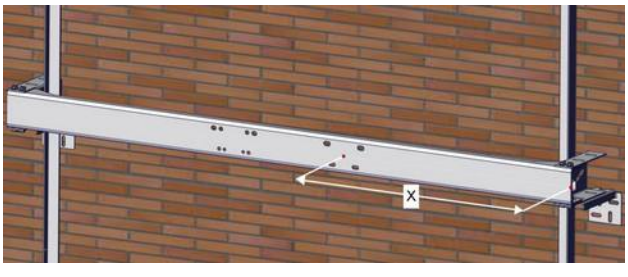


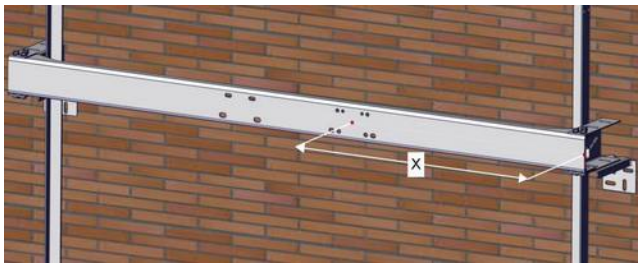
НАПРЯМНІ КАБІНИ			
НАПРЯМНА	ПРИТИСКАМИ	ОТВОРАМИ	ВІДСТАНЬ МІЖ ЦЕНТРАМИ (мм)
70/65/9 70/70/9	ЛИСТОВА ПЛАСТИНА BR-3	E	93
	CAST IRON M-12		
82/68/9	ЛИСТОВА ПЛАСТИНА BR-3	A	118
	CAST IRON M-12	E	93
89/62/16 90/75/16	ЛИСТОВА ПЛАСТИНА BR-4	F	135
	CAST IRON M-14	D	105
120/76/9 125/82/16	ЛИСТОВА ПЛАСТИНА BR-4	B	162.5
	CAST IRON M-16	F	135, 145

Опора напрямної має 2 різні положення залежно від використовуваної напрямної кабіни, як показано на наступних малюнках.





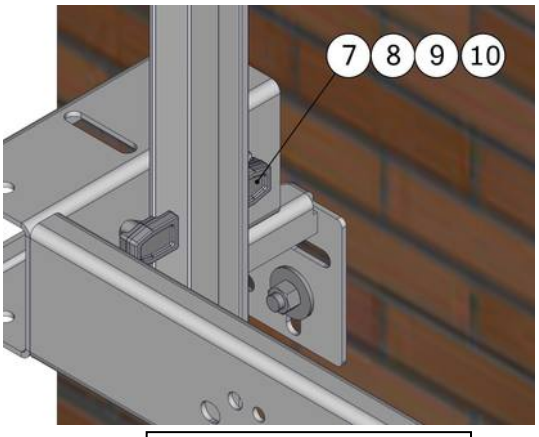




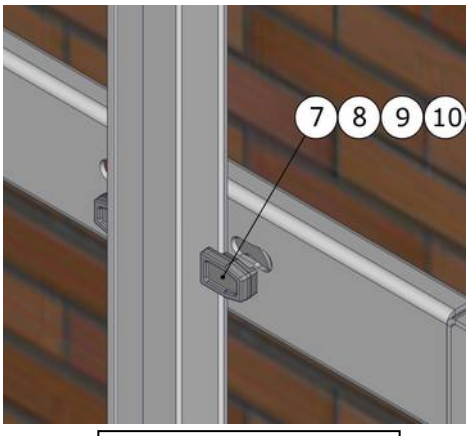
LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

КРОК 2: Кріплення напрямних противаги й кабіни до П-подібної опори

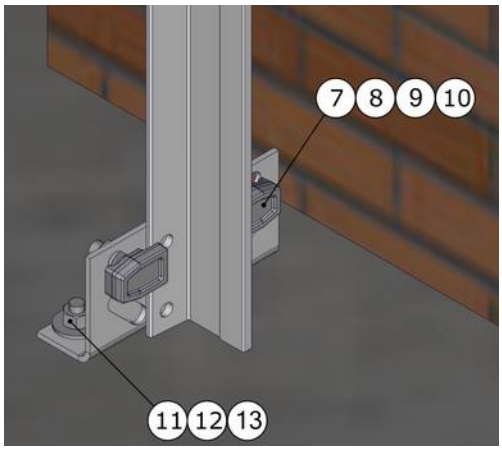




Напрямні противаги



Напрямна кабіни

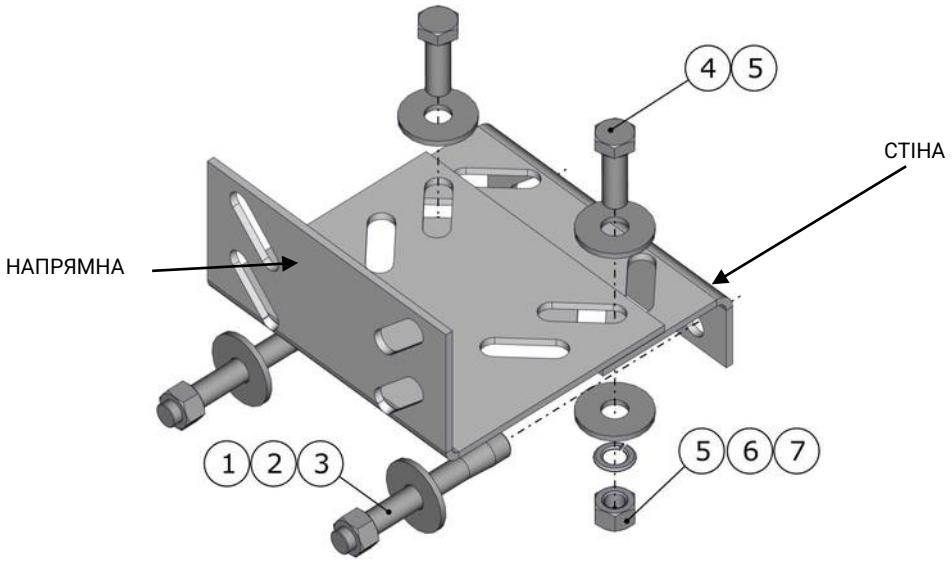


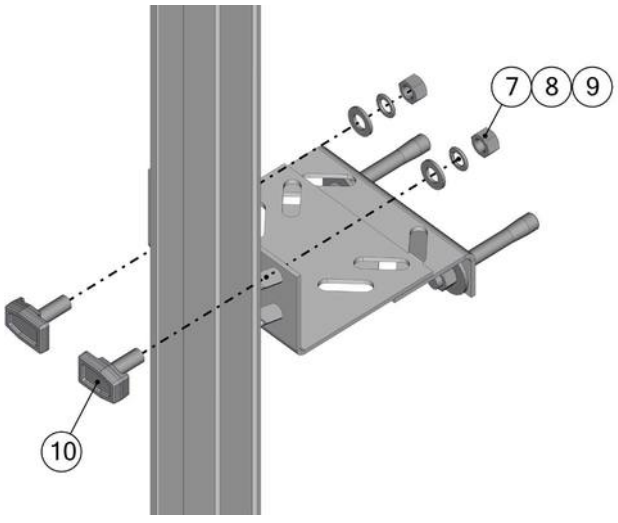
№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ
7	ФЛАНЕЦЬ З ЛИСТОВОЇ СТАЛІ /ЧАВУНУ M A/O	4
8	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 9021 Ø A/O	4
9	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 Ø (ЗА ЗАМОВЛ.)	4
10	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M A/O	4
11	РОЗПІРНИЙ МЕТАЛЕВИЙ АНКЕР M12	4
12	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M12	4
13	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 9021 Ø12	4

ПРИМІТКА: цей кріпильний комплект постачається в ящику з механічною частиною.

2.12.3 Монтаж стандартних опор до стіни

- **КРОК 1: Монтаж опори до стіни**



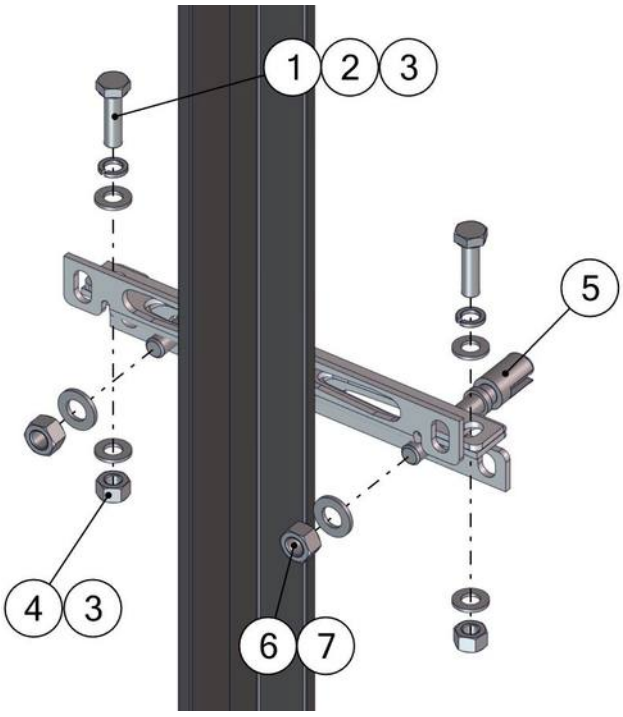


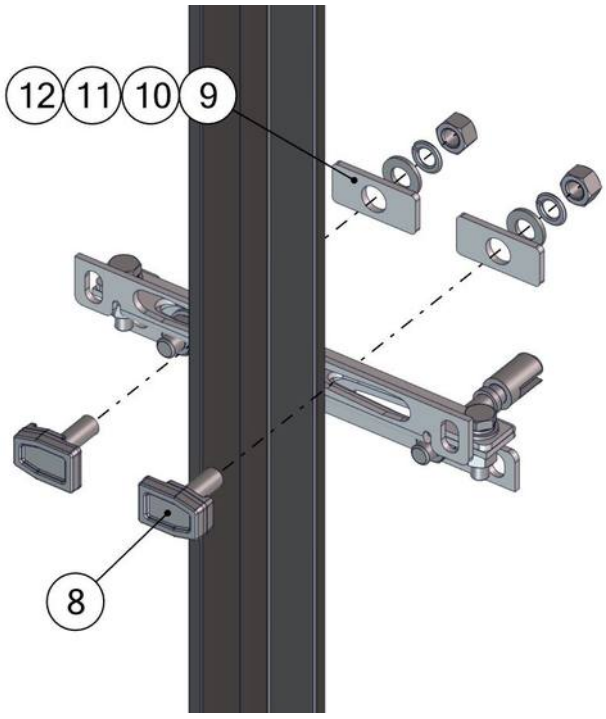
№	НАЗВА	КІЛ.
1	РОЗПІРНИЙ МЕТАЛЕВИЙ АНКЕР M12	2
2	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 9021 Ø12	2
3	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M12	2
4	ГВИНТ DIN 933 M A/O	2
5	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 Ø A/O	4
6	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 Ø (ЗА ЗАМОВЛ.)	2
7	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M A/O	4
8	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 Ø (ЗА ЗАМОВЛ.)	2
9	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 Ø A/O	2
10	ФЛАНЕЦЬ З ЛИСТОВОЇ СТАЛІ /ЧАВУНУ M A/O	2

ПРИМІТКИ: цей кріпильний комплект постачається в ящику з механічною частиною. У таблиці наведено кількість кріплення, потрібну на одну опору.

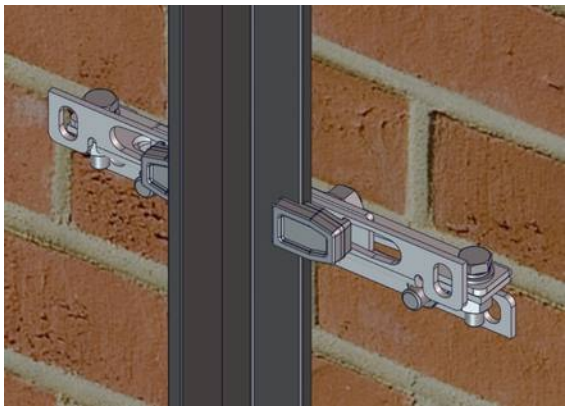
LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

- **КРОК 2: Встановлення опор напрямних ST-3050**





НІ	НАЗВА	КІЛ.
1	ГВИНТ M10 x 35 DIN 933	2
2	ПРУЖИННА ШАЙБА M10 DIN 7980	2
3	ПЛОСКА ШАЙБА M10 DIN 125	4
4	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА M10 DIN 934	2
5	МЕТАЛЕВИЙ РОЗПІРНИЙ АНКЕР M12	2
6	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА M12 DIN 934	2
7	ПЛОСКА ШАЙБА Ø 12 DIN 9021	2
8	ФЛАНЕЦЬ M (A/O) ЛИСТОВИЙ / ЧАВУННИЙ	2
9	ПОСИЛЮВАЛЬНА ПЛАСТИНА	2
10	ПЛОСКА ШАЙБА Ø (за замовл.) DIN 125	2
11	ПРУЖИННА ШАЙБА Ø (за замовл.) DIN 7980	2
12	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА M (за замовл.) DIN 934	2



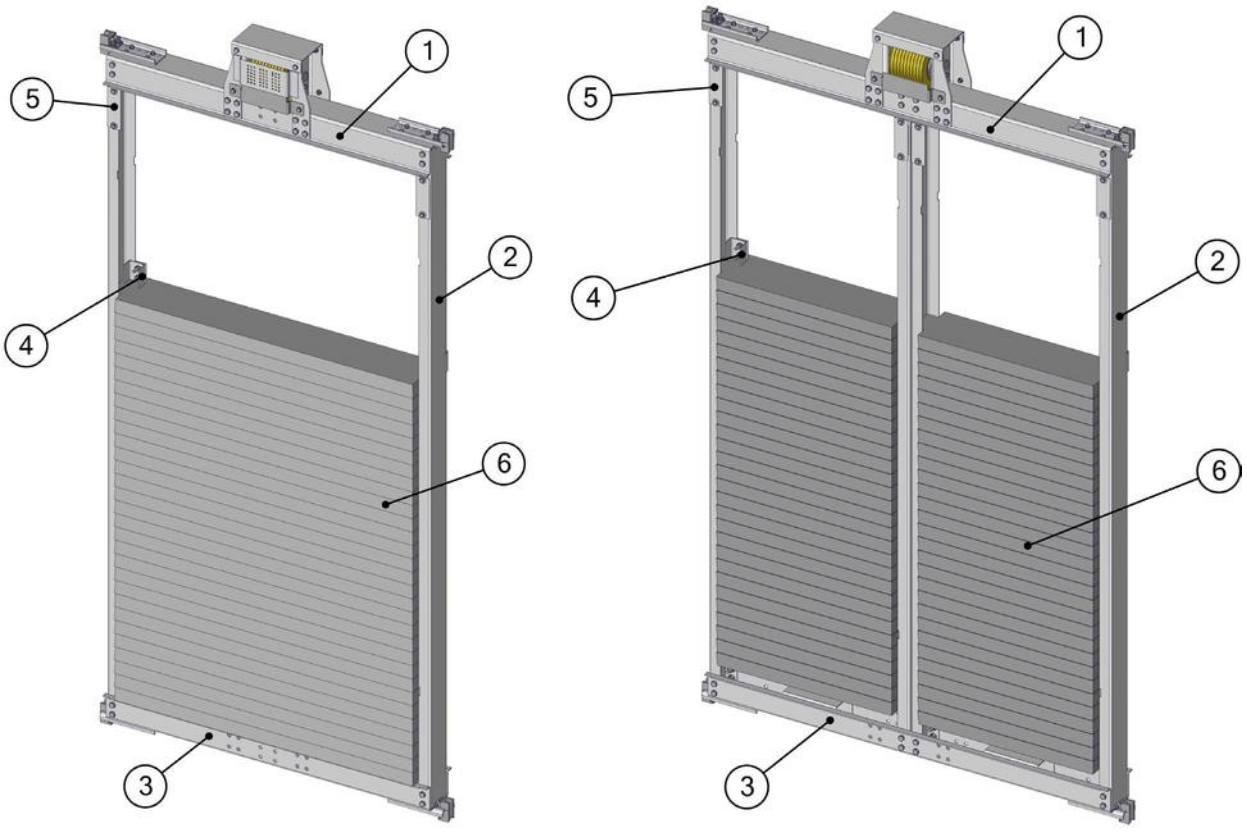
ПРИМІТКИ:

- Ці кріпильні вироби постачаються в ящику з механікою
- Кількість кріплення для монтажу однієї опори

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

2.13 Рама противаги

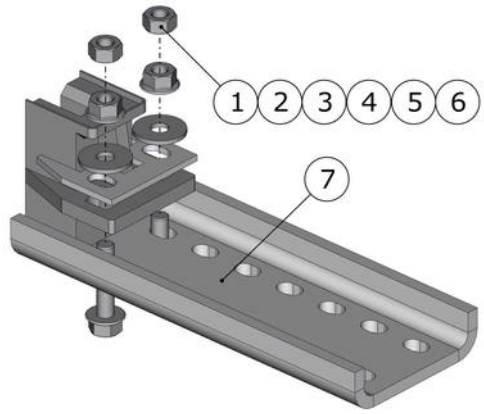
2.13.1 Загальний огляд рами противаги



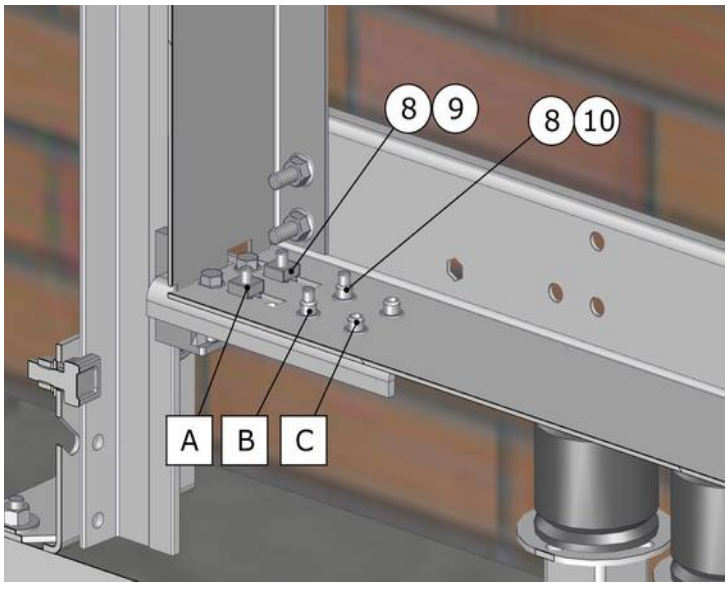
№	НАЗВА	КІЛ. M і L	КІЛ. XL і 2XL
1	ВЕРХНЯ ПОПЕРЕЧИНА В ЗБОРІ	1	1
2	СТІЙКИ	2	4
3	НИЖНЯ ПОПЕРЕЧИНА В ЗБОРІ	1	1
4	ФІКСУВАЛЬНА ПЛАСТИНА ВАНТАЖІВ	2	4
5	КРИШКА ВИХОДУ ВАНТАЖІВ	2	4
6	ВАНТАЖІ	A/O	A/O

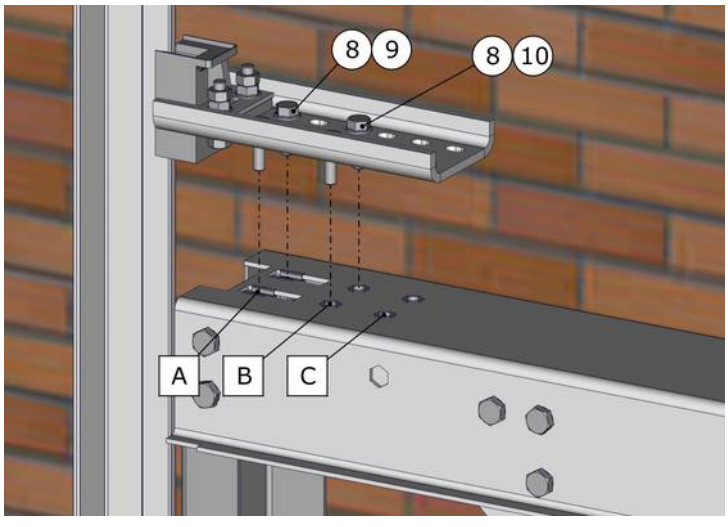
2.13.2 Монтаж противаги

Встановлення нижньої поперечини на підлозі та напрямних



№	НАЗВА	КІЛ.	ПАКЕТ
1	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 6921 M8 x 35	8	CP04
2	БАШМАК ПРОТИВАГИ	4	---
3	ПЛАСТИНА КРІПЛЕННЯ БАШМАКІВ	4	---
4	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 9021 Ø8	8	CP04
5	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M8	8	CP04
6	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M8	8	CP04
7	РЕГУЛЬОВАНА ОПОРА БАШМАКА ПРОТИВАГИ	1	---
8	ГВИНТ DIN 6921 M8 x 25	16	CP04
9	ГАЙКА В КЛІТЦІ M8	8	CP04
10	ШЕСТИГРАННА ЗАКЛЕПКА-ГАЙКА M8	8	---



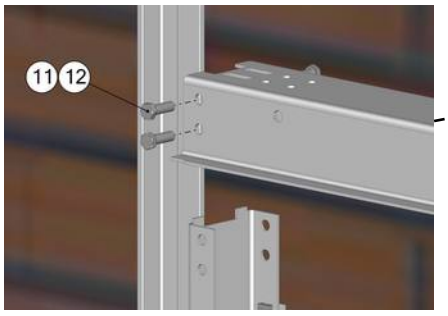


Використовуйте гайки A, B або C залежно від напрямних противаги

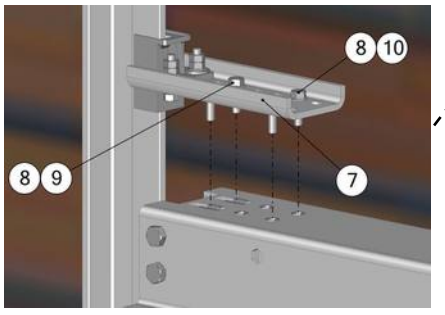
ПРОТИВАГА НАПРЯМНІ	ОТВОРИ, ЩО ВИКОРИСТОВУЮТЬСЯ
45/45/5	A-C
50/50/5	A-B
65/54/8	A-B
70/65/9	A-C
70/70/9	A-C
82/68/9	A-C
89/62/16	A-C
90/75/16	A-C

Монтаж рами противаги моделі M і L

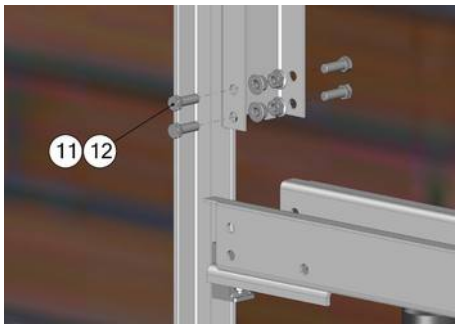
Збільшений вигляд у розібраному стані стику стояків із верхньою поперечиною



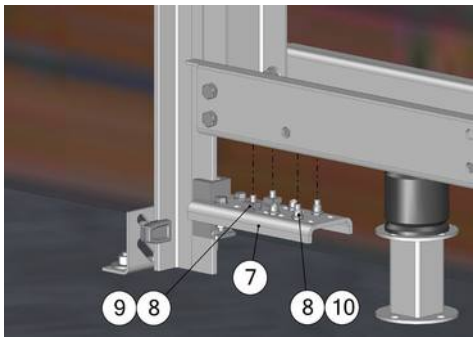
Збільшений вигляд у розібраному стані встановлення верхньої поперечини



Збільшений вигляд у розібраному стані стику стояків із нижньою поперечиною



Збільшений вигляд у розібраному стані встановлення нижньої поперечини



НАПРЯМНІ ПРОТИВАГИ



НИЖНЯ ПОПЕРЕЧИНА

Встановіть нижню 1поперечину і перевірте рівень за допомогою бульбашкового рівня

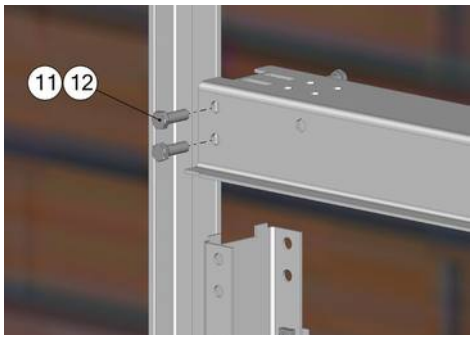
Переконайтеся, що стояки й нижня поперечина перпендикулярні

№	НАЗВА	КІЛ.	ПАКЕТ
7	РЕГУЛЬОВАНА ОПОРА БАШМАКА ПРОТИВАГИ	4	---
8	ГВИНТ DIN 6921 M8 x 25	16	CP04
9	ГАЙКА В КЛІТЦІ M8	8	CP04
10	ШЕСТИГРАННА ЗАКЛЕПКА-ГАЙКА M8	8	---
11	ГВИНТ DIN 933 M10 x 35	16	CP10
12	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M10	16	CP10

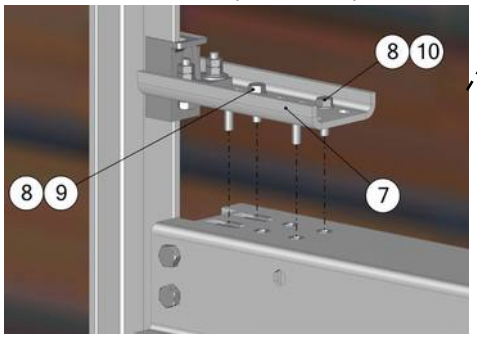
LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

Монтаж рами противаги моделі XL і 2XL

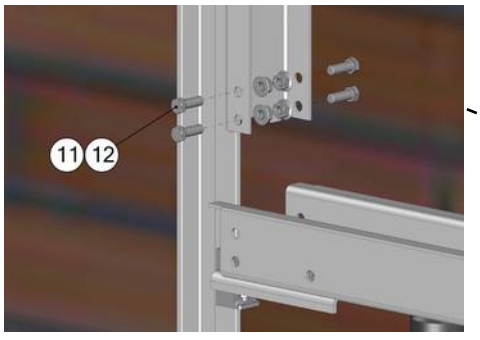
Збільшений вигляд у розібраному стані стику стояків із верхньою поперечиною



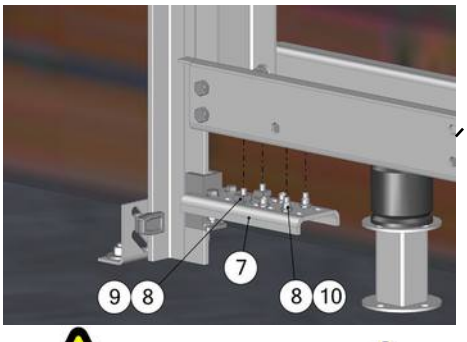
Збільшений вигляд у розібраному стані встановлення верхньої поперечини



Збільшений вигляд у розібраному стані стику стояків із нижньою поперечиною



Збільшений вигляд у розібраному стані встановлення нижньої поперечини





№	НАЗВА	КІЛ.	ПАКЕТ
7	РЕГУЛЬОВАНА ОПОРА БАШМАКА ПРОТИВАГИ	4	---
8	ГВИНТ DIN 6921 M8 x 25	16	CP04
9	ГАЙКА В КЛІТЦІ M8	8	CP04
10	ШЕСТИГРАННА ЗАКЛЕПКА-ГАЙКА M8	8	---
11	ГВИНТ DIN 933 M10 x 35	32	CP10
12	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M10	32	CP10

Встановіть нижню поперечину і перевірте рівень за допомогою бульбашкового рівня

Переконайтеся, що стояки й нижня поперечина перпендикулярні

- **КРОК 3: Встановлення вантажів**



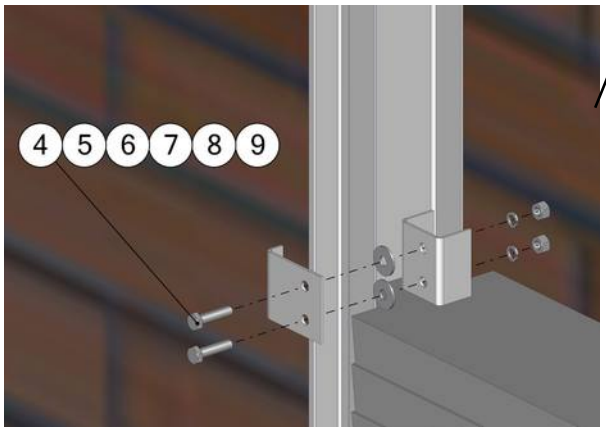
- **КРОК 4: Монтаж фіксатора вантажів і кришки, що блокує проміжок між вантажами**



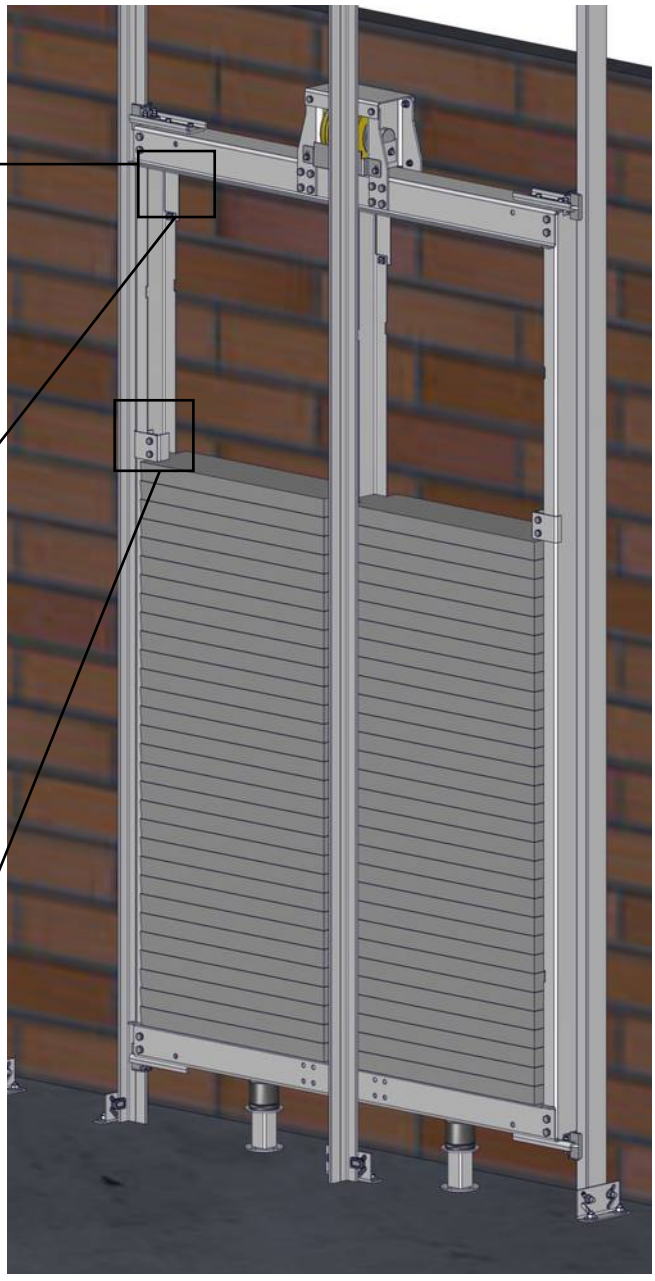
Збільшений вигляд у розібраному стані кришки, що запобігає випаданню вантажів



збільшений вигляд кришки, що запобігає випаданню вантажів

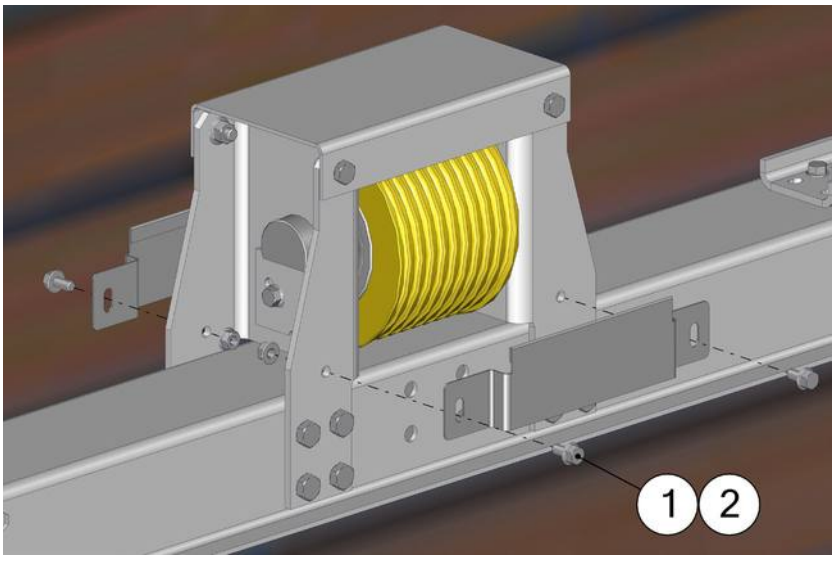


Збільшений вигляд у розібраному стані фіксатора вантажів



№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ		ПАКЕТ
		M & L	XL & 2XL	
1	ГВИНТ DIN 933 M8 x 20	4	8	A1 CC-.../D
2	ГАЙКА В КЛІТЦІ M8	8	16	A1 CC-.../D
3	КРИШКА, ЩО БЛОКУЄ ПРОМІЖОК МІЖ ВАНТАЖАМИ	2	2	A1 CC-.../D
4	ГВИНТ DIN 933 M10 x 30	4	8	A1 CC-.../D
5	ФІКСУВАЛЬНА ПЛАСТИНА ВАНТАЖІВ	2	2	A1 CC-.../D
6	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 9021 Ø10	4	8	A1 CC-.../D
7	КОРОТКА ОПОРА ФІКСУВАЛЬНОЇ ПЛАСТИНИ ВАНТАЖІВ	2	2	A1 CC-.../D
8	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 Ø10	4	8	A1 CC-.../D
9	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M10	4	8	A1 CC-.../D

- **КРОК 5: Монтаж пристрою проти сходу канатів**

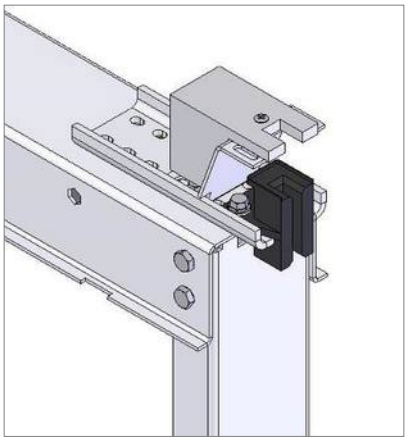


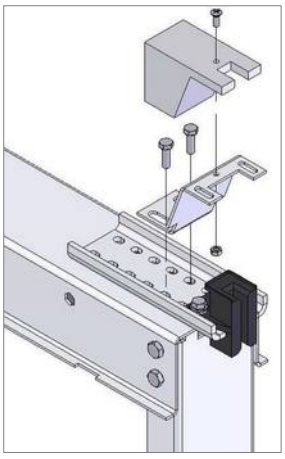
№	НАЗВА	КІЛ.	ПАКЕТ
1	ГВИНТ DIN 6921 M8 x 16	4	CP-05
2	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M8	4	CP-05

Збільшений вигляд у розібраному стані пристрою проти сходу канатів

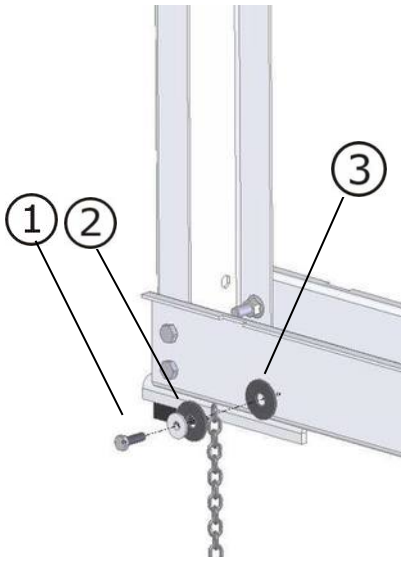
2.13.3 Загальні варіанти

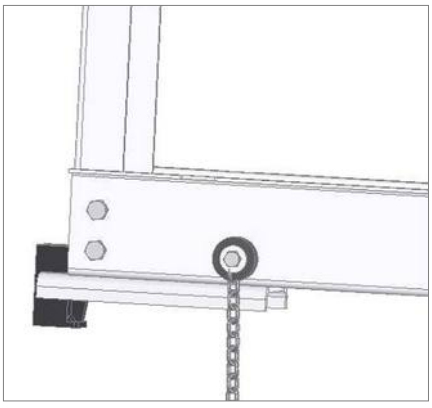
- **Монтаж варіанта з пристроєм змащування напрямної противаги**





- **Монтаж варіанта з компенсаційним ланцюгом**





№	НАЗВА	КІЛ.	ПАКЕТ
1	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M10 x 35	1	A3-C
2	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 9021 Ø10	1	A3-C
3	ДЕМПФУВАЛЬНА ШАЙБА ДЛЯ ЛАНЦЮГА	2	A3-C

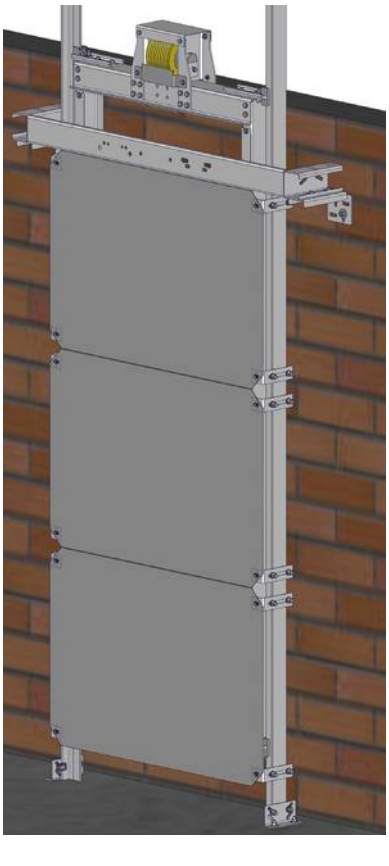
2.14 Монтаж екрана противаги

2.14.1 Екран противаги згідно з EN 81-1

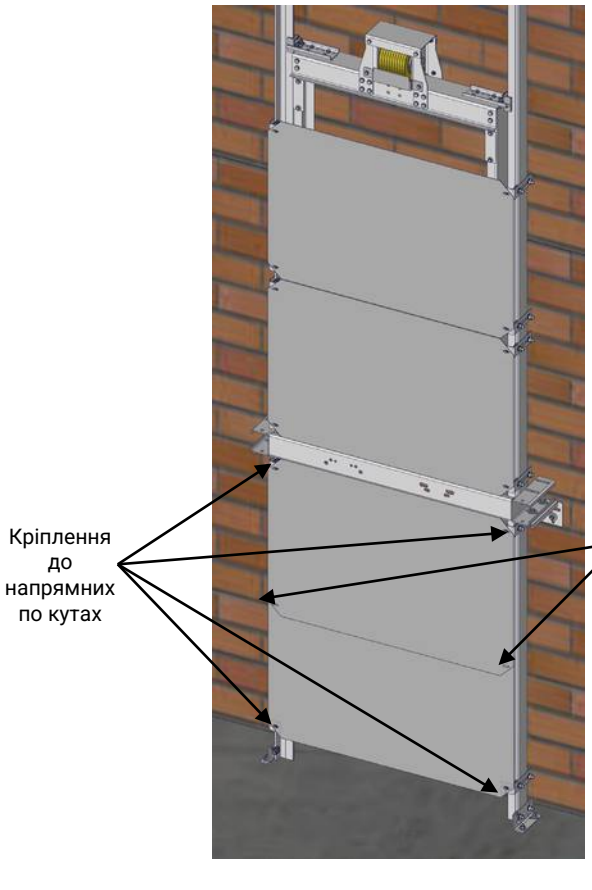
Варіант A → Якщо перша U-подібна опора противаги розташована на відстані ≥ 2400 мм: розмістіть перший екран на 300 мм від приямка, ще 2 екрани зверху, потім U-подібну опору за розміром на кресленні.

Варіант B → Якщо перша П-подібна опора противаги розташована на відстані від 800 до 2399 мм, розмістіть перший екран на відстані не більше 300 мм від приямка та встановіть ще 3 (додається четвертий), щоб закрити висоту щонайменше 2500 мм.

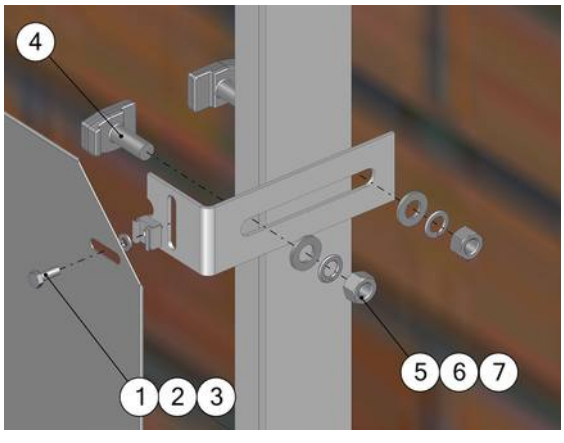
A



B



Збільшений вигляд кріплення екрана до напрямних противаги



№	НАЗВА	КІЛ.	ПАКЕТ
1	ГВИНТ DIN 933 M6 x 16	A/O	12
2	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 9021 Ø6	A/O	12
3	ГАЙКА В КЛІТЦІ N-90 1072 M6	A/O	12
4	ФЛАНЕЦЬ З ЛИСТОВОЇ СТАЛІ /ЧАВУНУ M A/O	A/O	---
5	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 Ø A/O	A/O	---
6	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 Ø (ЗА ЗАМОВЛ.)	A/O	---
7	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M A/O	A/O	---

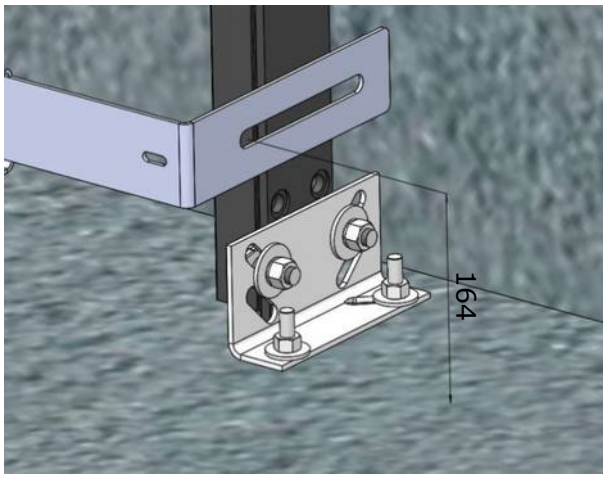
ПРИМІТКА: цей кріпильний комплект постачається в ящику з механічною частиною.

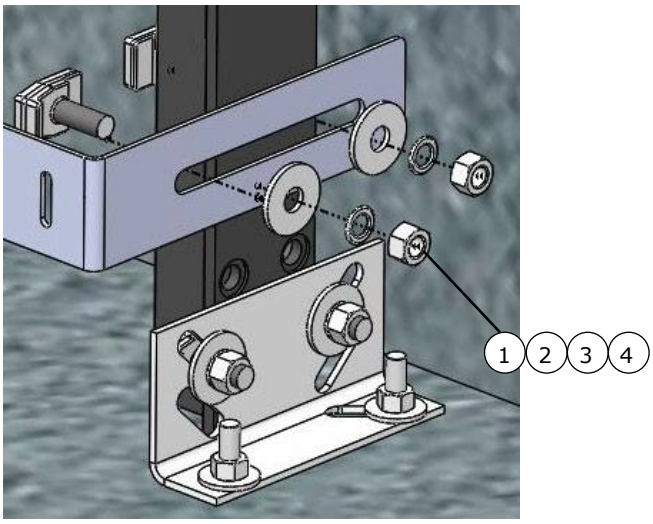
2.14.2 Екран противаги згідно з EN 81-20

2.14.2.1 Стандартна конфігурація

КРОК 1: МОНТАЖ П-ПОДІБНОЇ ОПОРИ ДЛЯ КРІПЛЕННЯ ЕКРАНІВ ДО НАПРЯМНИХ ПРОТИВАГИ.

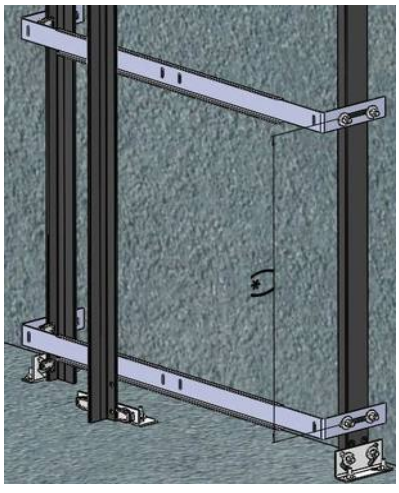
Встановіть першу П-подібну опору (по осі) на відстані 164 мм від підлоги приямка і закріпіть її фланцями. Екран має бути на відстані 100 мм від підлоги приямка.





№	НАЗВА	КІЛ.	ПАКЕТ
1	ЧАВУННИЙ ПРИТИСК M **	A/O	Ящик з механічною частиною
2	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 9021 Ø**	A/O	Ящик з механічною частиною
3	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 Ø**	A/O	Ящик з механічною частиною
4	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M**	A/O	Ящик з механічною частиною

Напрямні противаги	Притиски **
40/40/5	CAST IRON M10
50/50/5	CAST IRON M10
65/54/8	CAST IRON M10
70/65/9	CAST IRON M12
70/70/9	CAST IRON M12
82/68/9	CAST IRON M12

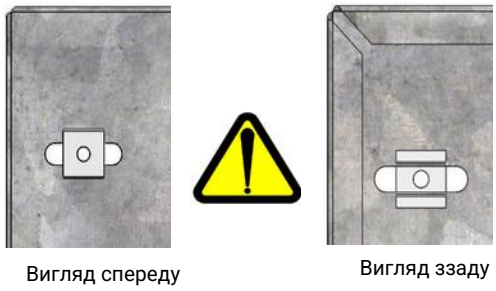


Усі інші U-подібні опори (осі) для кріплення екранів встановлюються на відстані (*) мм одна від одної

Екран, що встановлюється	Відстань (*)	Кількість U-подібних опор для екрана, що встановлюється
Mod. 4	600 mm	4
Mod. 5	450 mm	5
Mod. 6	600 mm	4
Mod. 7	450 mm	5

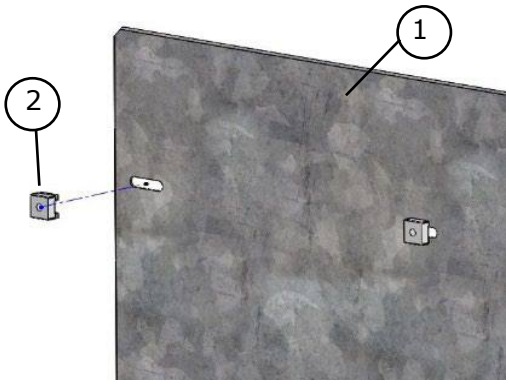
КРОК 2: УСТАНОВЛЕННЯ КЛІТКОВИХ ГАЄК НА ЕКРАНИ

У кожен доступний проріз екранів, що встановлюються, слід вставити кліткові гайки з комплекту кріплення.



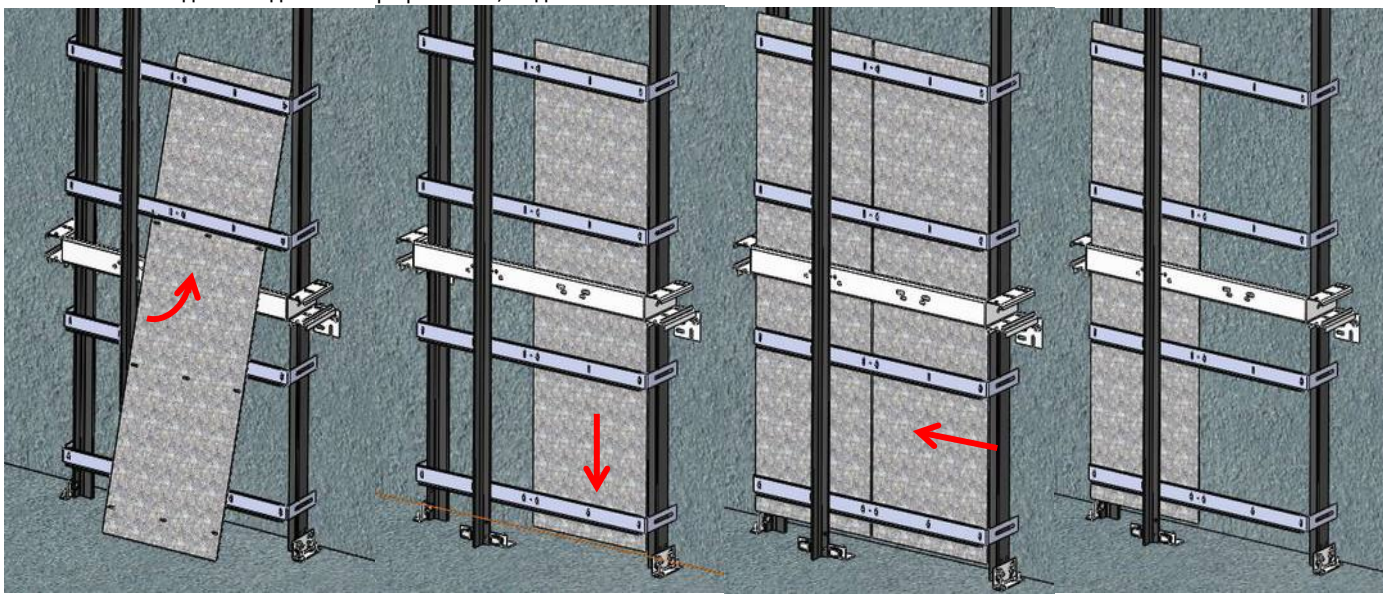
Вигляд спереду

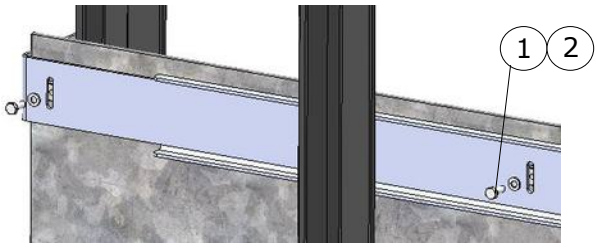
Вигляд ззаду



№	НАЗВА	КІЛ.	ПАКЕТ
1	ЕКРАН ПРОТИВАГИ	2	---
2	CAGE NUT M6	A/O	13

КРОК 3: РОЗМІЩЕННЯ ЕКРАНІВ (екран + гайки в клітці) НА П-ПОДІБНІЙ ОПОРІ КРІПЛЕННЯ Повний комплект для П-подібних опор противаги, моделі M і L.

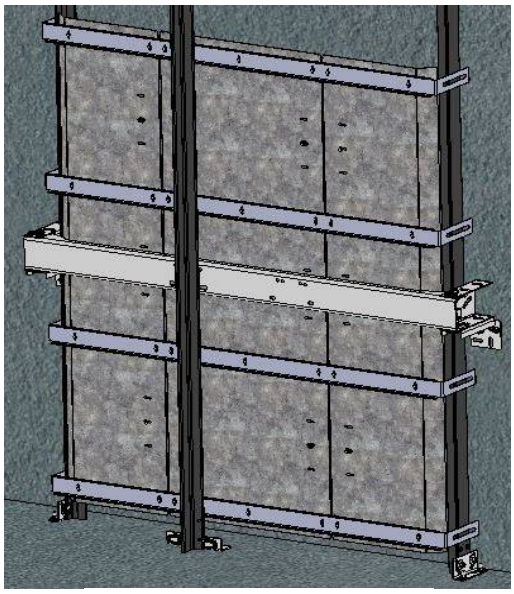




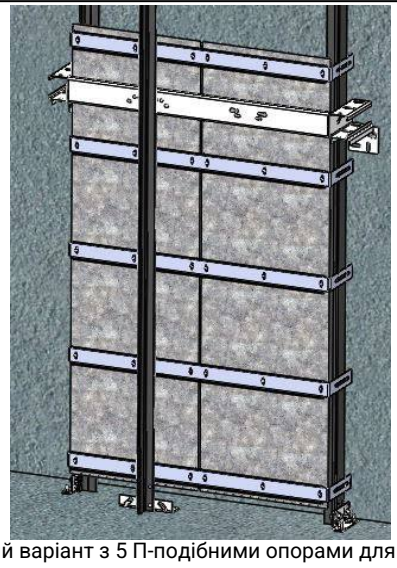
№	НАЗВА	КІЛ.	ПАКЕТ
1	ГВИНТ DIN 933 M6 x 16	A/O	13
2	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 Ø6	A/O	13

Переконайтеся, що:
- У місці стику екранів немає зазору більше 7 мм. В іншому разі усуньте це.
- Основа буфера противаги має висоту не менше 100 мм.
- Екранами закрито не менше 2 метрів від рівня чистої підлоги.

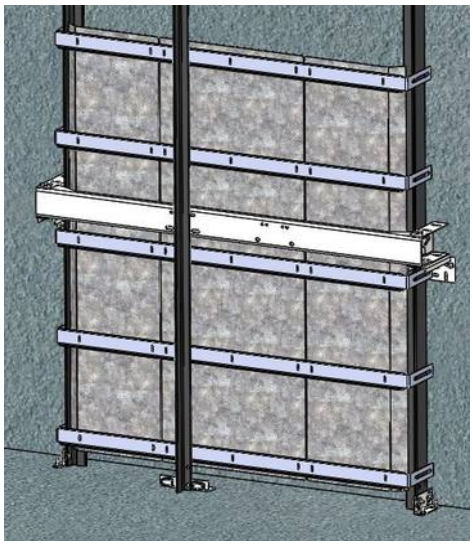
- Екрани мають прилягати до внутрішньої поверхні П-подібної опори противаги.
- Усі кріплення (гайка, гвинт і притиск) змонтовані та затягнуті з належним моментом.



Повний монтаж XL і 2XL

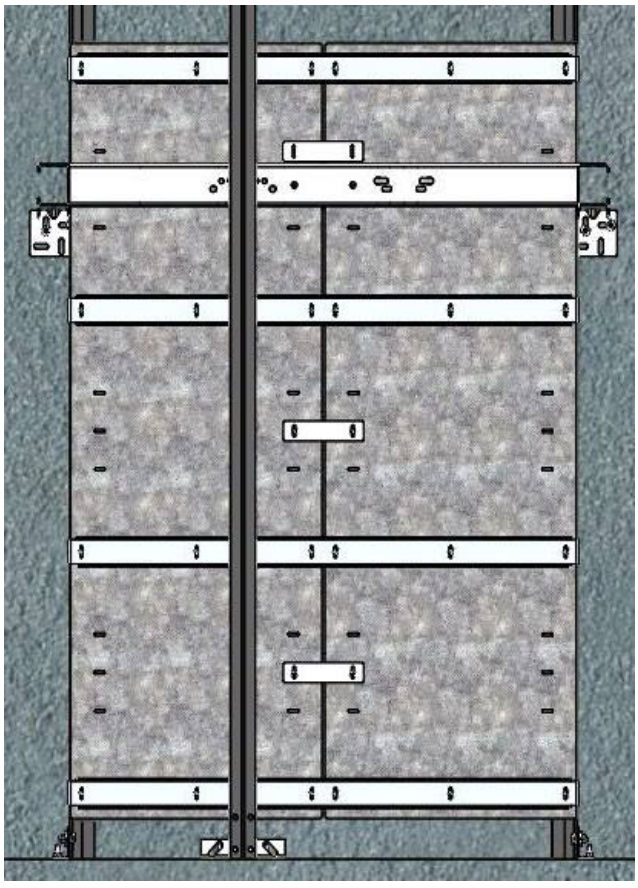


Спеціальний варіант з 5 П-подібними опорами для кріплення XS, S, M і L

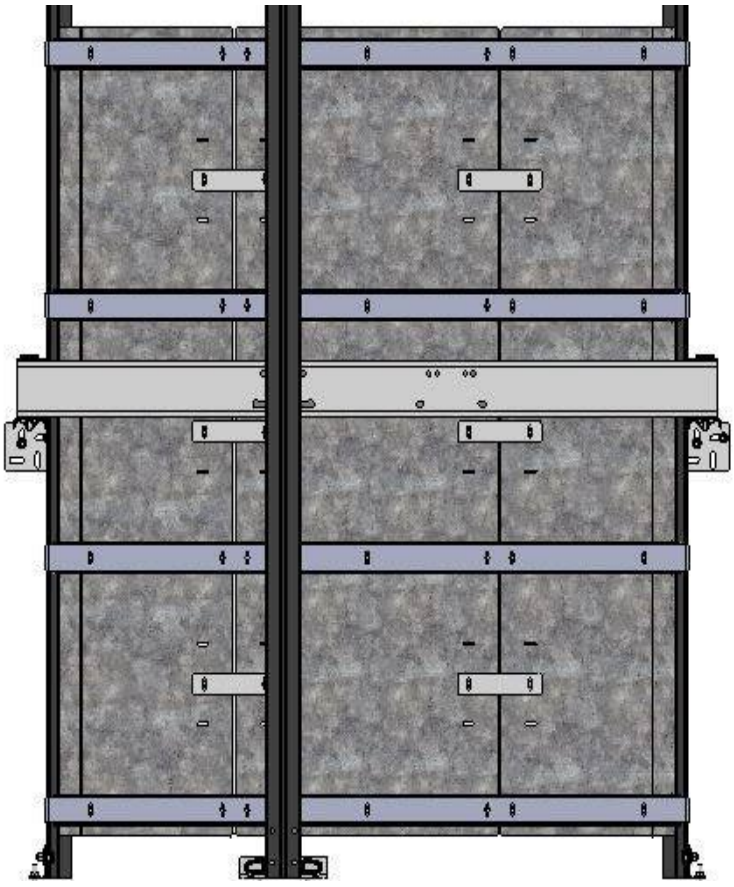


Спеціальний варіант з 5 П-подібними опорами для кріплення XL і 2XL

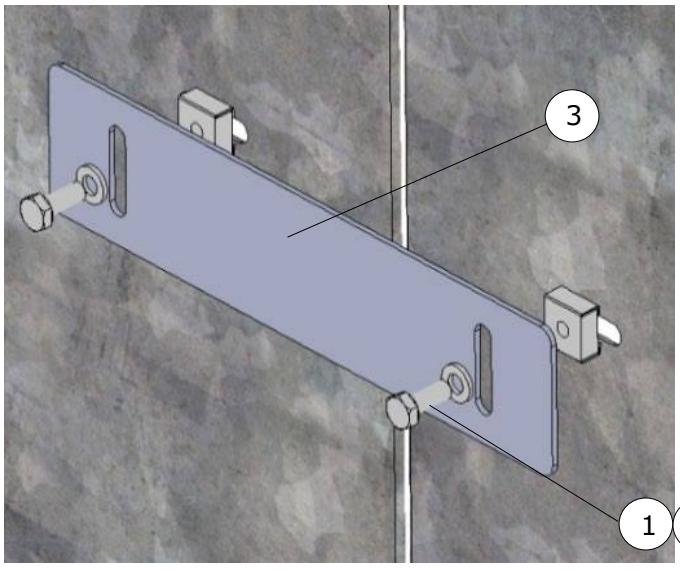
КРОК 4: Монтаж з’єднувальних деталей



Монтаж з’єднувальних деталей для L



Монтаж з’єднувальних деталей для XL і 2XL



- З’єднувальні деталі за можливості встановлюються в центральні вушка.
- Екрани у версіях XS і S слід монтувати з урахуванням напрямку так, щоб їхні прорізи збігалися з прорізами раніше змонтованих U-подібних опор.

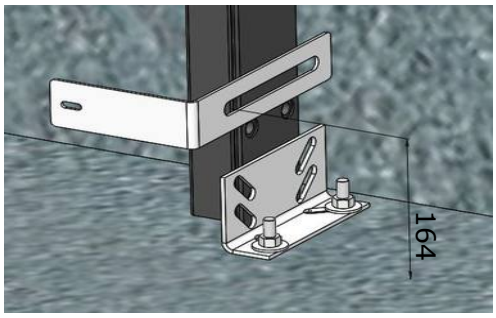
№	НАЗВА	КІЛ.	ПАКЕТ
1	ГВИНТ DIN 933 M6 x 16	A/O	13
2	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 Ø6	A/O	13
3	З’ЄДНУВАЛЬНІ ДЕТАЛІ	3/6	---

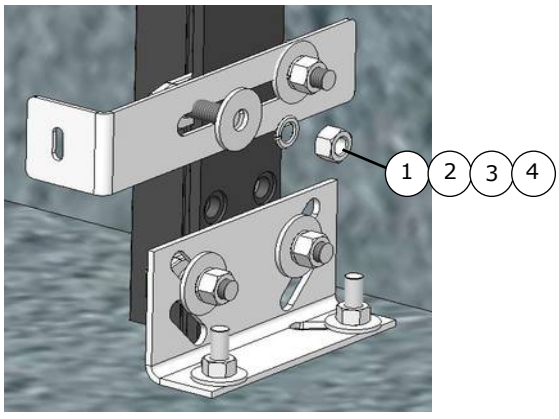
LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

2.14.2.2 Конфігурація варіанта з компенсаційним ланцюгом

КРОК 1: УСТАНОВЛЕННЯ КУТНИКА ТА U-ПОДІБНИХ ОПОР ЕКРАНІВ

Встановіть перший кутник на відстані 164 мм від підлоги приямка та закріпіть притисками. Екран має бути на відстані 100 мм від підлоги приямка. Першу U-подібну опору слід розмістити на відстані (*) мм від кутника.







Таблиці кріплення та притисків - як у попередньому розділі

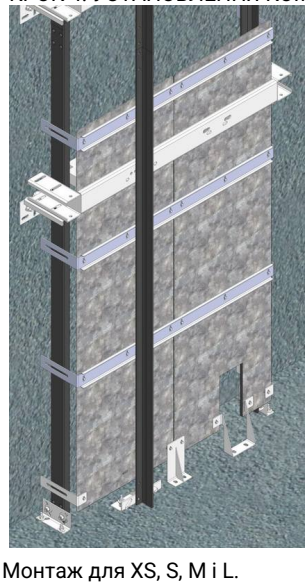
Усі інші U-подібні опори (осі) для кріплення екранів встановлюються на відстані (*) мм одна від одної.

Екран	(*) відстань	Кількість U-подібних опор для екрана, що встановлюється
Mod. 4	600 mm	3
Mod. 5	450 mm	4
Mod. 6	600 mm	3
Mod. 7	450 mm	4

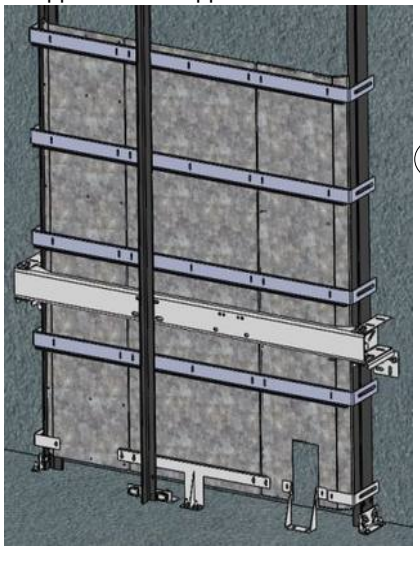
КРОК 2: УСТАНОВЛЕННЯ КЛІТКОВИХ ГАЄК НА ЕКРАН, див. попередній розділ.

КРОК 3: УСТАНОВЛЕННЯ ЕКРАНІВ НА U-ПОДІБНІ ОПОРИ та КУТНИКИ КРІПЛЕННЯ, див. малюнки екранів у попередньому розділі.

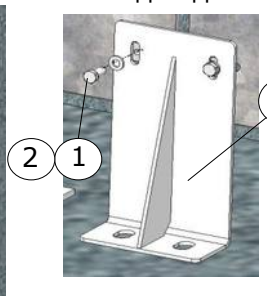
КРОК 4: УСТАНОВЛЕННЯ КОМПЛЕКТУ З'ЄДНУВАЛЬНИХ ДЕТАЛЕЙ ЕКРАНІВ та КРІПЛЕННЯ ДО ПІДЛОГИ

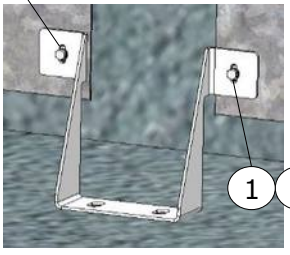


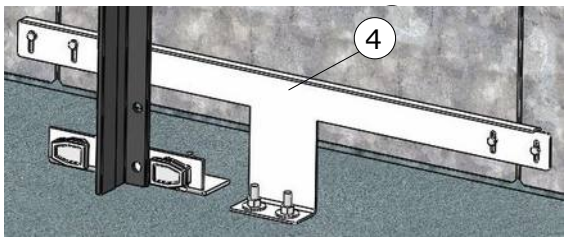
Монтаж для XS, S, M і L.



Монтаж для XL і 2XL.



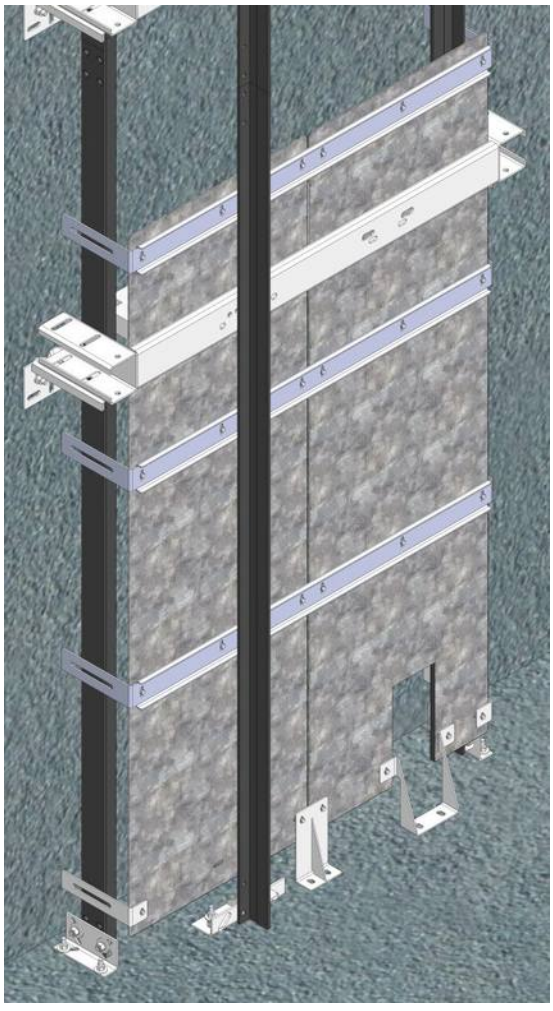




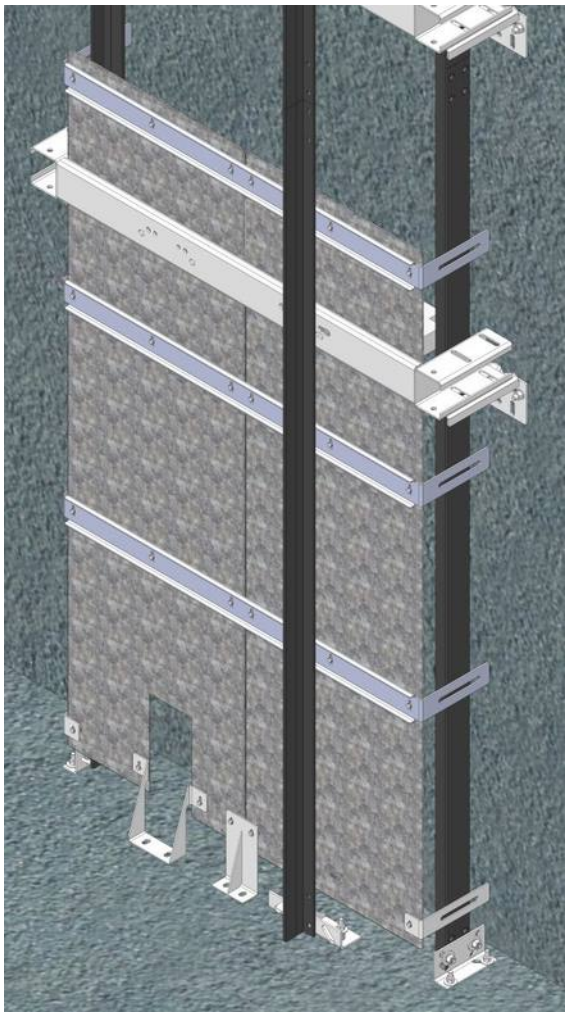
№	НАЗВА	КІЛ.	ПАКЕТ
1	ГВИНТ DIN 933 M6 x 16	A/O	13
2	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 Ø6	A/O	13
3	КОМПЛЕКТ З'ЄДНУВАЛЬНИХ ДЕТАЛЕЙ ЕКРАНА ДЛЯ ВАРІАНТА З КОМПЕНСАЦІЙНИМ ЛАНЦЮГОМ	1	13
4	КОМПЛЕКТ З'ЄДНУВАЛЬНИХ ДЕТАЛЕЙ ЕКРАНА ДЛЯ ВАРІАНТА З КОМПЕНСАЦІЙНИМ ЛАНЦЮГОМ XL і 2XL	1	13
5	ОПОРА КРІПЛЕННЯ ЕКРАНА ДО ПІДЛОГИ	1	13

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

Встановлення ліворуч



Встановлення праворуч



Перевірки

Перед введенням ліфта в експлуатацію необхідно перевірити:

- Перевірки монтажу
  - Кріплення правильно змонтовані та затягнуті з належним моментом.

Метрична різьба	Момент затягування (кп/м)
4	0.29
5	0.6
6	1
8	2.5
10	4.9
12	8.6
14	13.5
16	21

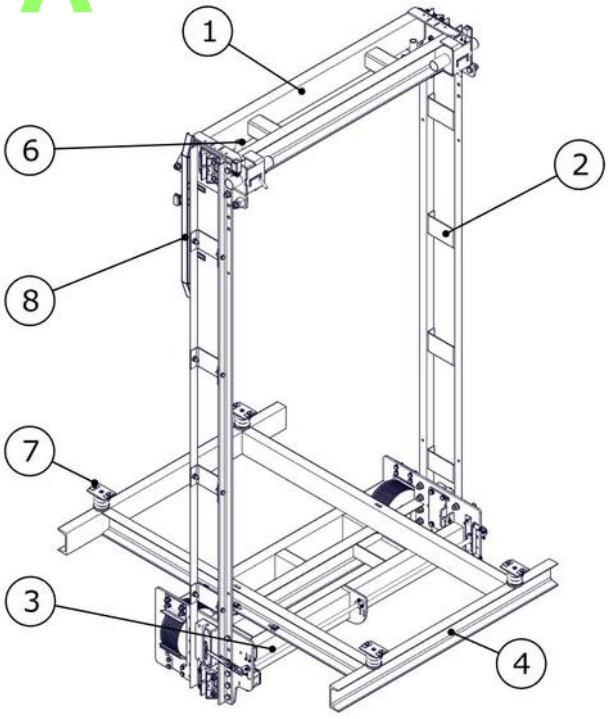
Моменти затягування згідно зі стандартом DIN 267. Для оцинкованих гвинтів значення зменшуються на 20%.

  - Екрани розташовані згідно з рекомендованим монтажем.
- Перевірка за схемою розташування.
  - Положення порівняно зі схемою розташування.
  - Положення порівняно з кресленням розрізу.
  - Гарантовано загальну висоту щонайменше 2 метри згідно з EN 81-20.

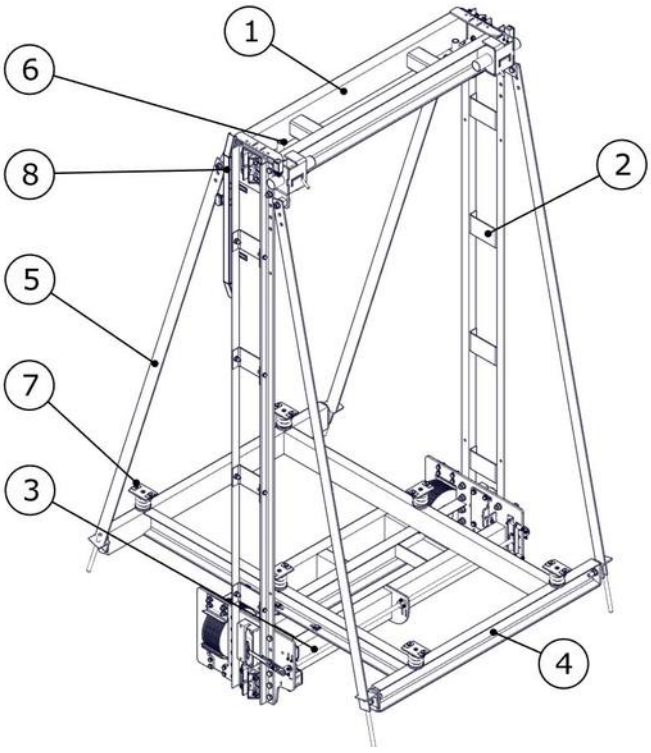
2.15 Рама кабіни

2.15.1 Огляд рами кабіни

A



B

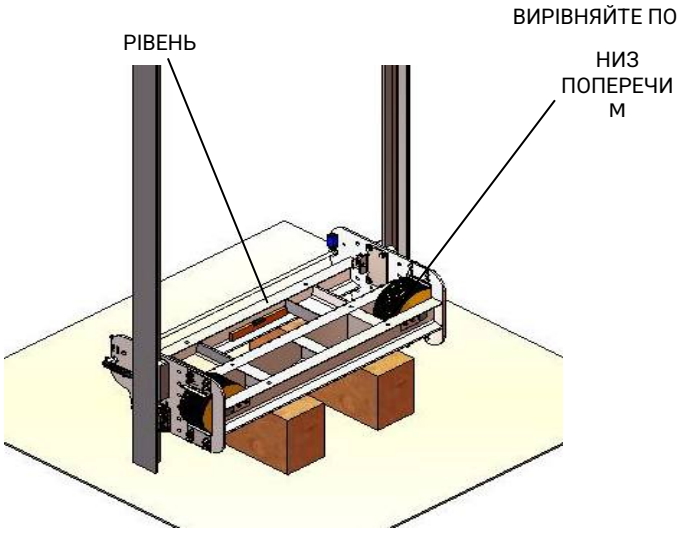


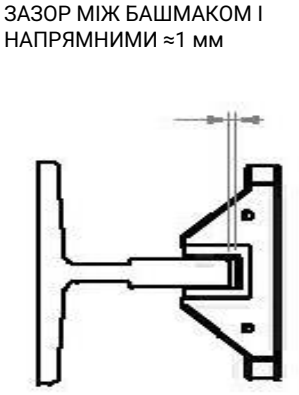
№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ
1	ВЕРХНЯ ПОПЕРЕЧИНА В ЗБОРІ	1
2	КОМПЛЕКТ СТОЯКІВ	2
3	НИЖНЯ ПОПЕРЕЧИНА В ЗБОРІ	1
4	ПЛАТФОРМА	1
5	РОЗКОСИ	4
6	ВЕРХНЄ КРІПЛЕННЯ КАБІНИ	2
7	СИЛЕНТБЛОК	4/6
8	НЕРУХОМИЙ КУЛАЧОК	1

МАКСИМАЛЬНА ГЛИБИНА КАБІНИ (A) (мм)	≤1500
МІНІМАЛЬНА ГЛИБИНА КАБІНИ (B) (мм)	>1500

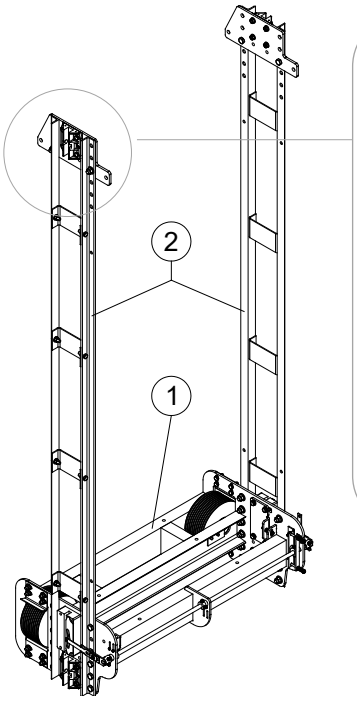
2.15.2 Монтаж рами кабіни

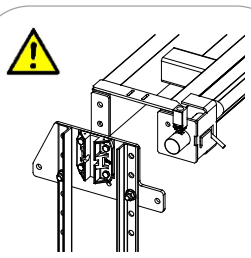
- **КРОК 1: Заведення нижньої поперечини в напрямні**





- **КРОК 2: З'єднання стояків із нижньою поперечиною**



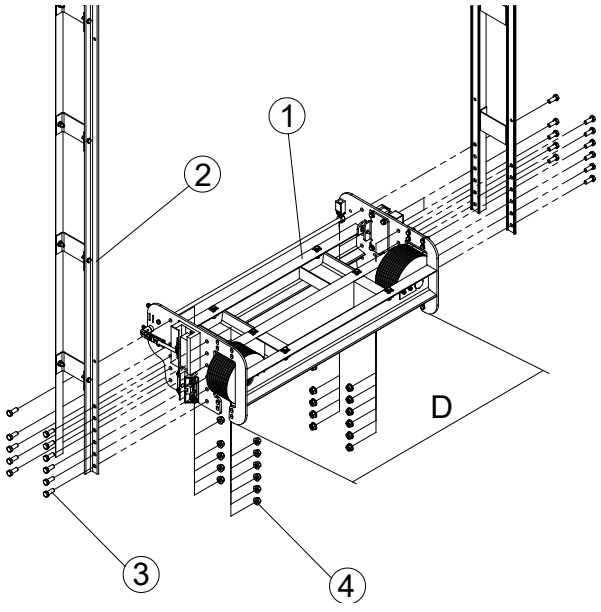


Цей отвір має збігатися з блокувальним пристроєм.

блокувальний пристрій розташований на боці блока, протилежному відносно осі напрямної.

ЗБІЛЬШЕНИЙ ВИГЛЯД ПІСЛЯ КРОКУ 2

Пам'ятайте, що блокувальний пристрій слід монтувати з того боку, що збігається з головною площадкою.



ЗБІЛЬШЕНИЙ ВИГЛЯД ДО КРОКУ 2

D = ЗОВНІШНЯ ВІДСТАНЬ МІЖ ОПОРАМИ = D.B.G - 37 мм

№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ	ПАКЕТ
1	НИЖНЯ ПОПЕРЕЧИНА В ЗБОРІ	1	**---**
2	КОМПЛЕКТ СТОЯКІВ	2	**---**
3	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M16 x 40	22	G1
4	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M16	22	G1

ДЛЯ РЕГУЛЮВАННЯ БЕЗПЕЧНИХ ВІДСТАНЕЙ ДИВІТЬСЯ ТЕХНІЧНИЙ ПОСІБНИК УЛОВЛЮВАЧА. ДЛЯ ПЕРЕМІЩЕННЯ ЦИХ ДЕТАЛЕЙ СЛІД ВИКОРИСТОВУВАТИ ЛАНЦЮГОВУ ТАЛЬ.

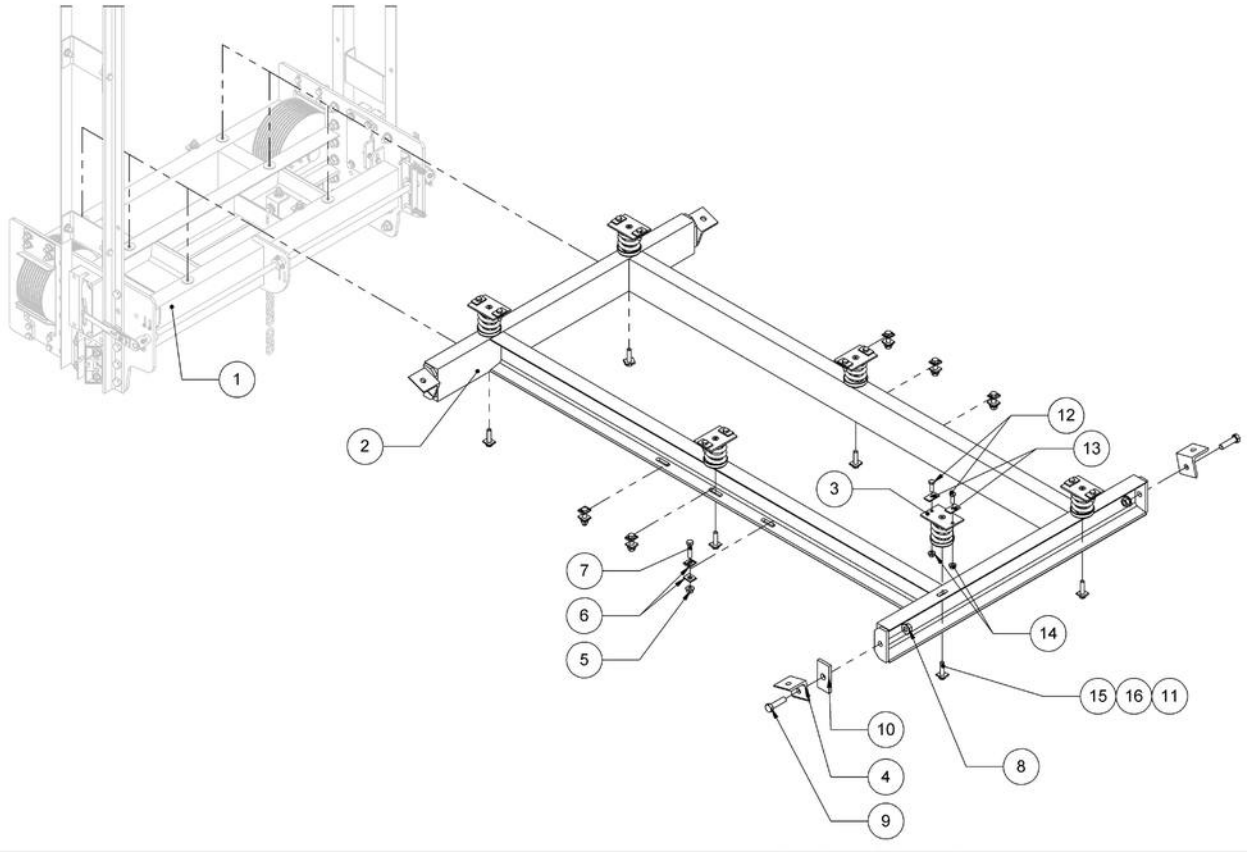
LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

- **КРОК 3: Монтаж платформи кабіни на нижню поперечину**

№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ	ПАКЕТ
1	НИЖНЯ ПОПЕРЕЧИНА В ЗБОРІ	1	**-**
2	ПЛАТФОРМА	1	**-**
3	СИЛЕНТБЛОК	A/O	**-**
4	КУТОВИЙ ПРОФІЛЬ РОЗКОСА	4	**-**
5	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M12	6	G3
6	КВАДРАТНА КОСА ШАЙБА DIN 434 Ø12	12	G3
7	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M12 x 35	6	G3
8	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M16	4	G3
9	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M16 x 60	4	G3
10	НИЖНІЙ КЛИН ПЛАТФОРМИ	1	-

ЦІ ГВИНТИ МАЮТЬ ЗАЛИШАТИСЯ НЕЗАТЯГНУТИМИ.

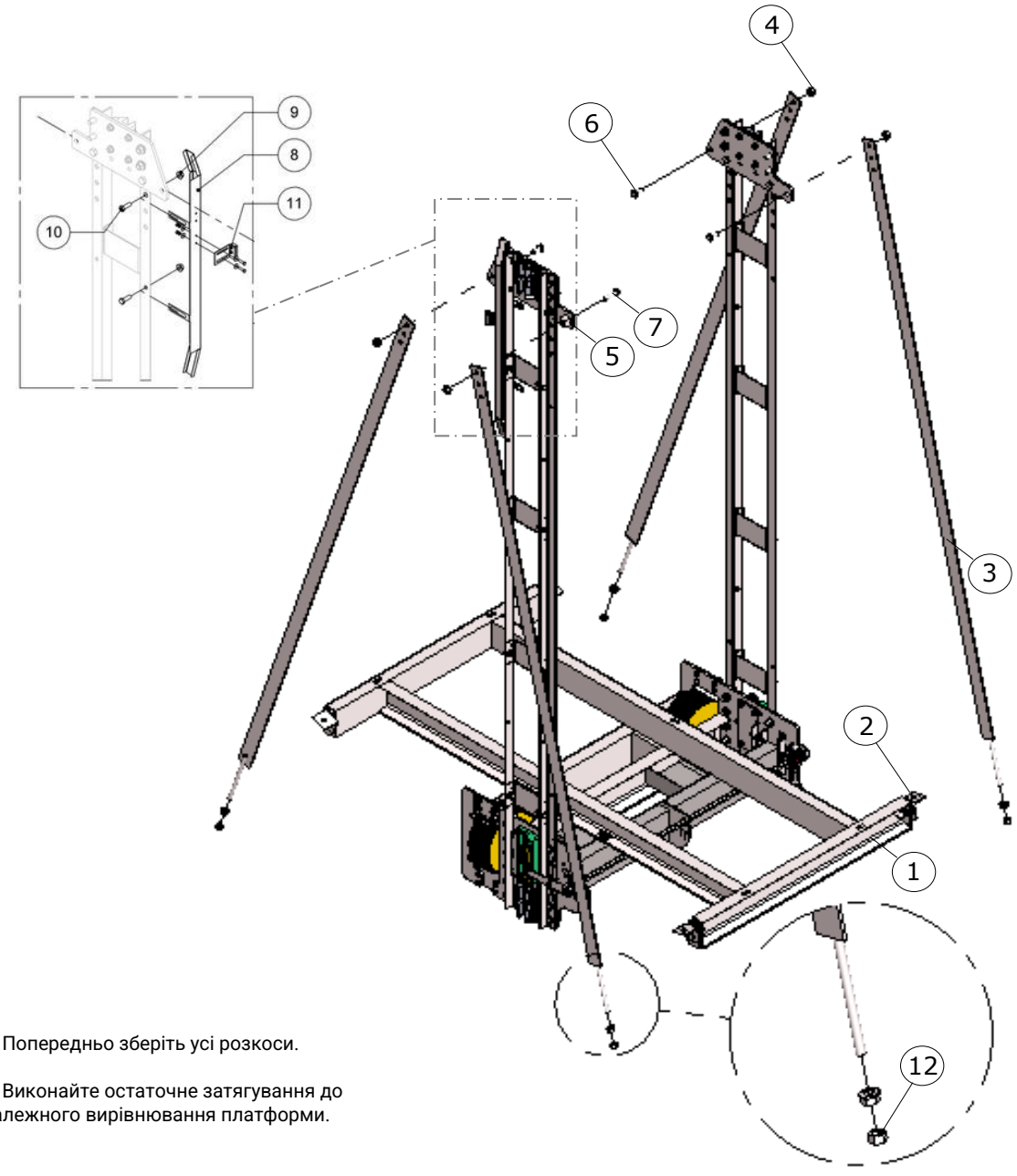
ПРИМІТКА: КЛИНИ РОЗКОСІВ СЛІД РОЗМІЩУВАТИ В ЗОНІ, ЩО ЗБІГАЄТЬСЯ З ПОЛОЖЕННЯМ COP.



- **КРОК 4: Монтаж підлоги кабіни**

№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ	
		4 ВІБРООПОРИ (ПАКЕТ G5-4)	**6 ВІБРООПОР (ПАКЕТ G5-6)**
		P+Q ≤ 2400 kg	**2400 kg< P+Q ≤ 3400 kg**
11	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 M12	4	6
12	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M10 x 30	8	12
13	ПЛАСТИНА ДЛЯ КРІПЛЕННЯ ДО ТРУБИ З ПАЗОМ M10	8	12
14	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M10	8	12
15	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M12 x 50	4	6
16	КЛИНОВА ШАЙБА DIN 434 M16	4	6

- **КРОК 5: Монтаж розкосів до платформи**



1- Попередньо зберіть усі розкоси.

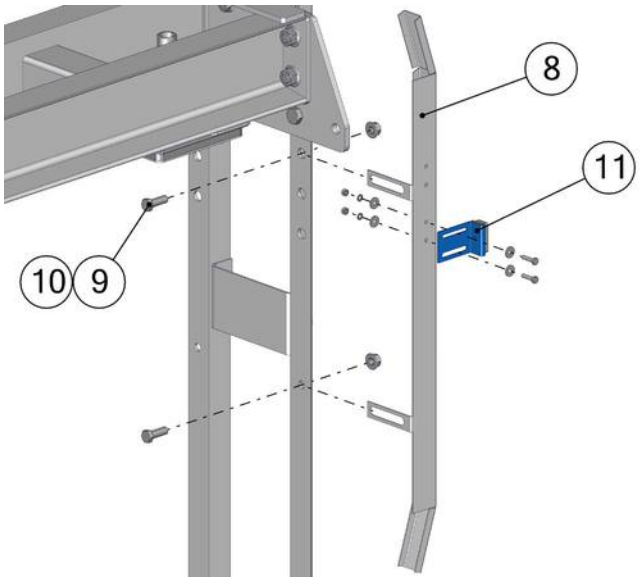
2- Виконайте остаточне затягування до належного вирівнювання платформи.

№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ	ПАКЕТ
1	ПЛАТФОРМА	1	**-**
2	КУТОВИЙ ПРОФІЛЬ РОЗКОСА	4	**-**
3	РОЗПІРКА	4	-
4	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M16	8	G3
5	ВЕРХНІЙ КЛИН РОЗКОСА З БОКУ COP	1	-
6	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M16 x 35	3	G3
7	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M16 x 60	1	G3
8	НЕРУХОМИЙ УПОР КІНЦЕВОГО ВИМИКАЧА	1	-
9	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M12	2	-
10	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M12 x 35	2	-
11	МАГНІТ ПЕРЕДКІНЦЕВОГО ВИМИКАЧА	1	-
12	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M16	4	G3

ПРИМІТКА: РОЗМІСТІТЬ КЛИН НА РОЗКОСІ, ЩО ЗБІГАЄТЬСЯ З ПОЛОЖЕННЯМ COP.

КРОК 6: Монтаж нерухомого упора

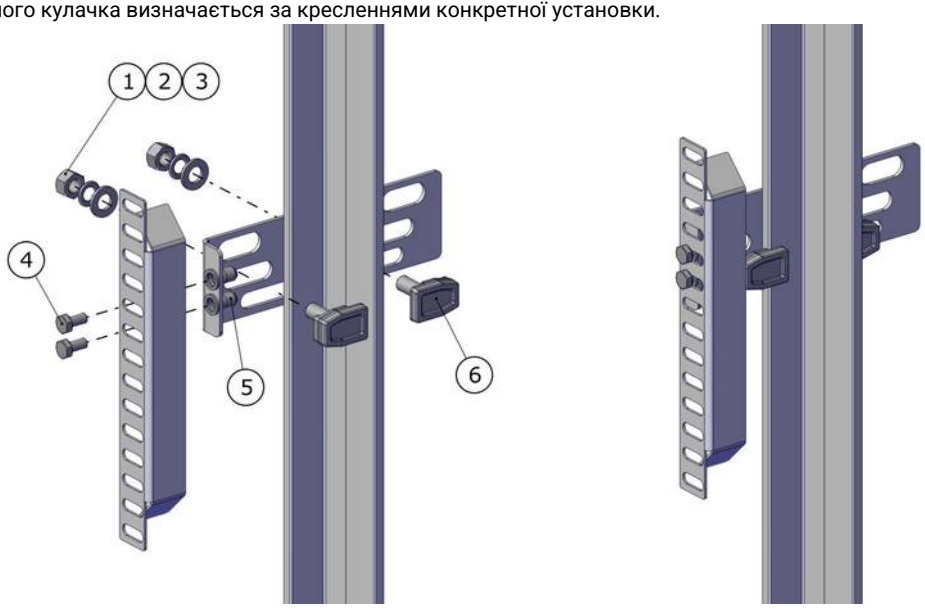
- Зі станціями керування Vía Serie і MicroBASIC нерухомий упор слід монтувати на рамі:



№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ
8	НЕРУХОМИЙ УПОР ДЛЯ ВИМИКАЧА **	1
9	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M12	2
10	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M12 x 35	2
11	МАГНІТ ПЕРЕДКІНЦЕВОГО ВИМИКАЧА	1

(**): НЕРУХОМИЙ УПОР МОНТУЄТЬСЯ ЛИШЕ НА РАМІ

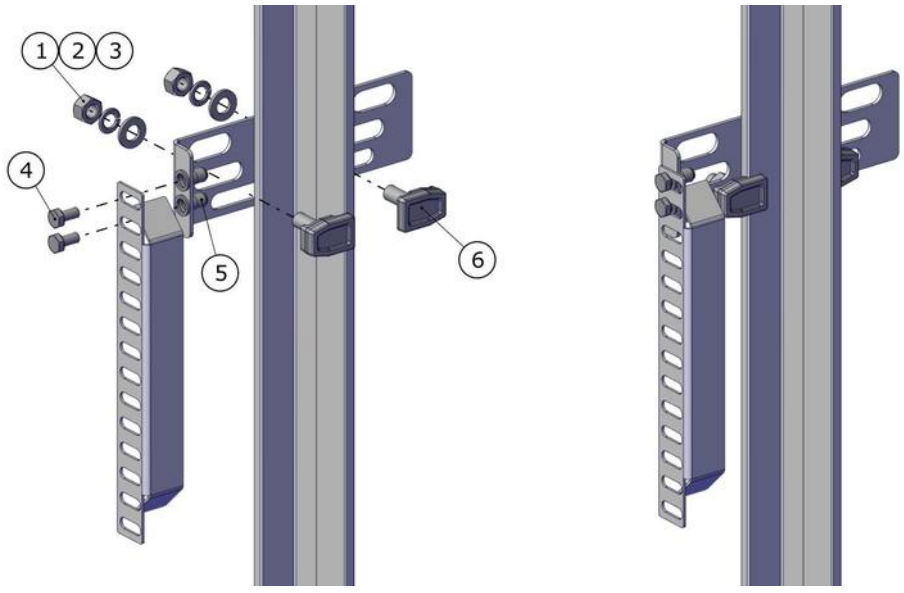
- Цей нерухомий кулачок монтується на напрямні кабіни для станції керування MP ecoGO. Положення нерухомого кулачка визначається за кресленнями конкретної установки.



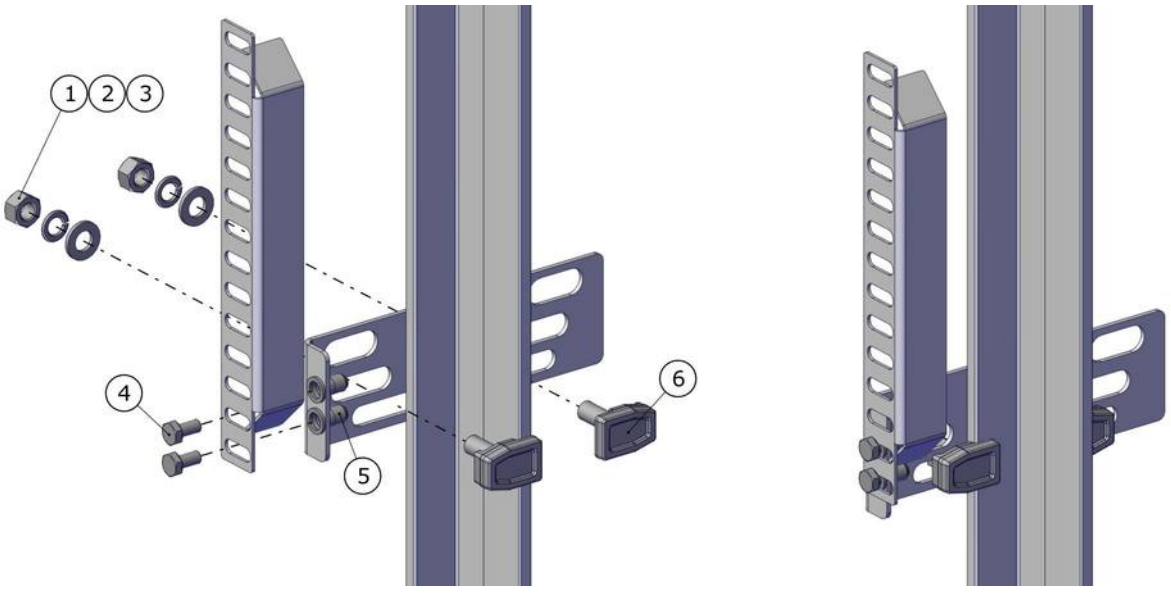
Збільшений вигляд монтажу на центральні вушка

№	НАЗВА	КІЛ.
1	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M A/O	2
2	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 Ø (ЗА ЗАМОВЛ.)	2
3	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 Ø A/O	2
4	ГВИНТ DIN 933 M8 x 16	2
5	САМОФІКСУВАЛЬНА ГАЙКА M8	2
6	ФЛАНЕЦЬ З ЛИСТОВОЇ СТАЛІ /ЧАВУНУ A/O	2

ПРИМІТКИ: Це кріплення постачається з нерухомим кулачком MP ecoGO в електричній частині.



Збільшений вигляд монтажу на верхні вушка



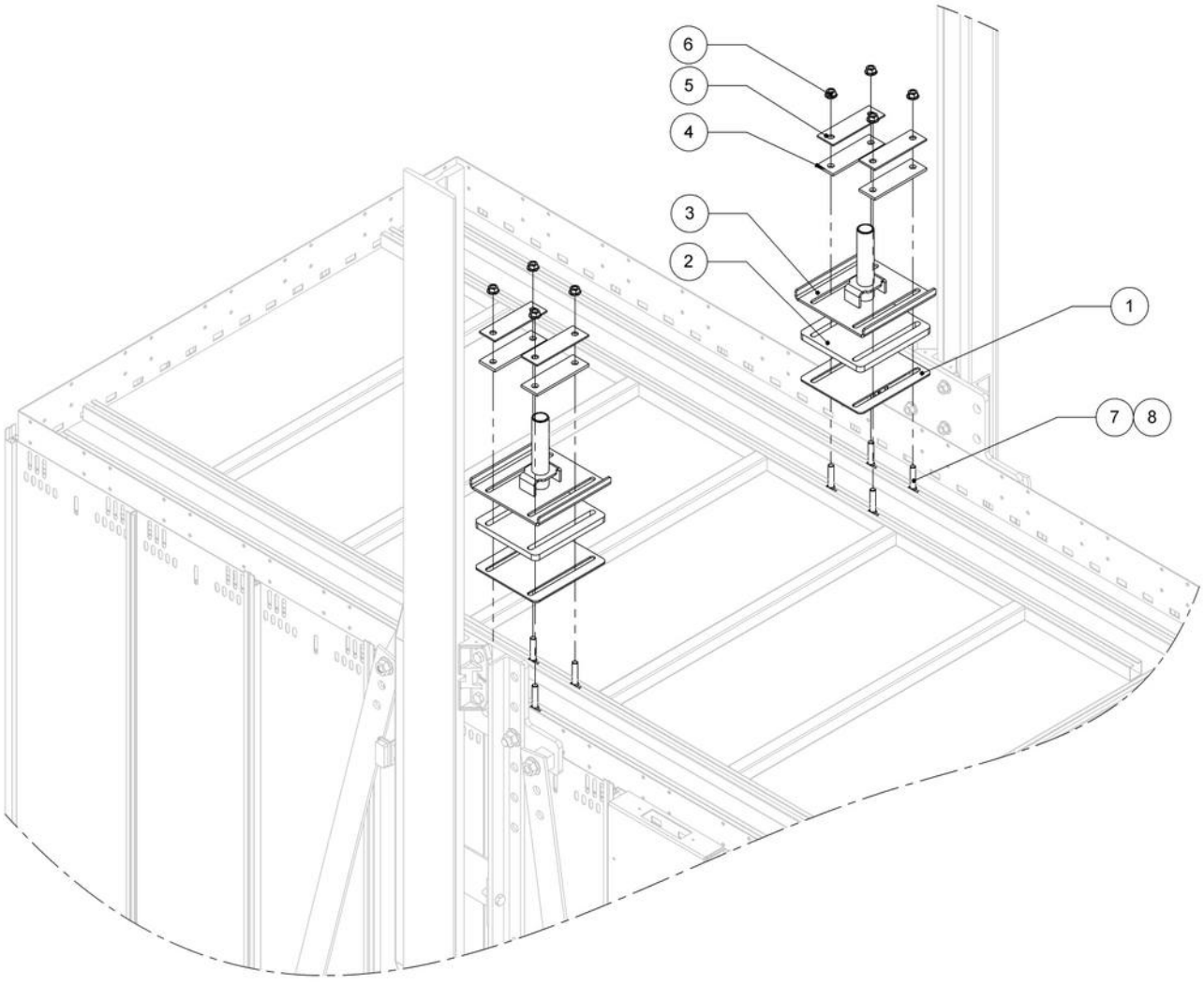
Збільшений вигляд монтажу на нижні вушка

- **КРОК 7: Монтаж кабіни**

ДИВІТЬСЯ ПОСІБНИК З МОНТАЖУ, ЩО ПОСТАВЛЯЄТЬСЯ З КАБІНОЮ

Якщо з якоїсь причини вибрано повний монтаж рами кабіни разом з верхньою поперечиною, останню слід демонтувати після встановлення панелей кабіни та перед монтажем стелі.

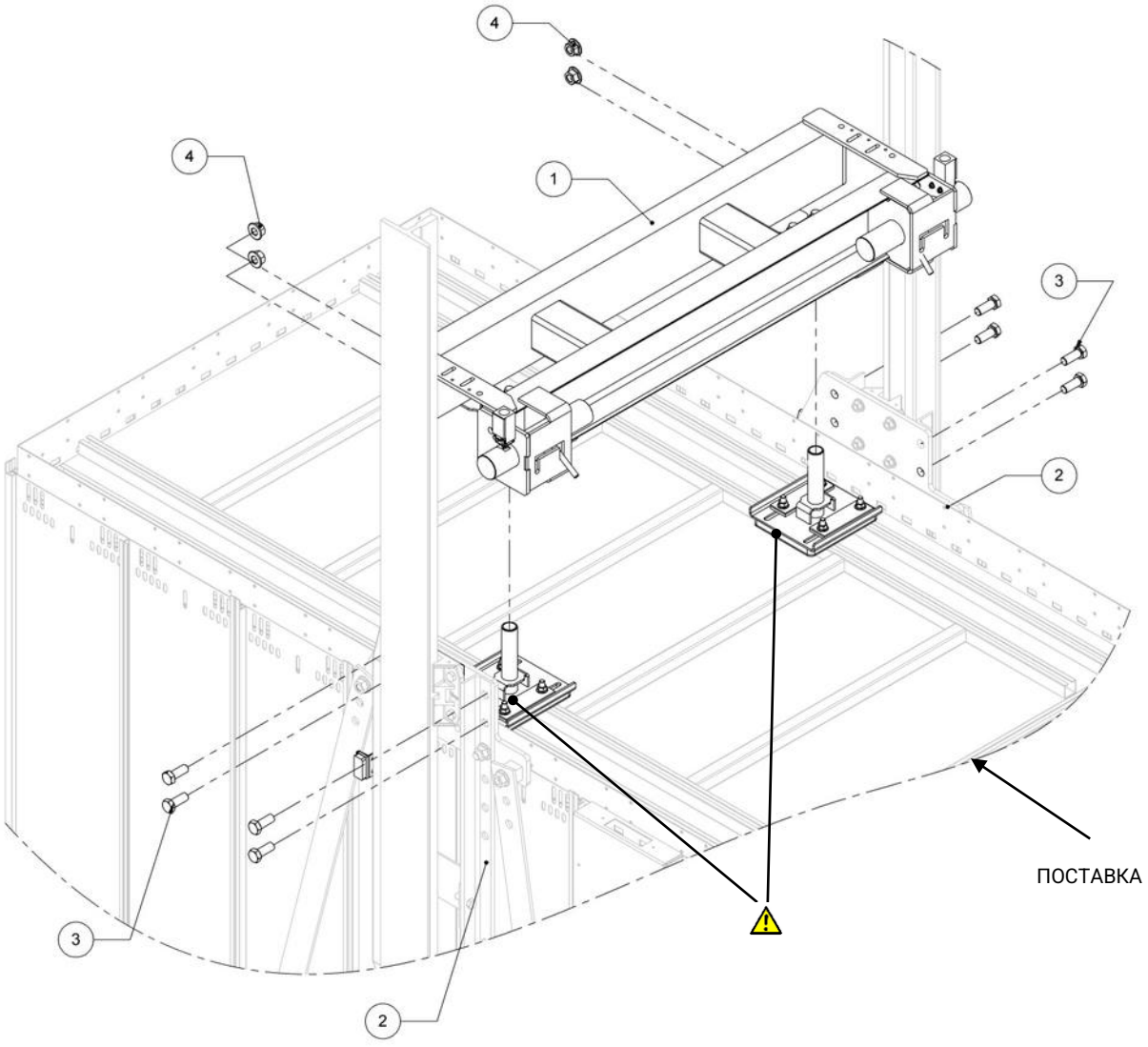
- **КРОК 8: Попередній монтаж верхнього кріплення**



(*) ЦІ ГАЙКИ МАЮТЬ ЗАЛИШАТИСЯ НЕЗАТЯГНУТИМИ.

№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ
1	ОПОРНА ПЛАСТИНА ВІБРООПОРИ	2
2	ВІБРООПОРА ВЕРХНЬОГО КРІПЛЕННЯ	2
3	ЗВАРНИЙ КОМПЛЕКТ КРІПЛЕННЯ ДО СТЕЛІ	2
4	ВІБРООПОРА ВЕРХНЬОГО КРІПЛЕННЯ ДО РАМИ КАБІНИ	4
5	ОПОРНА ПЛАСТИНА ВІБРООПОРИ ВЕРХНЬОГО КРІПЛЕННЯ ДО РАМИ КАБІНИ	4
6	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M10 *	8
7	ПЛАСТИНА ДЛЯ КРІПЛЕННЯ ДО ТРУБИ З ПАЗОМ	8
8	ГВИНТ DIN 603 M10 x 50	8

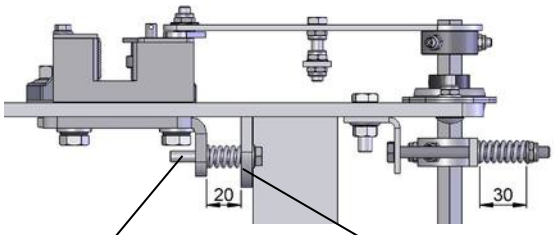
- **КРОК 9: Монтаж верхньої поперечини до комплекту стояків**



№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ	ПАКЕТ
1	ВЕРХНЯ ПОПЕРЕЧИНА В ЗБОРІ	1	---
2	КОМПЛЕКТ СТОЯКІВ	2	---
3	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M16 x 40	8	G2
4	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M16	4	G2

КОЛИ ВЕРХНЮ ПОПЕРЕЧИНУ ЗАКРІПЛЕНО НА СТОЯКАХ, ЗАТЯГНІТЬ 8 ГАЙОК DIN 6923 M10 ВЕРХНІХ КРІПЛЕНЬ КАБІНИ.
МОМЕНТ ЗАТЯГУВАННЯ 15 Н·м.

Крок 10: Регулювання важільного механізму



РЕГУЛЮВАЛЬНИЙ ГВИНТ РЕГУЛЮВАЛЬНА ПРУЖИНА

Хід пружини має становити 20 мм.

Якщо уловлювачі потрібно відрегулювати, поверніть регулювальний гвинт.

ДУЖЕ ВАЖЛИВО:
ЗАТЯГНЕННЯ ВТУЛКИ ШАТУНА НА ПРИВІДНІЙ ОСІ

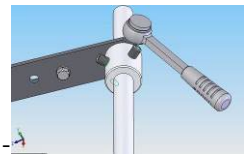
Перед будь-якою перевіркою уловлювачів виконайте такі кроки

1- Зніміть самофіксувальну гайку, щоб забезпечити правильний монтаж і затягування установчого гвинта (використовуйте ключ № 10), і належно затягніть установчі гвинти, бажано тріскачковим ключем з наконечником Allen № 5.

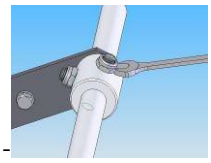
2- Затягніть самофіксувальну гайку (використовуйте ключ № 10 або тріскачковий ключ з головкою № 10), щоб установчий гвинт не відкрутився.

3- Ніколи не затягуйте установчий гвинт самофіксувальною гайкою, оскільки в цьому разі втулка не закріпиться належним чином на валу, що залишить зазор і спричинить несинхронну роботу уловлювачів або небажане спрацювання.

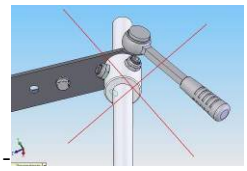
1.-



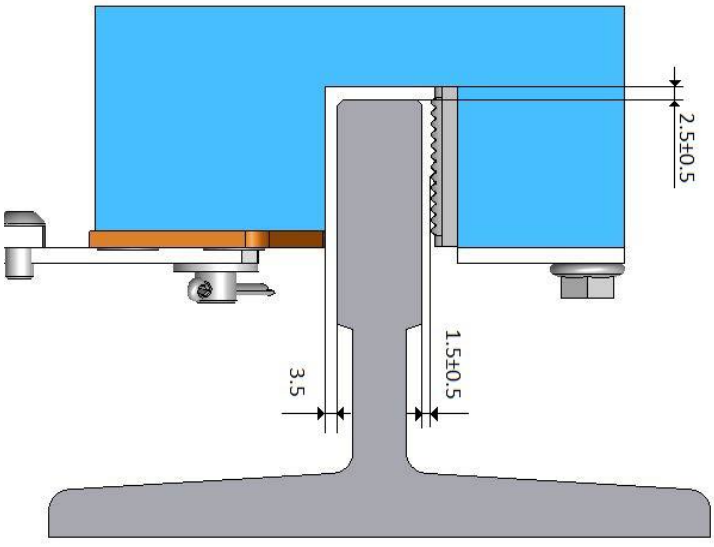
2.-



3.-



ЗАЗОРИ УЛОВЛЮВАЧІВ



Ловитель плавної дії

ВИПРОБУВАННЯ РОБОТИ

Вручну, із зусиллям не більше 150 Н, перевірте синхронність системи та одночасність спрацювання уловлювачів:

- Перевірте, що контакт тяг ловичів спрацював.
- Потім поверніть систему в неробочий стан: для цього перемістіть кабіну вгору й перевірте, що вся система повертається у вихідний стан.
- Повторно перевірте зазори між ловичами та напрямними.
- Повторіть випробування у протилежному напрямку, якщо система оснащена уловлювачем двосторонньої дії.



ПРИМІТКА: ЛІФТ НІКОЛИ НЕ МОЖНА ВВОДИТИ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ, ЯКЩО СИСТЕМУ ЛОВИЧІВ НЕ ВСТАНОВЛЕНО НАЛЕЖНИМ ЧИНОМ



ВАЖЛИВО: ПРУЖИНА ТЯГ І ТЯГА ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ АБО ПРИСТРОЮ SAB ПОВИННІ БУТИ РОЗМІЩЕНІ З ОДНОГО БОКУ.

ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЗВИЧАЙНЕ ВИКОРИСТАННЯ

1. Перевіряйте стан башмаків рами принаймні двічі на рік і замінюйте їх у разі значного зносу зубчастої зони.

2. Перевіряйте рівень оливи в маслянках (за наявності) і за потреби доливайте.

3. Раз на рік перевіряйте момент затягнення гвинтів:

Метрична різьба	Момент затягнення (Н·м)
4	2.9
5	6
6	10
8	25
10	49
12	86
14	135

Метрична різьба	Момент затягнення (Н·м)
16	210
18	290
20	410
22	550
24	710
27	1050
30	1450

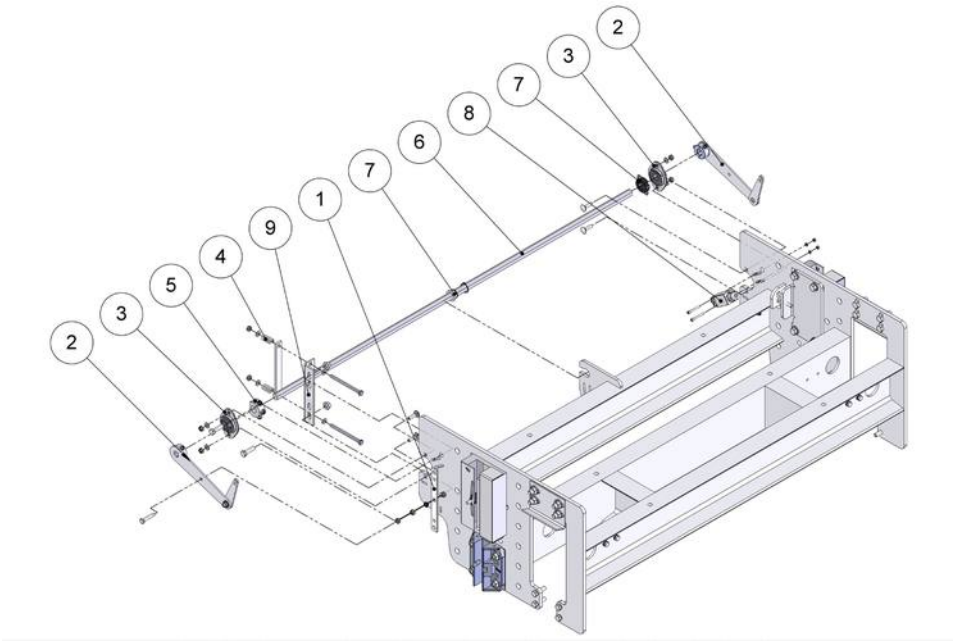
Моменти затягування згідно зі стандартом DIN 267. Для оцинкованих гвинтів значення зменшуються на 20%

4. Принаймні тричі на рік перевіряйте електричний контакт системи уловлювачів, її роботу та хід системи приведення в дію уловлювачів (за наявності).

5. Перевірте кріплення важеля обмежувача швидкості до тяги.

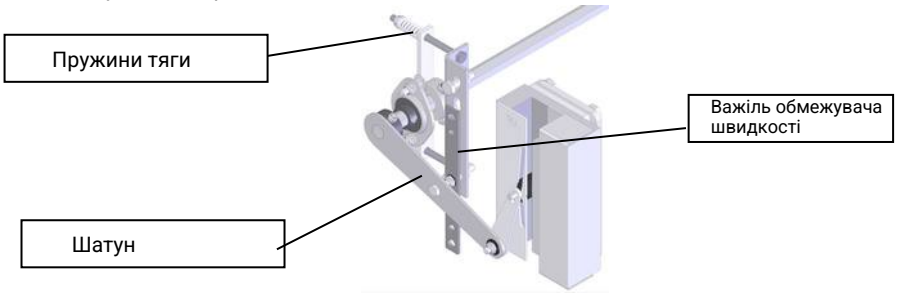
ФІНАЛЬНЕ РЕГУЛЮВАННЯ

Систему змонтовано та відрегульовано на заводі. Якщо потрібне нове регулювання та подальше поводження з системою, виконайте такі кроки, щоб система була встановлена правильно:

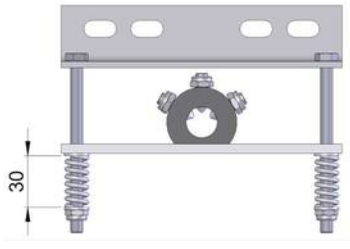


Nº	ПОЗНАЧЕННЯ	КІЛЬКІСТЬ
1	ВАЖІЛЬ ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ	1
2	ШАТУН РОЛИКА УЛОВЛЮВАЧА	2
3	ПІДШИПНИК BPFL-20	3
4	ПРУЖИНА РОЗТЯГУ (МОДЕЛЬ 1)	2
5	ПІДВУЗОЛ ПОЗИЦІОНЕРА	1
6	ПРИВОДНА ВІСЬ	1
7	ПІДВУЗОЛ ПРИВОДУ НЗ	2
8	КОНТАКТ АВТОМАТИЧНОГО СКИДАННЯ *	1
9	ОПОРА ТЯГ	1

1. Перевірте, що пружини тяги та шатун обмежувача розташовані з одного боку. Переконайтеся, що між важелем обмежувача та шатуном є обертання.

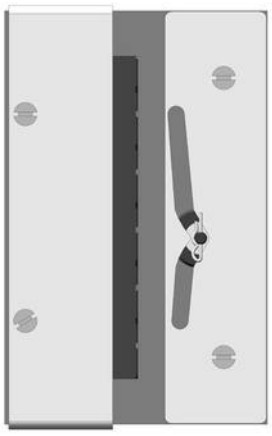


2. Правильно розташуйте всі компоненти, тобто переконайтеся, що різьбова втулка паралельна невеликій пластині, яка підтримує пружини. Після розміщення стисніть пружини до зазначеного розміру (30 мм). Наприкінці затягніть установчі гвинти, як показано раніше в розділі «ЗАТЯГУВАННЯ ВТУЛКИ ШАТУНА НА ВАЛУ ПРИВОДУ», крок 10.

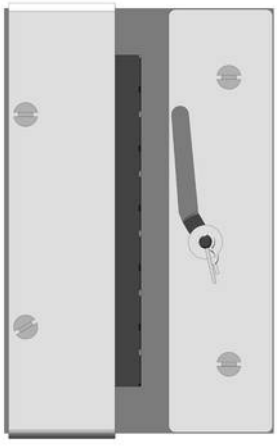


LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

3. Приведіть тяги в неробочий стан і відрегулюйте їхній механізм. Регулювання слід виконати з обох боків рами, щоб вони були ідеально вирівняні.
   3. a) Для уловлювача двосторонньої дії неробочий стан - це центр паза уловлювача.
   3. b) Для уловлювача односторонньої дії неробочим вважається стан, коли тяга розташована в нижній частині паза.
   3. c) Перевірте, що між тягами та уловлювачем є зазор і обертання не обмежене.

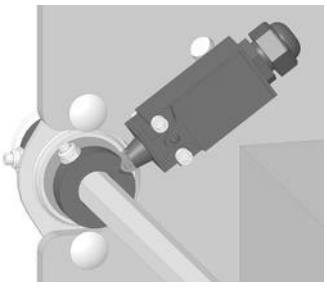


3. a) Ловитель двосторонньої дії



3. b) Ловитель односторонньої дії

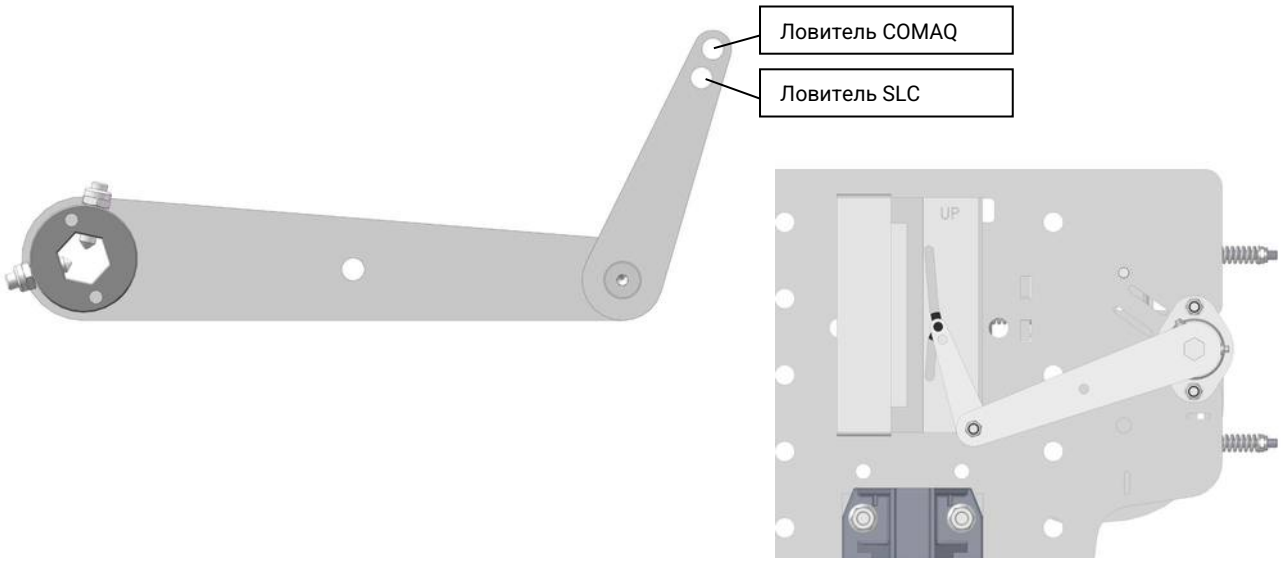
4. Втулки осі тяги слід розмістити так, щоб забезпечити спрацювання контакту.



Положення втулок осі

Необхідні перевірки:

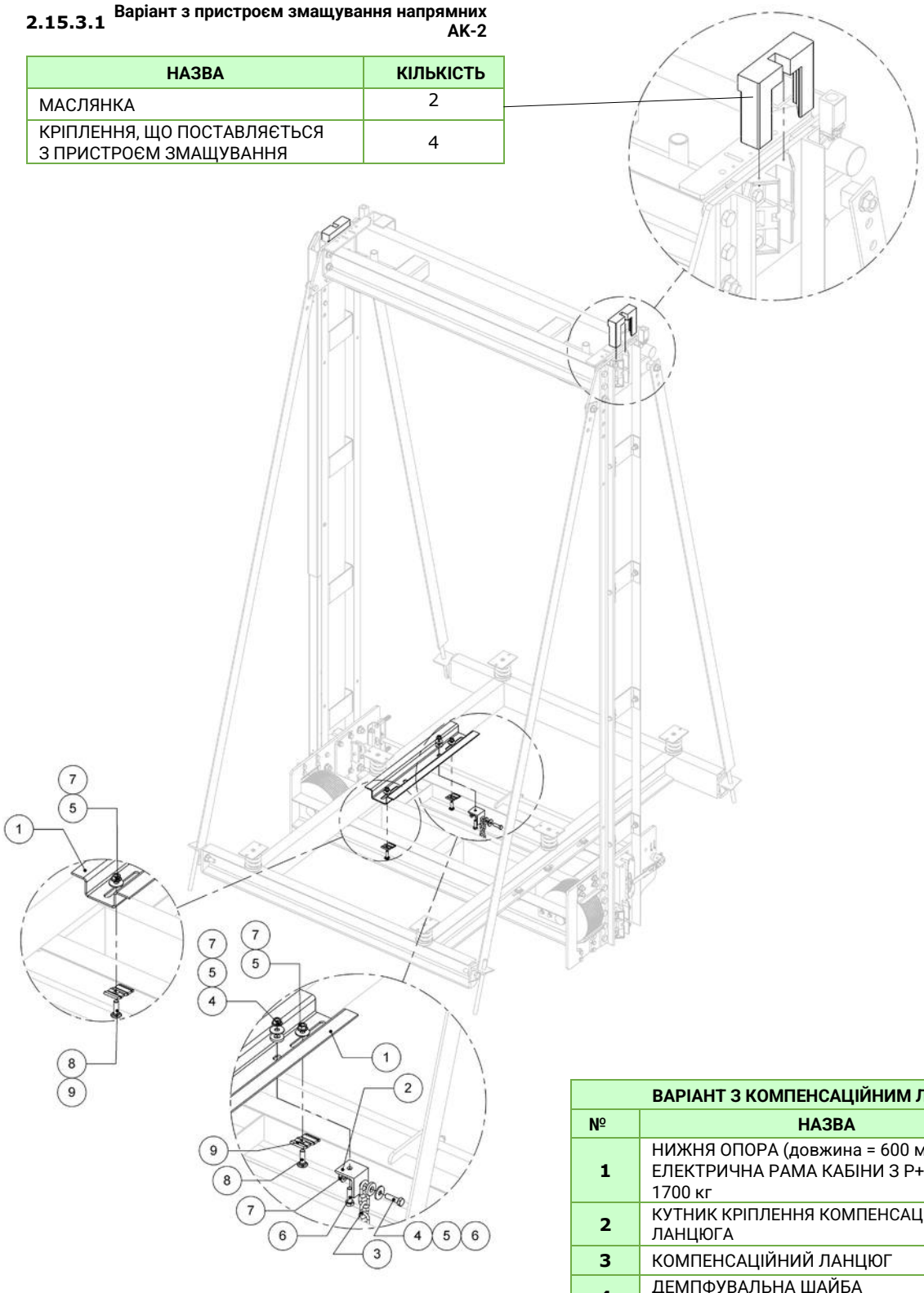
1. Перевірте, що тяги не заблоковані. Перевірте, що момент затягнення гайки не блокує рух тяги.



2.15.3 Загальні варіанти

2.15.3.1 Варіант з пристроєм змащування напрямних АК-2

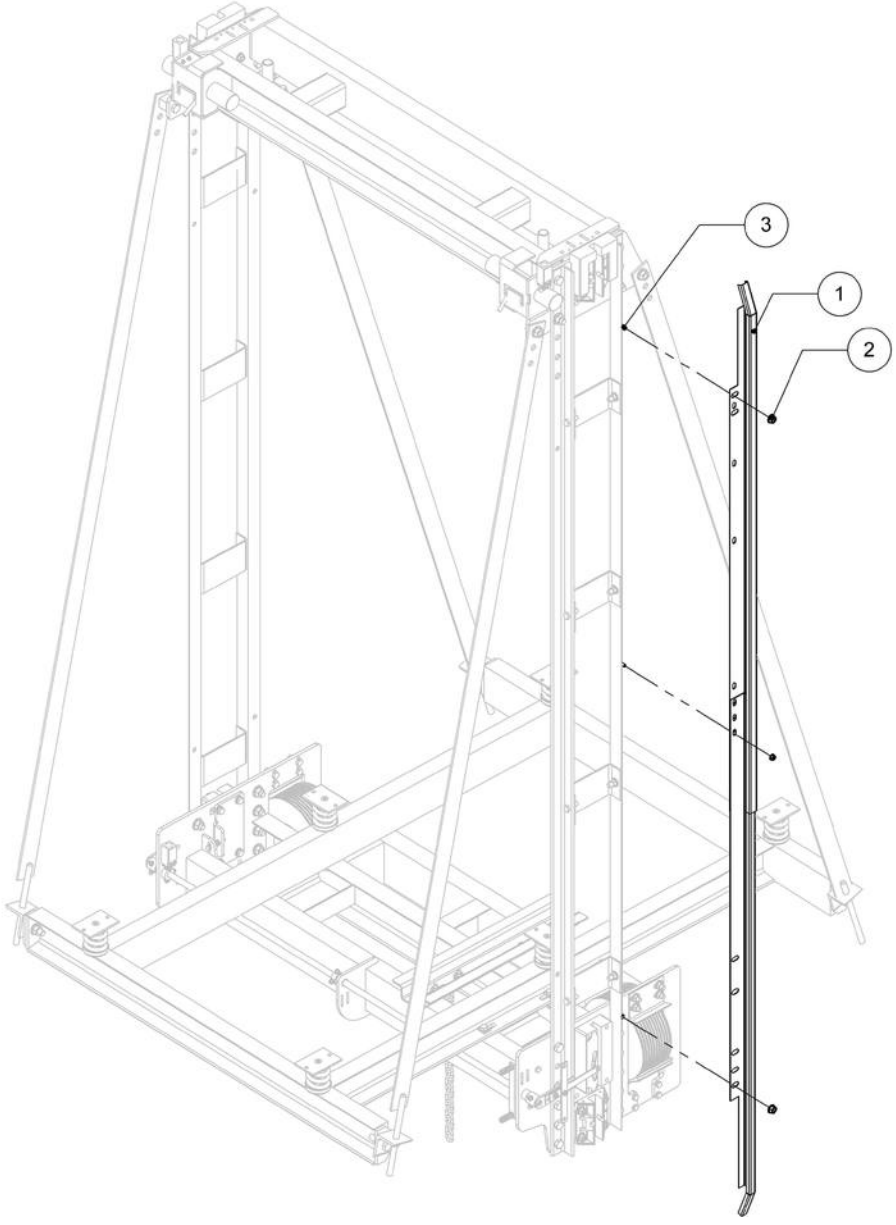
НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ
МАСЛЯНКА	2
КРІПЛЕННЯ, ЩО ПОСТАВЛЯЄТЬСЯ З ПРИСТРОЄМ ЗМАЩУВАННЯ	4



ВАРІАНТ З КОМПЕНСАЦІЙНИМ ЛАНЦЮГОМ		
№	НАЗВА	КІЛ.
1	НИЖНЯ ОПОРА (довжина = 600 мм) ЕЛЕКТРИЧНА РАМА КАБІНИ З P+Q ≤ 1700 кг	1
2	КУТНИК КРІПЛЕННЯ КОМПЕНСАЦІЙНОГО ЛАНЦЮГА	1
3	КОМПЕНСАЦІЙНИЙ ЛАНЦЮГ	A/O
4	ДЕМПФУВАЛЬНА ШАЙБА КОМПЕНСАЦІЙНОГО ЛАНЦЮГА	2
5	ВЕЛИКА КРИЛАТА ШАЙБА DIN 9021 M10	2
6	ГВИНТ DIN 933 M10 x 35	2
7	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M10	2
8	ГВИНТ DIN 603 M10 x 35	2
9	СТАЛЕВИЙ ПЛАСТИНЧАСТИЙ ФЛАНЕЦЬ	2

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

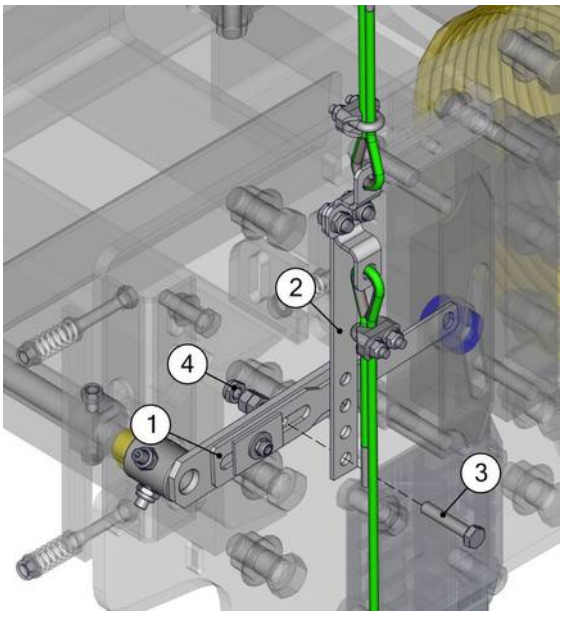
2.15.3.2 Варіант зі швидкістю > 1,2 м/с



№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ
1	КУЛАЧОК КІНЦЕВОГО ВИМИКАЧА	1
2	NUT DIN 6923 M12	3
3	ГВИНТ DIN 933 M12x35	3

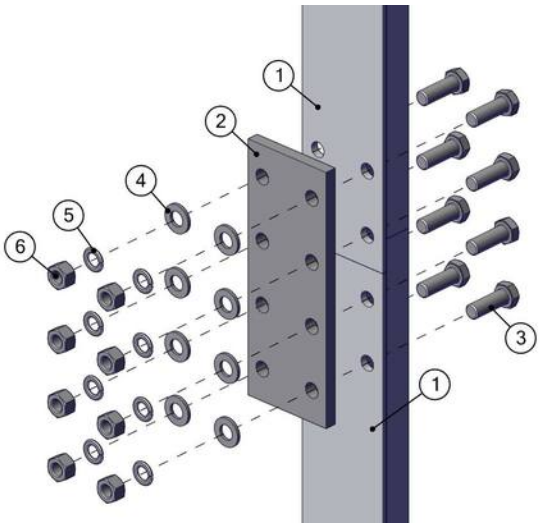
LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

2.15.3.3 Варіант з важелем для скороченого приямка



№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ
1	ТЯГА	1
2	ВАЖІЛЬ ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ ДЛЯ СКОРОЧЕНОГО ПРИЯМКА	1
3	ГВИНТ DIN 933 M8 x 50	1
4	САМОРІЗНА ГАЙКА DIN 985 M8	3

2.16 Стик напрямних



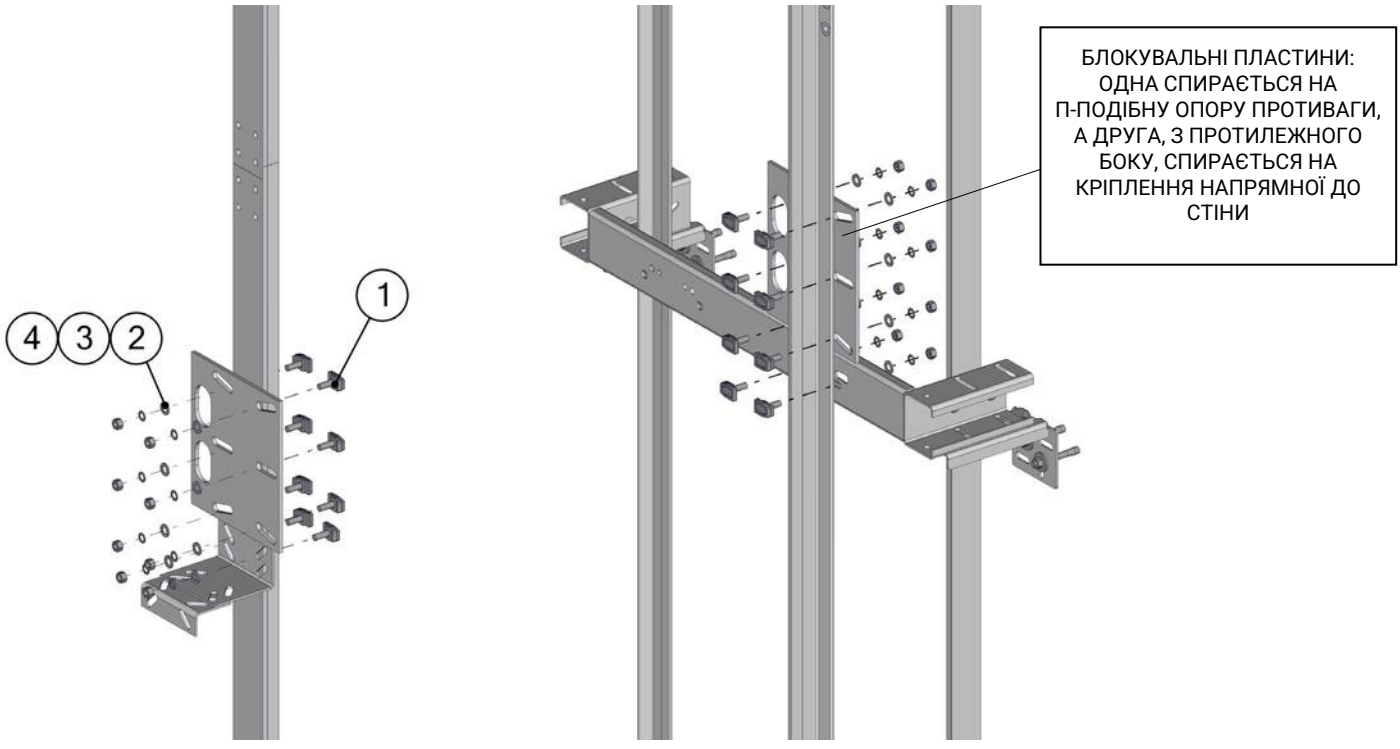
Nº	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ
1	НАПРЯМНІ	2
2	СТИК НАПРЯМНИХ	1
3	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M (за замовл.)	8
4	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 Ø (A/O)	8
5	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 Ø (за замовл.)	8
6	NUT DIN 934 M (A/O)	8

ПРИМІТКИ:
- Ці кріпильні вироби постачаються в ящику з механікою.
- Кріплення для монтажу стику напрямних

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

2.17 Замикальна пластина кабіни

ПРИМІТКА: блокувальні пластини встановлюються закріпленими на напрямних кабіни і спираються на опори стіни, розташовані безпосередньо під машинною рамою



Рознесений і змонтований вигляд, монтаж з'єднувальної накладки

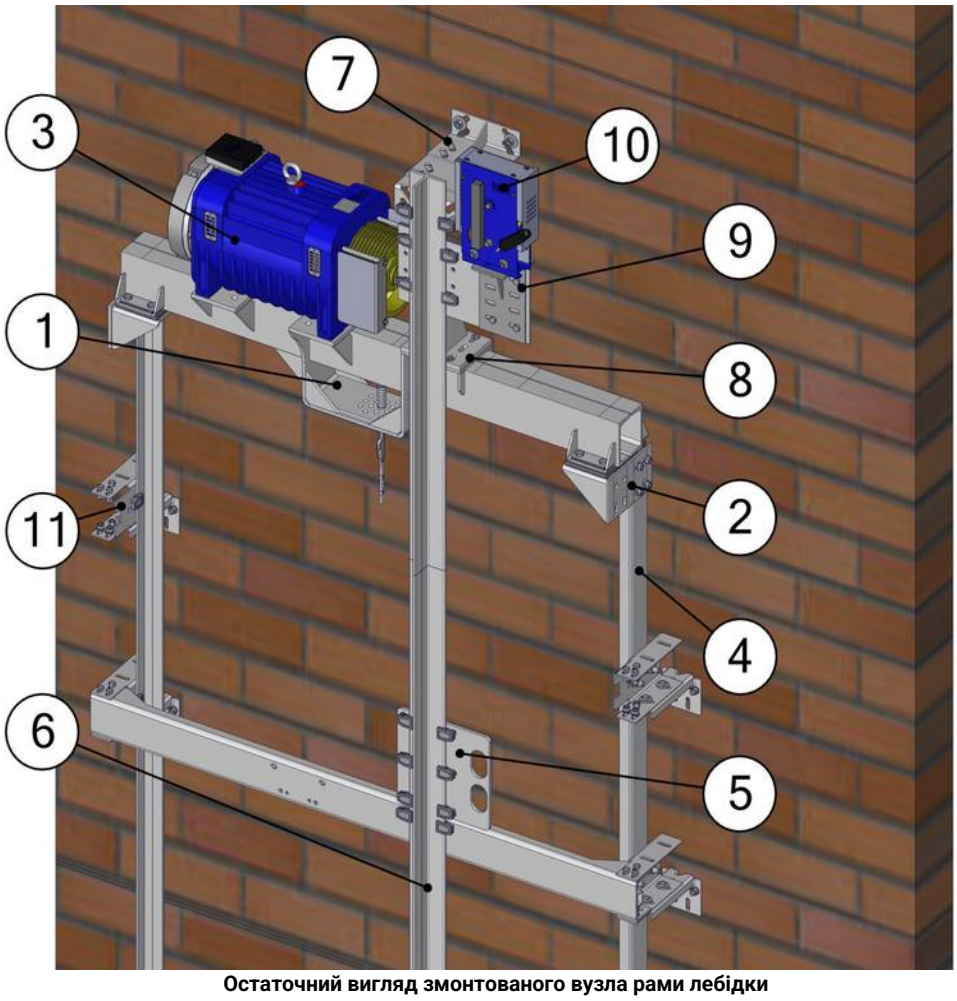
№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ
1	ФЛАНЕЦЬ З ЛИСТОВОЇ СТАЛІ /ЧАВУНУ M A/O	12
2	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 Ø A/O	12
3	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 Ø (ЗА ЗАМОВЛ.)	12
4	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M A/O	12

ПРИМІТКА: цей кріпильний комплект постачається в ящику з механічною частиною.

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

2.18 Машинна рама, останній відрізок напрямних, лебідка та обмежувач швидкості

2.18.1 Загальний огляд машинної рами



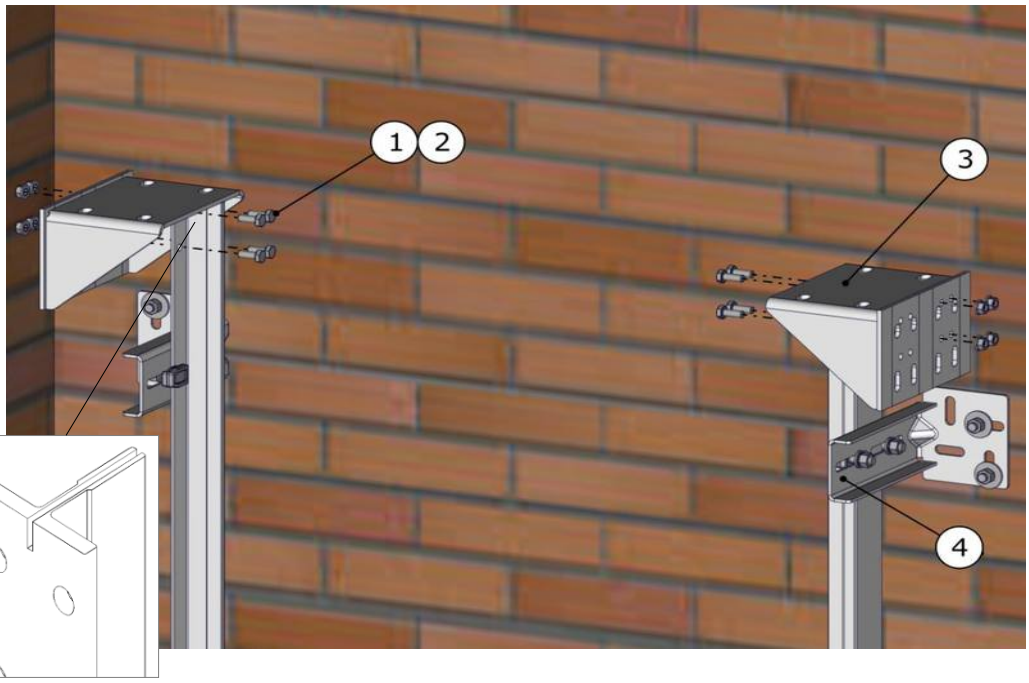
Остаточний вигляд змонтованого вузла рами лебідки

№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ
1	ОСНОВНИЙ КОРПУС РАМИ ЛЕБІДКИ	1
2	КОМПЛЕКТ ОПОРНИХ ДЕТАЛЕЙ РАМИ ЛЕБІДКИ НА НАПРЯМНИХ	2
3	ЛЕБІДКА	1
4	НАПРЯМНІ ПРОТИВАГИ	2
5	ПЛАСТИНА БЛОКУВАЛЬНОГО ПРИСТРОЮ	2
6	НАПРЯМНА КАБІНИ	2
7	ОПОРА КРІПЛЕННЯ НАПРЯМНОЇ КАБІНИ	Згідно з розміткою
8	ВУЗОЛ РЕАКТИВНОГО ВАЖЕЛЯ	1
9	ОПОРА ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ	1
10	ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ	1
11	НАСТІННА ОПОРА	Згідно з розміткою

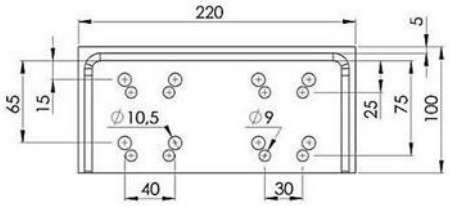
LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

2.18.2 Монтаж машинної рами

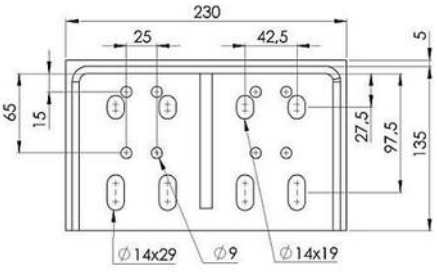
- **КРОК 1: Монтаж опорних елементів машинної рами на напрямних противаги**



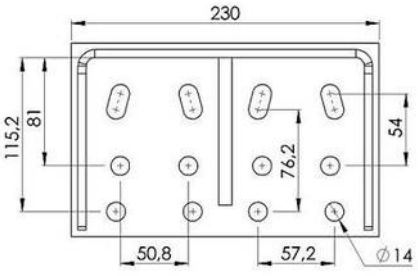
Увага: для правильного укладання опори охоплювана частина має бути на верхній ділянці.



ВЕРСІЯ 10:
ДЛЯ НАПРЯМНИХ
50/50/5 ТА 65/54/8



ВЕРСІЯ 20 (посилена):
ДЛЯ НАПРЯМНИХ 45/45/5,
70/65/9 ТА 70/70/9



ВЕРСІЯ 30 (посилена):
ДЛЯ НАПРЯМНИХ 82/68/9,
89/62/16 І 90/75/16

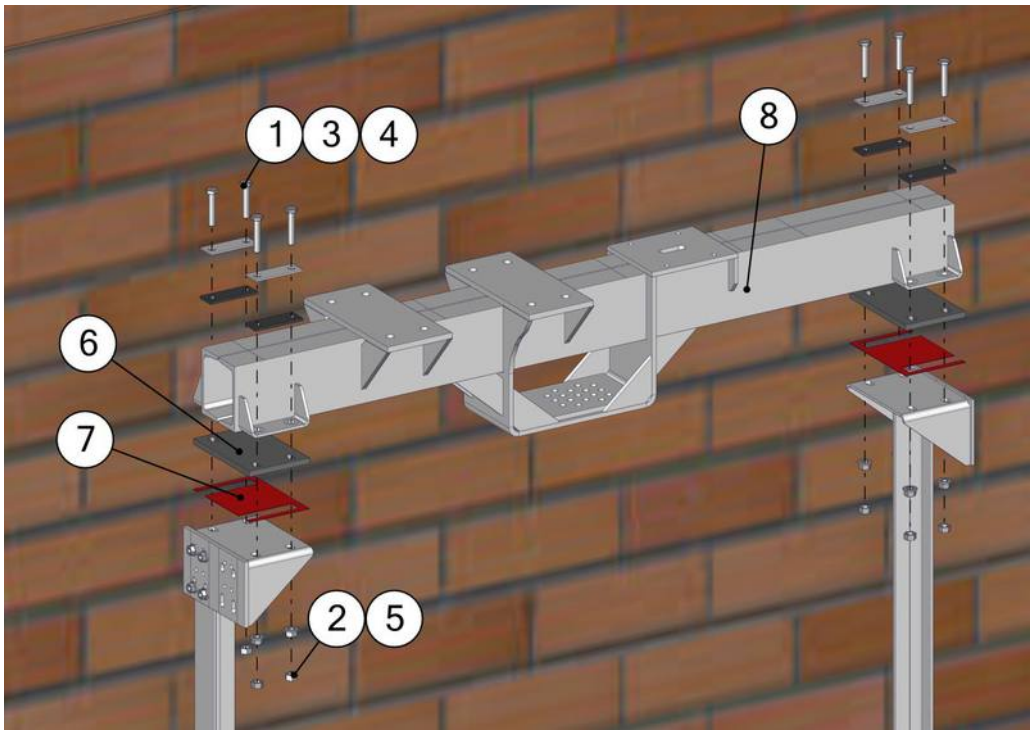
№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ	ПАКЕТ
1	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M (ЗА ЗАМОВЛ.)	8	A3-11B/A3-11C
2	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M A/O	8	A3-11B/A3-11C
3	КОМПЛЕКТ ОПОРНИХ ДЕТАЛЕЙ РАМИ ЛЕБІДКИ НА НАПРЯМНИХ	2	---
4	ОПОРА НА СТІНІ	2	---

ПРИМІТКА: НЕ МОНТУЙТЕ ОСТАННЮ ДІЛЯНКУ НАПРЯМНИХ КАБІНИ (ДОВЖИНА ЗА ЗАМОВЛЕННЯМ), ПОКИ НЕ ЗМОНТОВАНО РАМУ ЛЕБІДКИ.

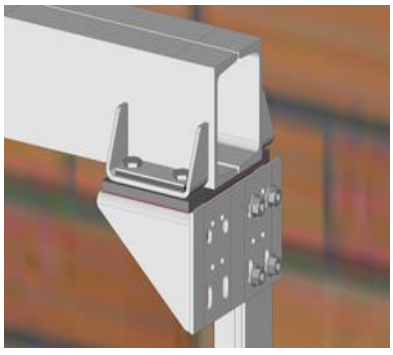
LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

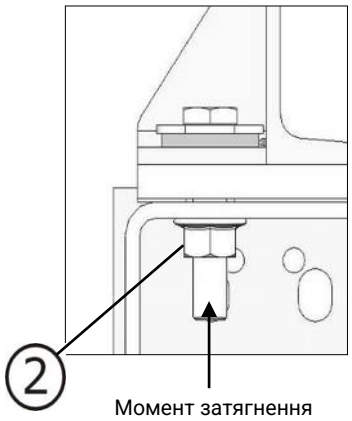
- **КРОК 2: Встановлення машинної рами**

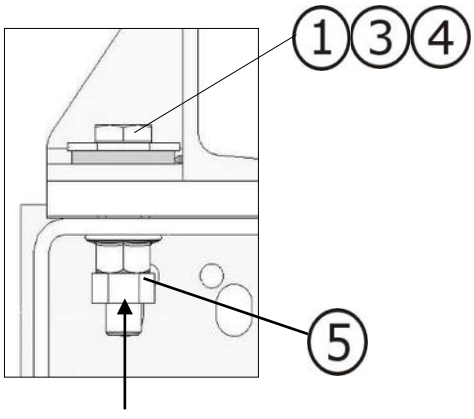
Машинну раму встановлюють на верхню частину опорних деталей машинної рами за допомогою ланцюгової талі. Стропу для підйому розмістіть у зоні між нерухомою точкою та верхньою поперечиною.
Силентблоки мають бути вставлені заздалегідь. Відрегулюйте клиновими пластинами, щоб рама стояла горизонтально.
Момент затягнення гвинтів: 30 Н·м



ВИКОНАННЯ	МАСА (кг)
M	95
L	103
XL	112
2XL	125







№	НАЗВА	КІЛ.	ПАКЕТ
1	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M14 x 70	8	A3-11B/A3-11C
2	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M14	8	A3-11B/A3-11C
3	ПЛАСТИНА ДЛЯ ОПОРИ ВІБРООПОРИ МАШИННОЇ РАМИ	4	A3-11B/A3-11C
4	ВІБРООПОРА ДЛЯ КРІПЛЕННЯ МАШИННОЇ РАМИ	4	A3-11B/A3-11C
5	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M14	8	A3-11B/A3-11C
6	СИЛЕНТБЛОК	2	---
7	КЛИН (ЗА ПОТРЕБИ)	2	---
8	КОРПУС МАШИННОЇ РАМИ	1	---

КОНТРГАЙКА СЛІД ВСТАНОВИТИ

- **КРОК 3: Монтаж останнього відрізка напрямних**

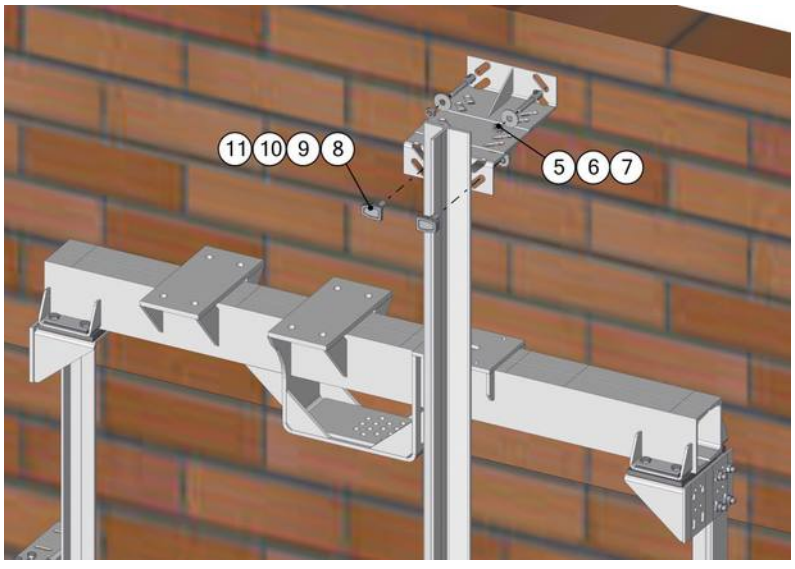
ПРИМІТКА: ПІСЛЯ ВСТАНОВЛЕННЯ МАШИННОЇ РАМИ РОЗМІСТІТЬ
ОСТАННІЙ ВІДРІЗОК НАПРЯМНОЇ (ДОВЖИНА ЗГІДНО ІЗ ЗАМОВЛЕННЯМ).



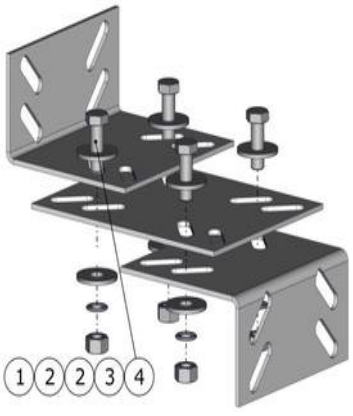
№	НАЗВА	КІЛ.
1	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M S/P	4
2	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 9021 Ø S/P	8
3	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 Ø S/P	4
4	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 Ø S/P	4

ПРИМІТКИ:
Кількість кріплення на кожен комплект стандартних опор + подовжувальна пластина.
Цей кріпильний комплект постачається в ящику з механічною частиною.

- **КРОК 4: Монтаж спеціальної опори для кріплення до стіни**



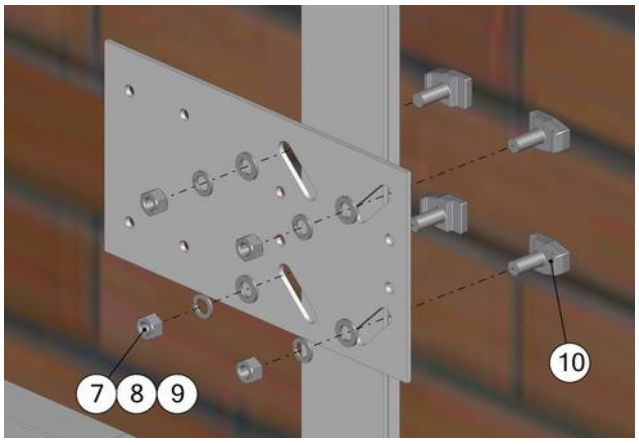
Збільшений вигляд опори на стіні (регульованої).
ОПОРА C77 + ПОДОВЖУВАЛЬНА ПЛАСТИНА

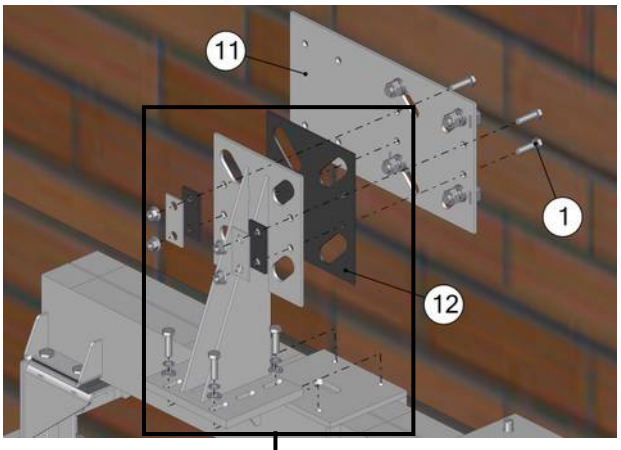


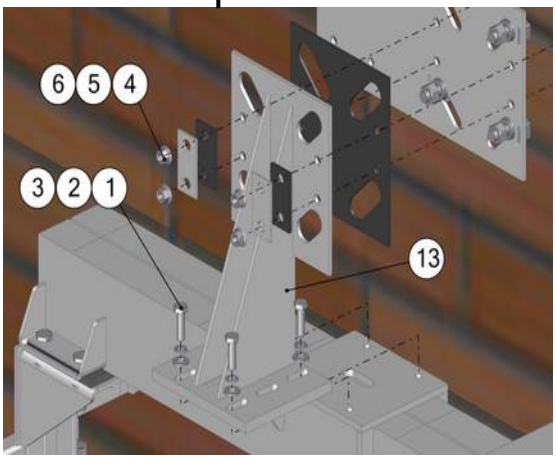
№	НАЗВА	КІЛ.
5	РОЗПІРНИЙ МЕТАЛЕВИЙ АНКЕР M12	2
6	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 9021 Ø12	2
7	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M12	2
8	ФЛАНЕЦЬ З ЛИСТОВОЇ СТАЛІ /ЧАВУНУ M A/O	2
9	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 Ø A/O	2
10	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 Ø (ЗА ЗАМОВЛ.)	2
11	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M A/O	2

ПРИМІТКА: цей кріпильний комплект постачається в ящику з механічною частиною.

- **КРОК 5: Встановлення зміцнювального кронштейна**

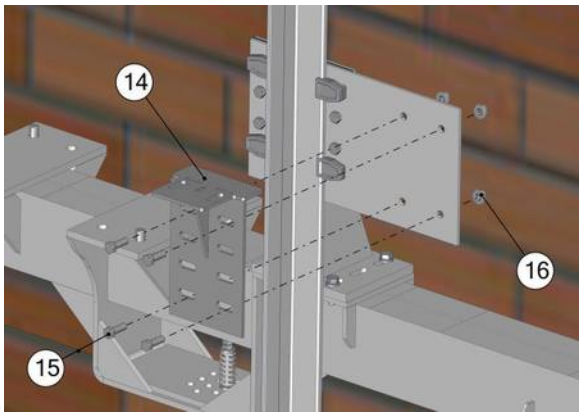






BAG A3-27...		
№	**НАЗВА**	**КІЛ.**
1	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M (ЗА ЗАМОВЛ.)	8
2	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 Ø (ЗА ЗАМОВЛ.)	4
3	ШАЙБА DIN 125 Ø A/O	4
4	NUT DIN 6923 M A/O	4
5	ПЛАСТИНА КРІПЛЕННЯ СИЛЕНТБЛОКА	2
6	СИЛЕНТБЛОК РОЗКІСНОГО ВАЖЕЛЯ	2
7	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 9021 Ø A/O	4
8	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 Ø (ЗА ЗАМОВЛ.)	4
9	ЧАВУННІ ФЛАНЦІ M A/O	4
10	NUT DIN 934 M A/O	4
11	ПЛАСТИНА КРІПЛЕННЯ ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ	1
12	СИЛЕНТБЛОК	1
13	РОЗКІСНИЙ ВАЖІЛЬ	1

№	НАЗВА	КІЛ.	ПАКЕТ
14	ОПОРА ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ	1	---
15	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M12 x 35	8	A3-7
16	NUT DIN 6923 M12	4	A3-7



ПРИМІТКА:
РЕКОМЕНДУЄТЬСЯ
ЗМОНТУВАТИ ПОВНІСТЮ
МАШИННУ РАМУ, ВКЛЮЧНО ЗІ ЗМІЦНЮВАЛЬНИМ КРОНШТЕЙНОМ, ПЕРЕД

УСТАНОВЛЕННЯ ЛЕБІДКИ.

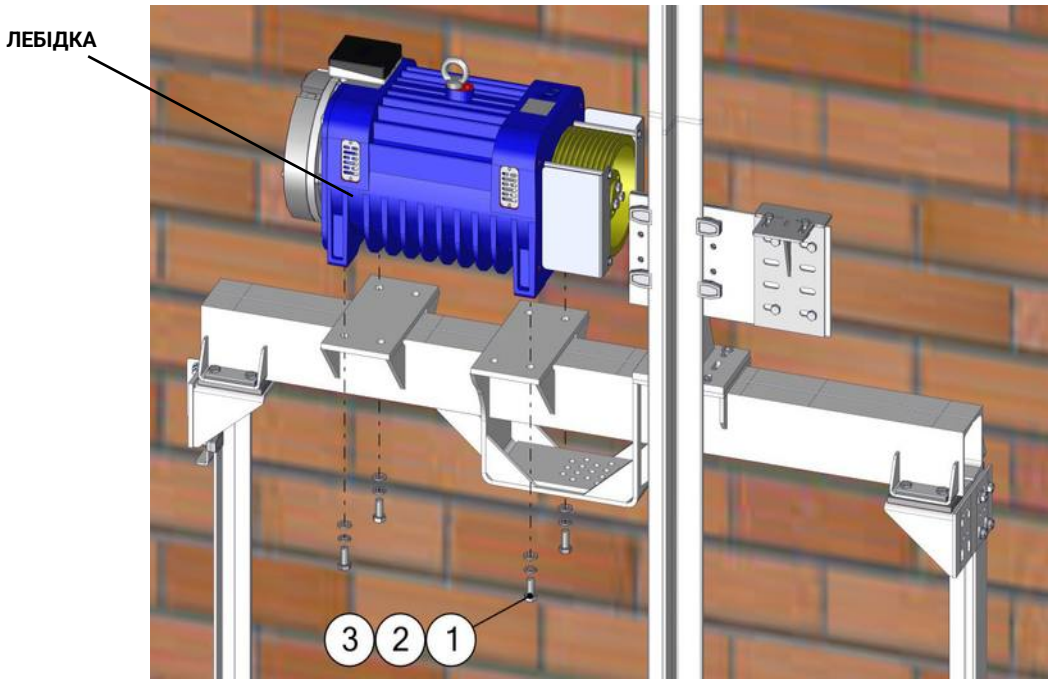
LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

- **КРОК 6: Встановлення лебідки**

За допомогою ланцюгової талі лебідку встановлюють на верхню частину машинної рами.

ЛЕБІДКА maGO			
№	**НАЗВА**	**КІЛ.**	**ПАКЕТ**
1	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M16 x 35	4	A3-20
2	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 Ø16	4	A3-20
3	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 Ø16	4	A3-20

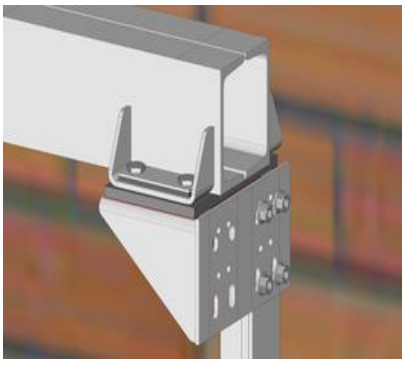
ЛЕБІДКА SASSI G-400T2			
№	**НАЗВА**	**КІЛ.**	**ПАКЕТ**
1	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M24 x 60	4	A3-22
2	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 Ø24	4	A3-22
3	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 Ø25	4	A3-22

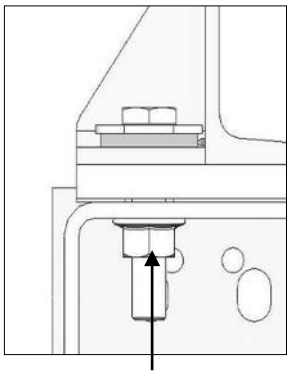


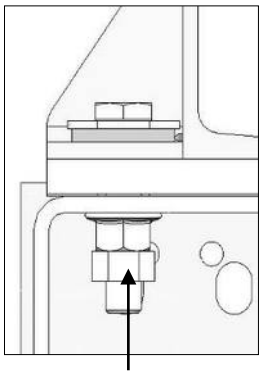
- **КРОК 7: остаточне регулювання установки**

Після завершення монтажу кріпильні гвинти машинної рами слід остаточно затягнути, виконавши такі кроки:

1. Завантажте кабіну на 100 % номінальної вантажопідйомності.
2. Затягніть гвинти кріплення машинної рами до опори моментом 30 Н·м.
3. Встановіть контргайки, щоб запобігти самовільному відкручуванню.





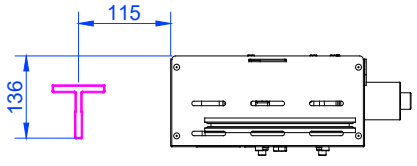
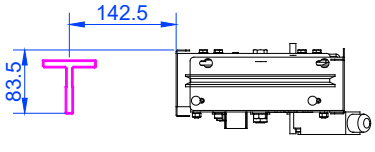
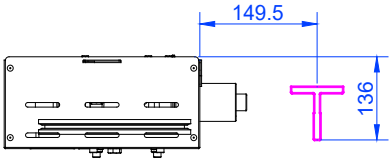
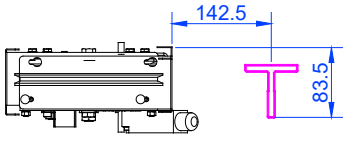


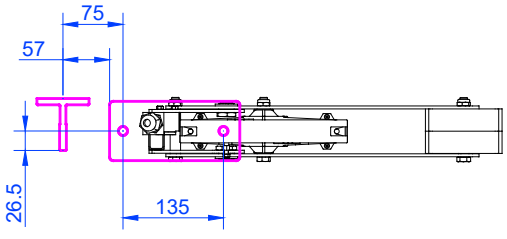
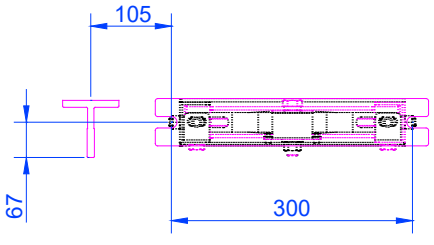
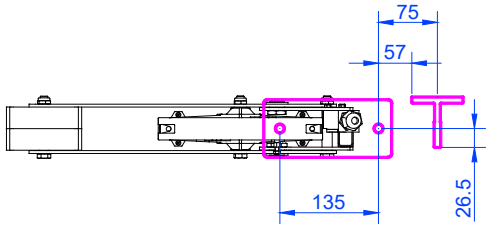
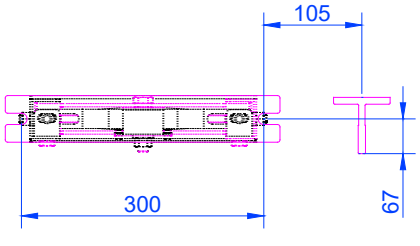
LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

2.18.3 Обмежувач швидкості

На цьому етапі монтажу має бути встановлено обмежувач швидкості, щоб ліфт міг безпечно рухатися.

Положення розмітки обмежувача швидкості та натяжного блока визначено нижче.

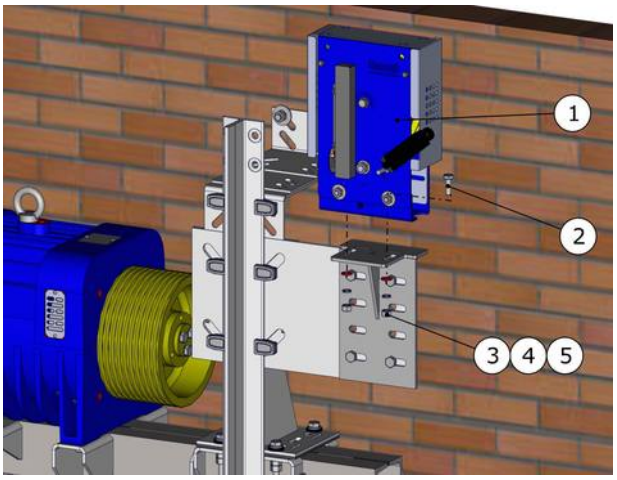
	MP GO (90-1600 kg)	
	E90 від MP	E90 від MP
		
		

	MP GO (900-1600 kg)	
	TP2S	120640MP
		
		

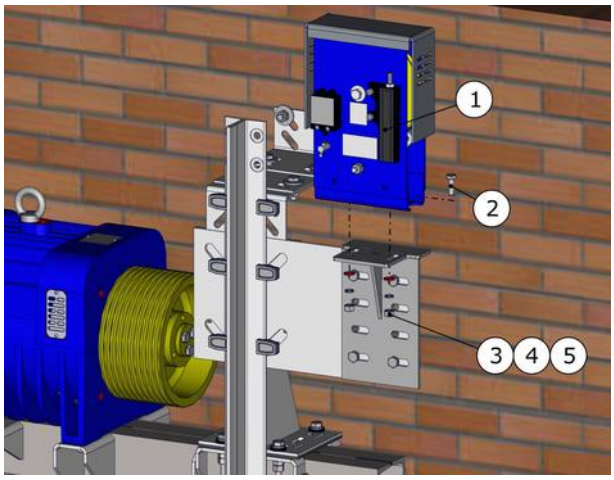
LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

Модель обмежувача швидкості, що постачається, відповідатиме характеристикам замовлення. До відома: обмежувачі швидкості типу 1 і типу 3 відповідають EN 81-20/50; обмежувач швидкості типу 2 відповідає EN 81-1.

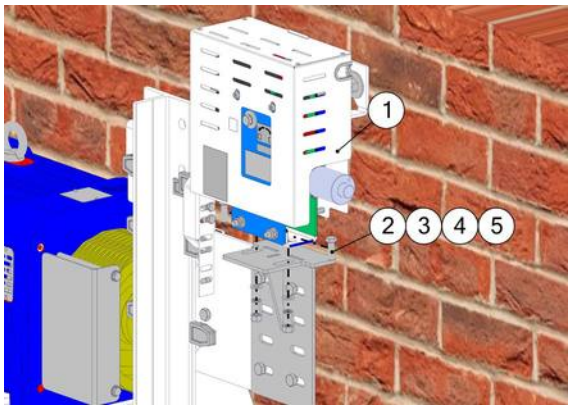
ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ ТИПУ 1



ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ ТИПУ 2



ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ ТИПУ 3



№	НАЗВА	КІЛ.	ПАКЕТ
1	ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ	1	---
2	ШЕСТИГРАННИЙ ГВИНТ DIN 933 M10 x 30	2	A3-7
3	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M10	2	A3-7
4	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 M10	2	A3-7
5	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 M10	2	A3-7

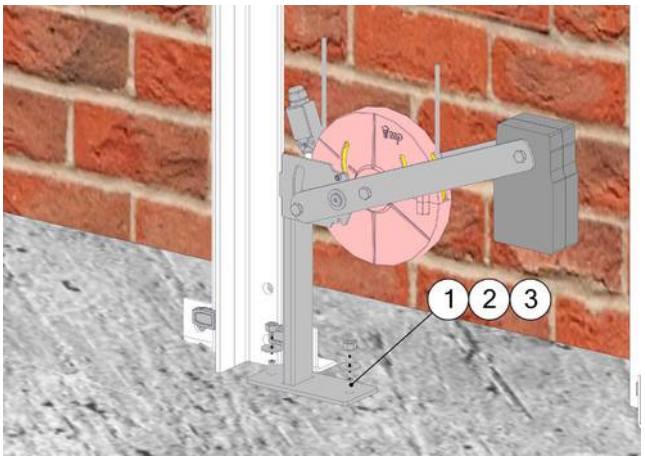
НАТЯЖНИЙ БЛОК

Натяжний блок - це частина обмежувача швидкості, що встановлюється в нижній частині шахти.

НАТЯЖНИЙ БЛОК ДЛЯ ОБМЕЖУВАЧА GERVALL 2129



НАТЯЖНИЙ БЛОК ДЛЯ ОБМЕЖУВАЧА E90



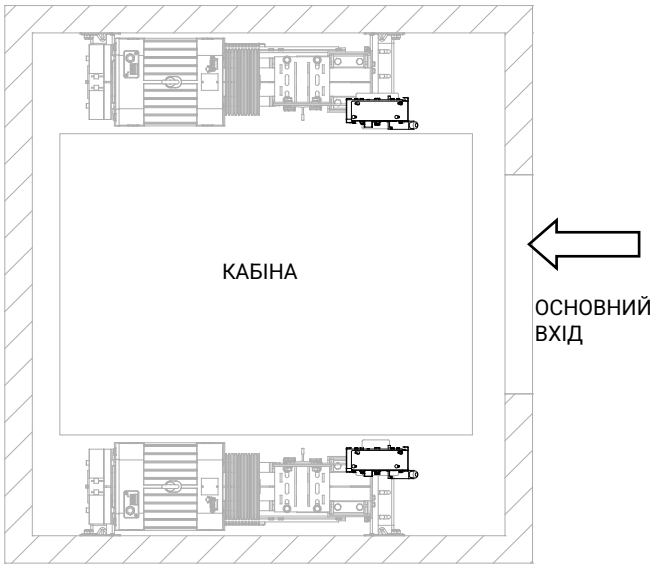
№	НАЗВА	КІЛ.
1	РОЗПІРНИЙ МЕТАЛЕВИЙ АНКЕР M10	2
2	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 Ø10	2
3	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 Ø10	2

ПРИМІТКА: цей кріпильний комплект постачається в ящику з механічною частиною.

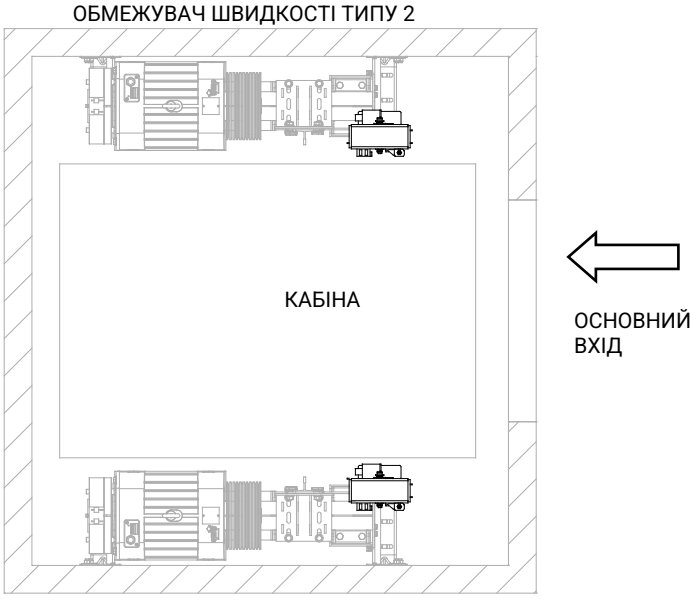
РЕГУЛЮВАННЯ НАТЯЖНИХ ПРУЖИН ДИВІТЬСЯ В ІНСТРУКЦІЇ ВИРОБНИКА.

ЗБІЛЬШЕНИЙ ВИГЛЯД ПОЛОЖЕННЯ ОБМЕЖУВАЧА ШВИДКОСТІ ВІДНОСНО ОСНОВНОГО ВХОДУ

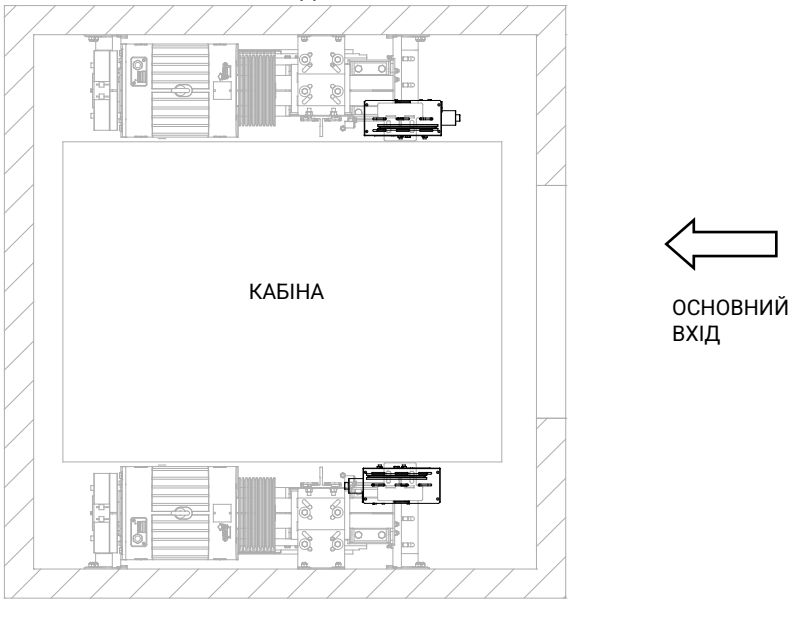
ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ ТИПУ 1



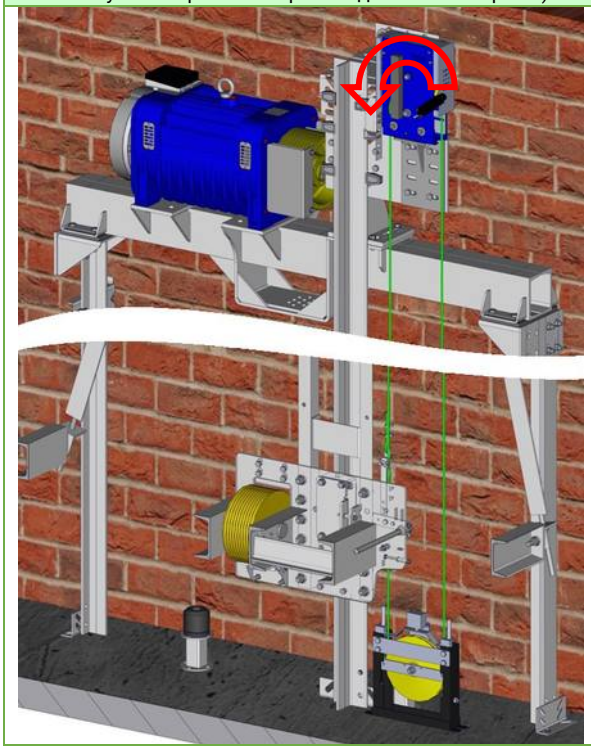
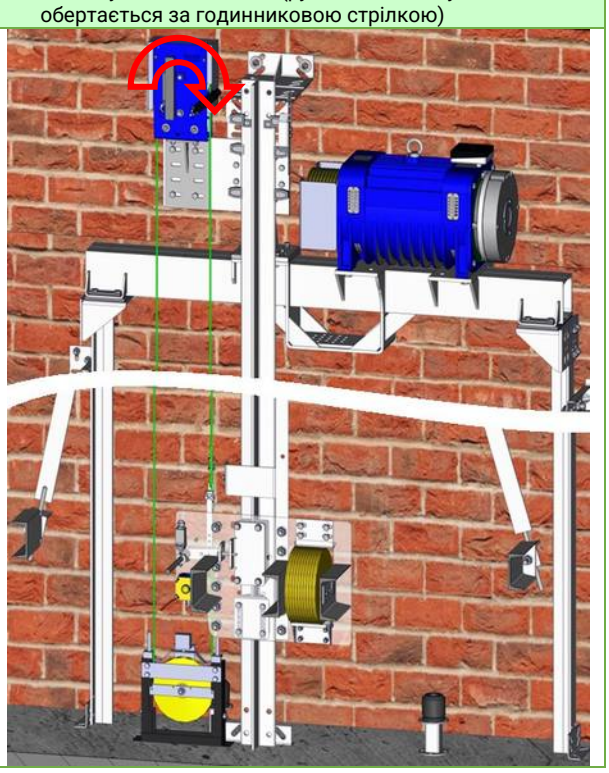
ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ ТИПУ 2



ОБМЕЖУВАЧ ШВИДКОСТІ ТИПУ 3

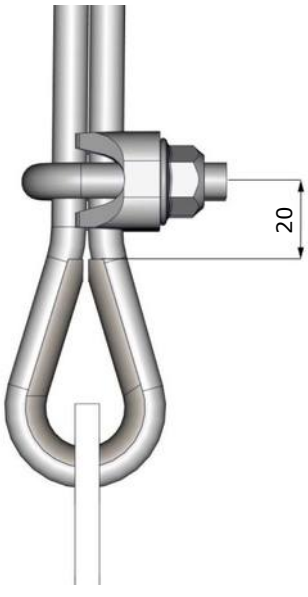


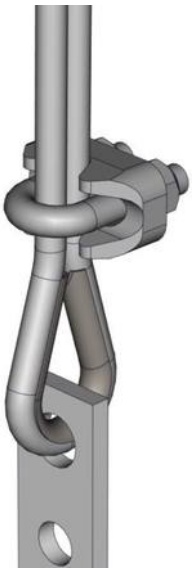
ЗБІЛЬШЕНИЙ ВИГЛЯД ВУЗЛІВ ОБМЕЖУВАЧА ДЛЯ ВАРІАНТА EN 81-21

Лебідка праворуч від основного входу	Лебідка ліворуч від основного входу
Обмежувач швидкості Gervall 2129 (рух вниз, обмежувач обертається проти годинникової стрілки)	Обмежувач Gervall 2129 (рух вниз, обмежувач обертається за годинниковою стрілкою)
	

2.18.4 Спосіб кріплення канатних затискачів обмежувача швидкості

Канат обмежувача має бути прокладений і закріплений на нижньому натяжному блоці, у верхній частині обмежувача та на важелі тяги, який було раніше відрегульовано.

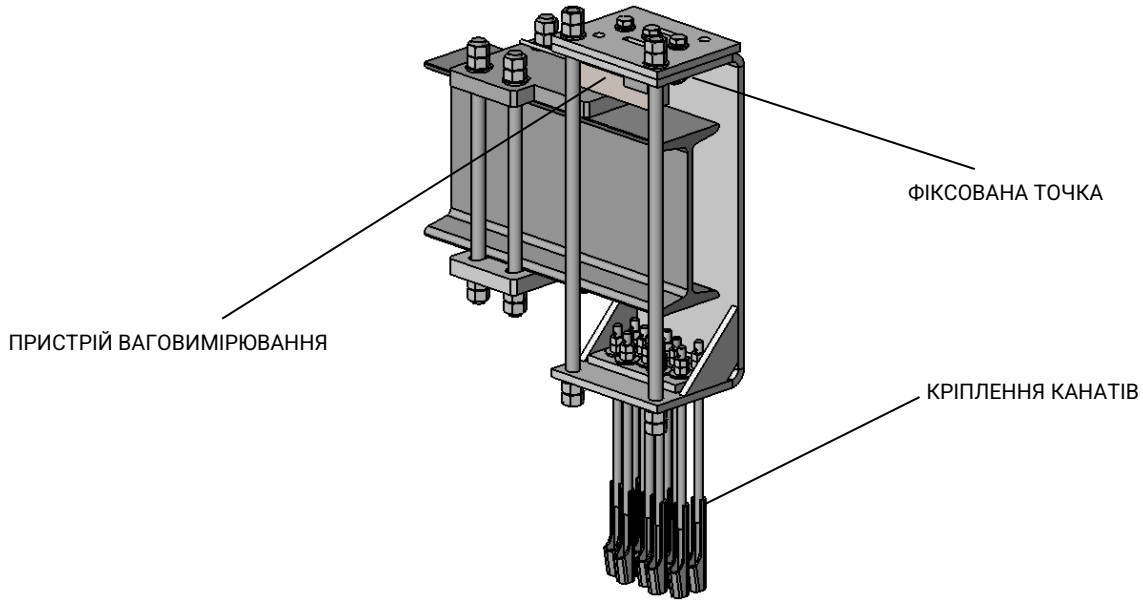




LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

2.19 Фіксована точка

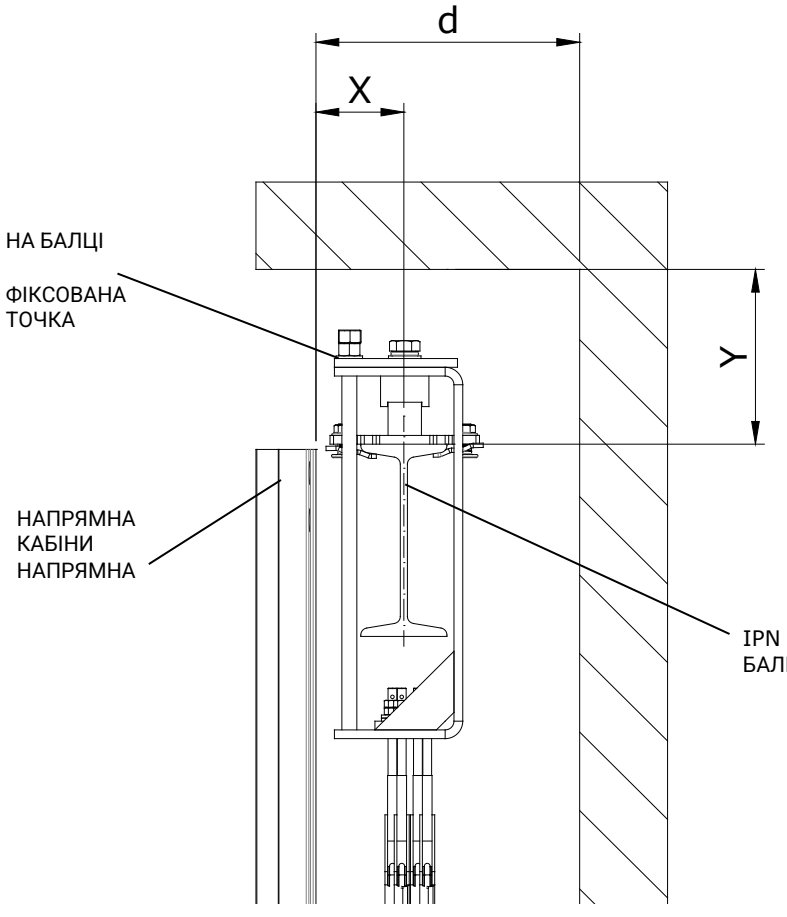
2.19.1 Нерухома точка кабіни на балці



- Положення балки IPN (160 або 220), що надається замовником, і нерухомої точки вказано на планах розмітки ліфта, що встановлюється.

- Залежно від замовлення є дві версії (P або G). Версію визначає модель пристрою вагововимірювання.

У цьому варіанті балку IPN кріплять до стіни, дотримуючись наведених нижче розмірів:



d = Відстань від тильного боку напрямної до стіни шахти.

X = Відстань від осі IPN до тильного боку напрямної

X = 100 mm

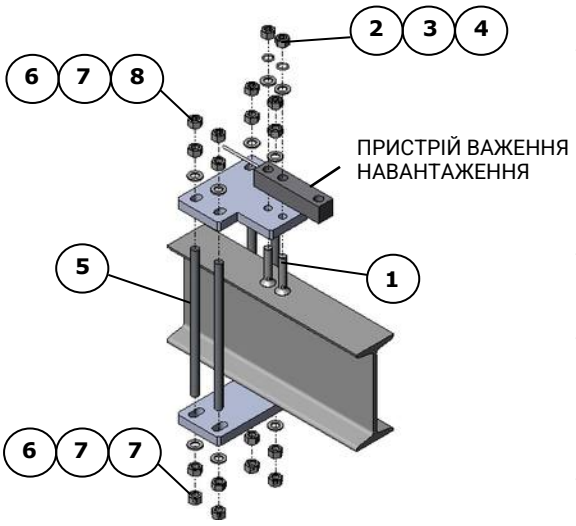
Y = Відстань від верху IPN до стелі

Y = 165 mm

Комплект включає:
- Нерухома точка на балці.
- Канатні анкери для канатів Ø6,5.

Послідовність монтажу

- **КРОК 1:**



ПРИМІТКИ:

- Кріпильні гвинти DIN 7991 M-12 (версія P) і M-18 (версія G), обидва класу міцності 12.9, що з'єднують пристрій важення з підсилювальною пластиною, затягуються з моментом 150 Н·м і 500 Н·м відповідно.

MP рекомендує виконувати цей крок до з'єднання з балкою.

- Встановіть датчик навантаження, як показано на малюнках, стрілкою вниз.
- РОЗМІРИ:

  Версія P: 130 x 31,5 мм

  Версія G: 171,5 x 38 мм

- Розмістіть підсилювальну пластину по центру на балці IPN, вкрутіть шпильки M16 x 333 і максимально підтягніть увесь комплект до балки.

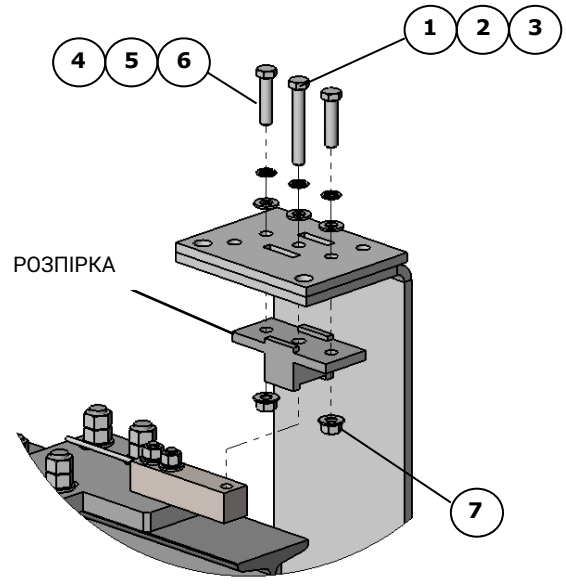
№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ	ПАКЕТ	
			ВЕРСІЯ P	ВЕРСІЯ G
1	ГВИНТ DIN 7991*	2	A4-2A	A4-2B
2	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125*	2	A4-2A	A4-2B
3	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980*	2	A4-2A	A4-2B
4	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934*	2	A4-2A	A4-2B
5	ШПИЛЬКА M16 x 333	4	---	---
6	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 Ø16	8	---	---
7	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M16	16	---	---

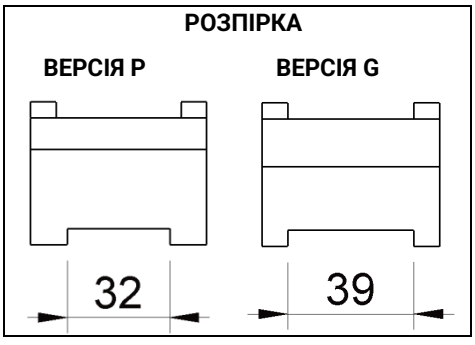
ПРИМІТКА: кріплення для нерухомої точки попередньо змонтоване на ній.

* КРІПЛЕННЯ ЗАЛЕЖИТЬ ВІД ВЕРСІЇ.

ПАКЕТ	(2 Uds.) DIN 7991	(2 Uds.) DIN 125	(2 Uds.) DIN 7980	(2 Uds.) DIN 934
A4-2A	M12 x 70	Ø12	Ø12	M12
A4-2B	M18 x 80	Ø18	Ø18	M18

- **КРОК 2:**





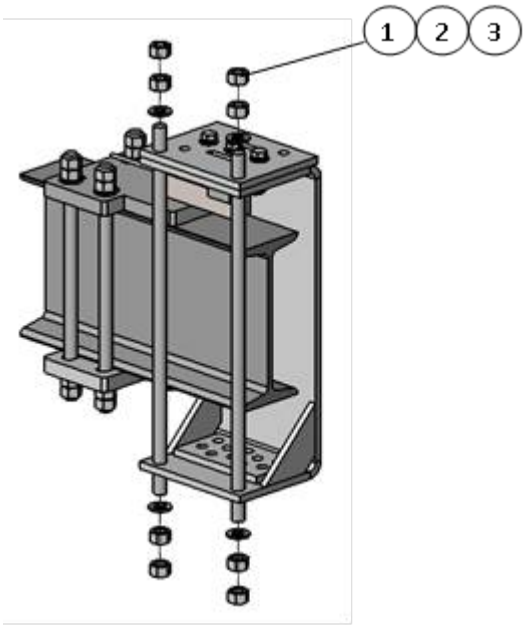
ПРИМІТКА: спочатку прикрутіть розпірку до нерухомої точки, потім прикрутіть комплект до пристрою важення центральним гвинтом.

№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ	ПАКЕТ	
			ВЕРСІЯ P	ВЕРСІЯ G
1	ГВИНТ DIN 933 M*	1	A4-2A	A4-2B
2	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980*	1	A4-2A	A4-2B
3	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125*	1	A4-2A	A4-2B
4	ГВИНТ DIN 933 M12x50	2	A4-2A	A4-2B
5	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 Ø12	2	A4-2A	A4-2B
6	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 Ø12	2	A4-2A	A4-2B
7	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M12	2	A4-2A	A4-2B

*КРІПЛЕННЯ ЗАЛЕЖИТЬ ВІД ВЕРСІЇ.

ПАКЕТ	(1 шт.) DIN 933	(2 pcs.) DIN 7980	(1 шт.) DIN 125
A4-2A	M12 x 80	Ø12	Ø12
A4-2B	M20 x 90	Ø20	Ø20

- **КРОК 3:**

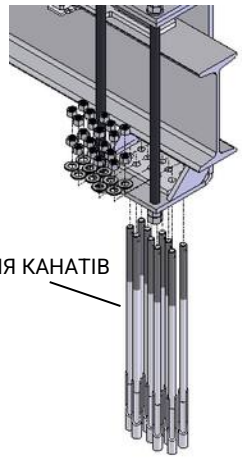


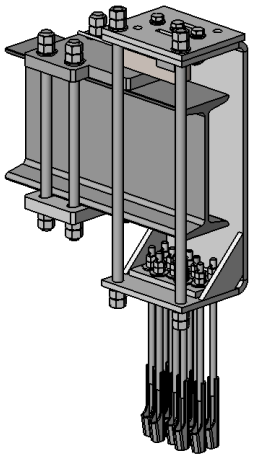
№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ
1	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M16	8
2	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 Ø16	4
3	ШПИЛЬКА M16 x 500	2

ПРИМІТКА: кріплення для нерухомої точки попередньо змонтоване на ній.

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

КРОК 4:





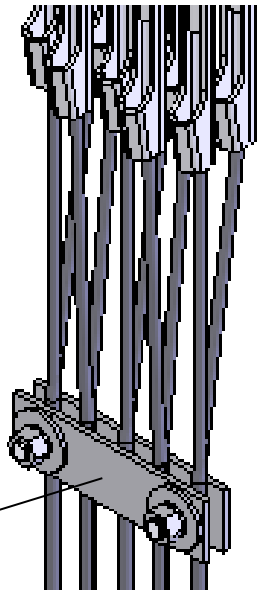
Пружини канатних анкерів слід розташовувати на нерухомій точці машинної рами.

КРОК 5:

ПРИМІТКА: слід встановити затискач для збирання кабелів.

* ЗАТИСКАЧ ДЛЯ ЗБИРАННЯ КАБЕЛІВ

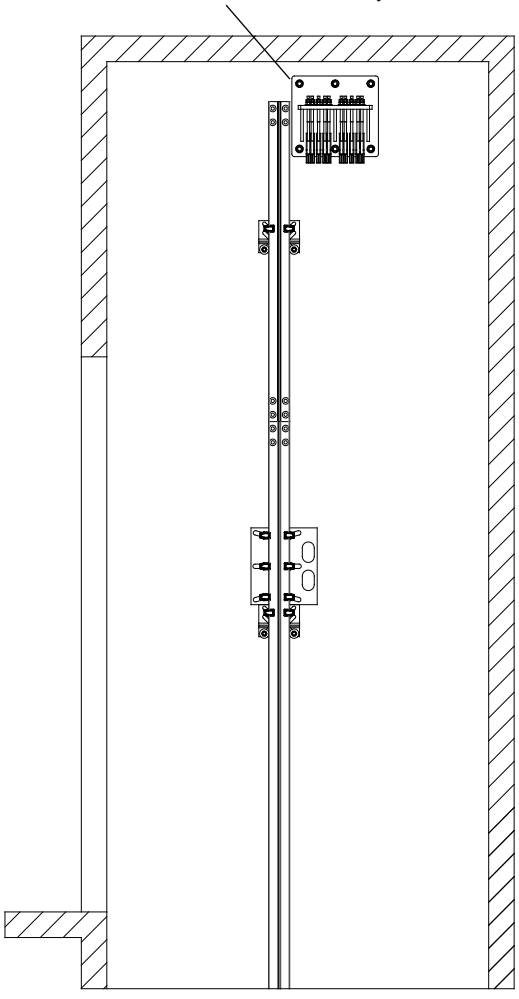
НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ	ПАКЕТ
ПЛАСТИНА ДЛЯ СКОБИ	2	У ЗБОРІ
ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M12	2	У ЗБОРІ
ГВИНТ DIN 933 M12 x 35	2	У ЗБОРІ
ВЕЛИКА ШАЙБА DIN 9021 ∅12	2	У ЗБОРІ
ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 ∅12	2	У ЗБОРІ

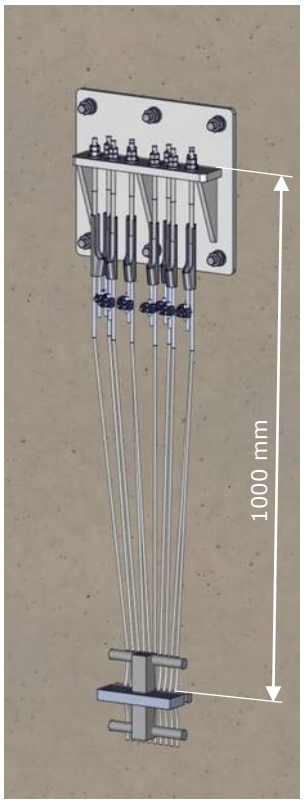


2.19.2 Нерухома точка на стіні

Нерухому точку слід розмістити в шахті згідно з кресленнями розрізу.

НАСТІННА НЕРУХОМА ТОЧКА з боку кабіни

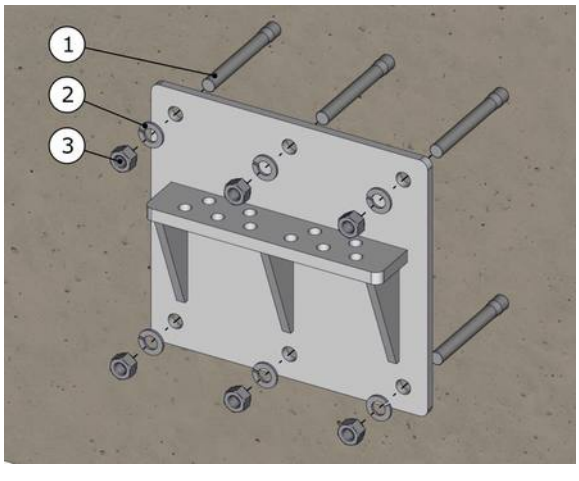




Пружини канатних анкерів слід розташовувати на нерухомій точці машинної рами.

Послідовність монтажу

- **КРОК 1:**



Пружини канатних анкерів слід розташовувати на нерухомій точці машинної рами.

MP рекомендує кріпити нерухому точку до бетонної стіни.
Перед підйомом і підвішуванням рекомендується виконати перевірку міцності.

Обов'язково використовуйте страхувальний пояс, закріплений на страхувальному канаті. Страхувальний канат повинен мати власне окреме кріплення, і кожен технік повинен мати свій страхувальний канат.

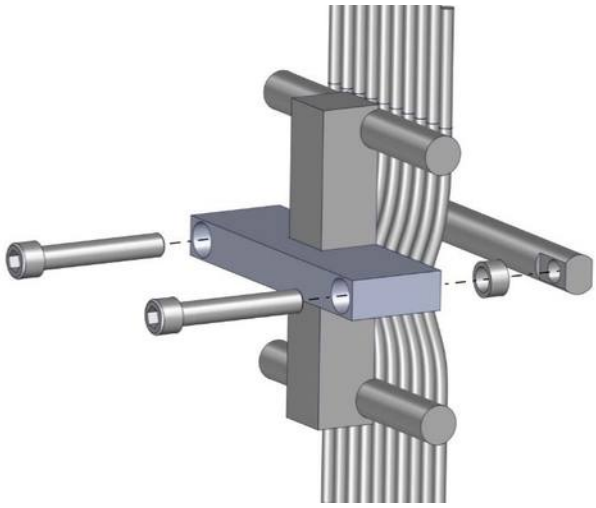
Страхувальний канат ніколи не слід чіпляти на гак, який одночасно використовується для вантажу.

№	НАЗВА	КІЛ.
1	РОЗПІРНИЙ МЕТАЛЕВИЙ АНКЕР M16	6
2	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 M16	6
3	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M16	6

ПРИМІТКА: цей кріпильний комплект постачається в ящику з механічною частиною.
Канатні анкери постачаються в коробці з приладдям рами.

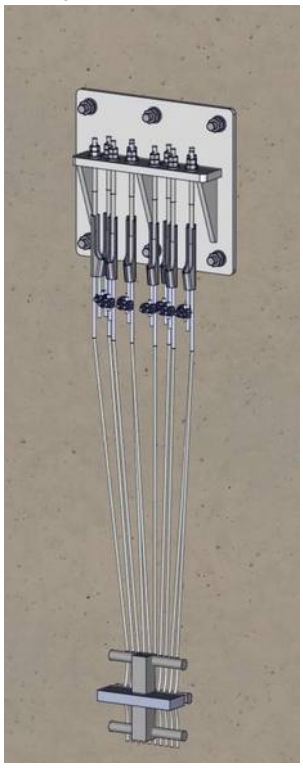
LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

- **КРОК 2:**



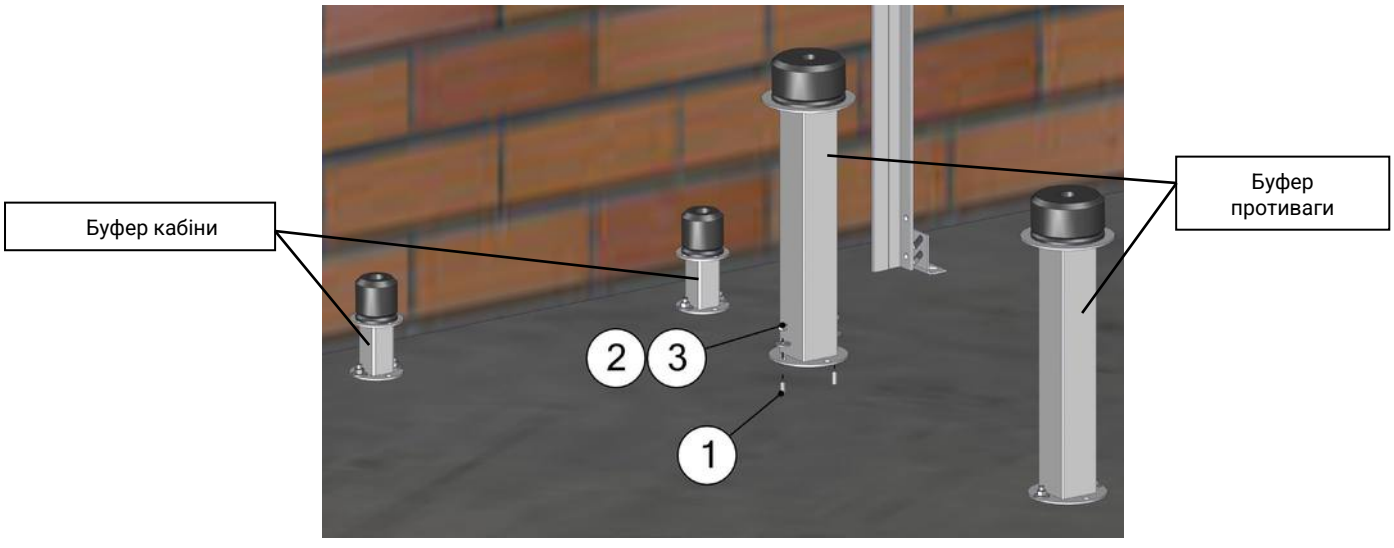
ПРИМІТКА: гвинти й гайки входять до коробки пристрою ваговимірювання.

ФІНАЛЬНИЙ ВИГЛЯД НЕРУХОМОЇ ТОЧКИ НА СТІНІ



2.20 Монтаж буфера

Ліфти з номінальною швидкістю 1 м/с постачаються з поліуретановими буферами для приямка, моделі та розміри відповідно до діапазону замовлення. Буфер змонтовано на основі на заводі. Вам лише потрібно закріпити його в приямку дюбелями. Кількість буферів і їхнє розташування в приямку визначено на монтажних кресленнях.



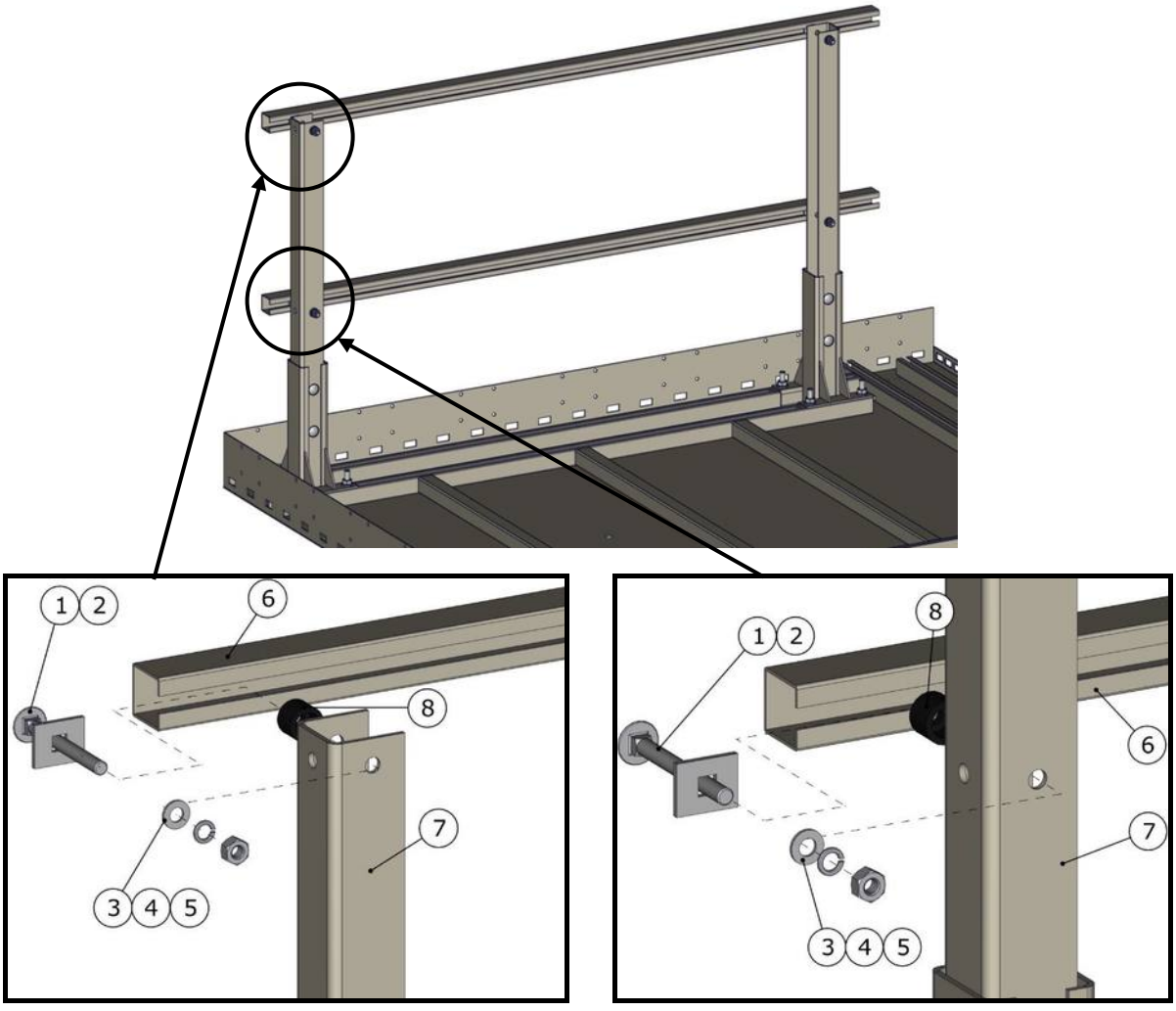
№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ	ПАКЕТ
1	РОЗПІРНИЙ МЕТАЛЕВИЙ АНКЕР M10	2	A1-L
2	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 9021 M10	2	A1-L
3	NUT DIN 934 M10	2	A1-L

2.21 Монтаж огородження

Ця модель ліфта завжди потребує принаймні одного огородження на даху кабіни з боку розташування противаги.

Поперечини слід орієнтувати назовні кабіни та монтувати з розпірними втулками між стояком і поперечиною огородження.

Монтаж виконують таким чином:



№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ	ПАКЕТ
1	ГВИНТ DIN 603 M8 x 80	A/O	CAB-14 / CAB-22
2	ПЛАСТИНА ДЛЯ КРІПЛЕННЯ ДО ТРУБИ З ПАЗОМ M8	A/O	CAB-14 / CAB-22
3	ПЛОСКА ШАЙБА DIN 125 Ø8	A/O	CAB-14 / CAB-22
4	ПРУЖИННА ШАЙБА DIN 7980 Ø8	A/O	CAB-14 / CAB-22
5	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 934 M8	A/O	CAB-14 / CAB-22
6	ВІДКРИТА ТРУБА 30 x 30 x 1,5	A/O	---
7	СТОЯК ОГОРОДЖЕННЯ	A/O	---
8	РОЗПІРНА ВТУЛКА ДЛЯ ОГОРОДЖЕННЯ	A/O	CAB-14 / CAB-22

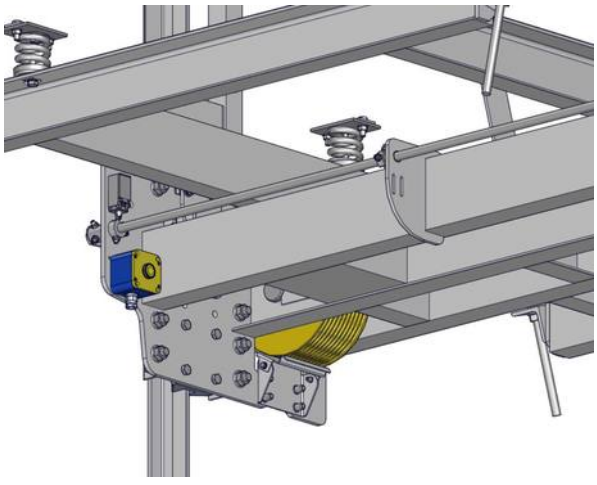
2.22 Підключення електричної попередньої проводки та станції керування

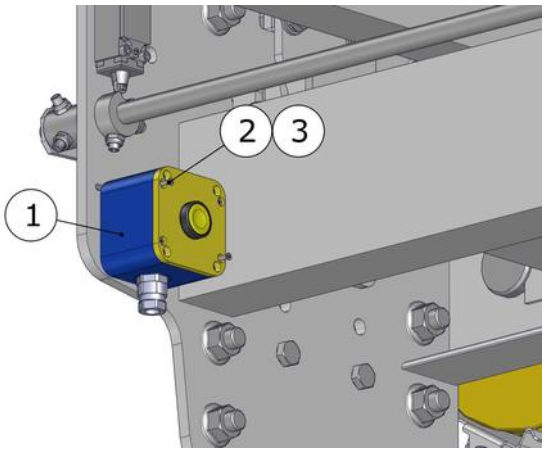
ДИВІТЬСЯ ПОСІБНИК, ЩО ПОСТАВЛЯЄТЬСЯ З ЕЛЕКТРИЧНОЮ ПОПЕРЕДНЬОЮ ПРОВОДКОЮ

- Підключіть джгут до мережі живлення.
- Підключіть лебідку до шафи керування.
- Підключіть монтажне керування до шафи керування.
- Підключіть шафу керування.
- Виконайте автоналаштування
- Прокладіть і закріпіть з'єднувальні кабелі лебідки, пристрою евакуації та обмежувача швидкості.

2.23 Монтаж аварійної кнопки та сигнальної лампи

2.23.1 Монтаж з Vía Serie

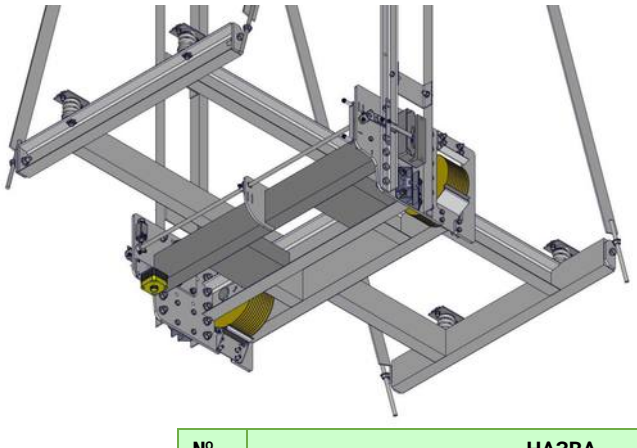


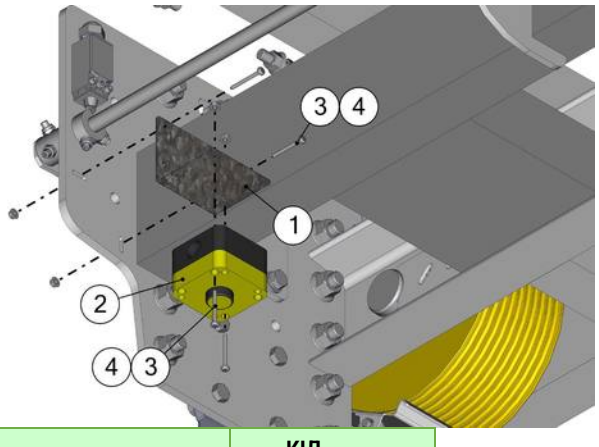


№	НАЗВА	КІЛЬКІСТЬ
1	КНОПКА ТРИВОГИ	1
2	ГВИНТ DIN 7985 M4 x 40	2
3	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M4	2

ПРИМІТКА: Ці кріпильні вироби постачаються разом із електричною попередньою проводкою.

2.23.2 Монтаж з MP ecoGO





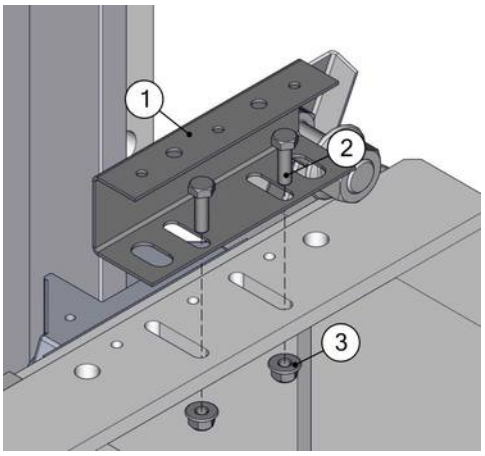
№	НАЗВА	КІЛ.
1	КРІПЛЕННЯ АВАРІЙНОЇ КНОПКИ ДО РАМИ	1
2	КНОПКА ТРИВОГИ	1
3	ВИНТ DIN 7985 M4 x 40	4
4	Шестигранна гайка DIN 6923 M4	4

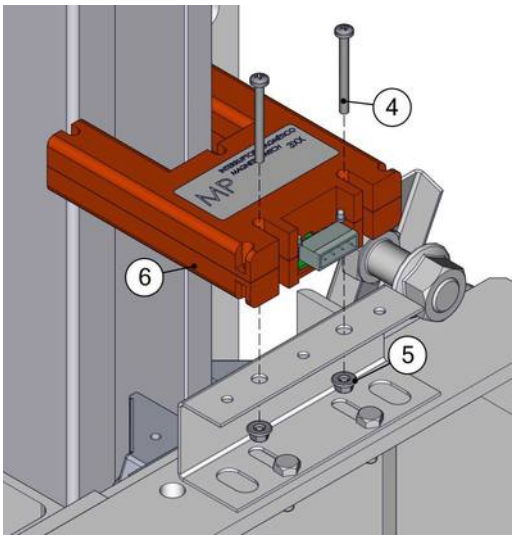
ПРИМІТКА: цей кріпильний комплект постачається разом з електричною частиною.

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

2.24 Монтаж магнітних перемикачів положення

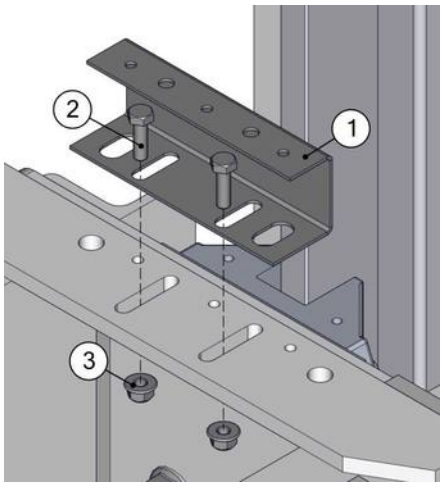
2.24.1 З Via Serie

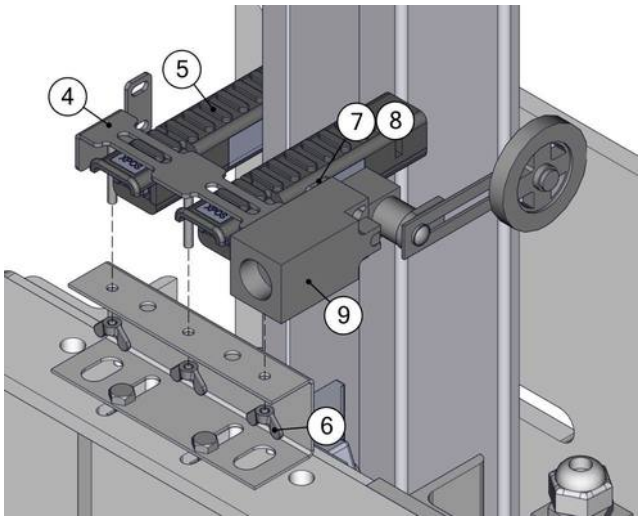




№	НАЗВА	шт.
1	ДОДАТОК ДЛЯ МАГНІТНОГО ПЕРЕМИКАЧА	1
2	БОЛТ ШЕСТИГРАННИЙ DIN 933 M6 x 20	2
3	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M6	2
4	ГВИНТ DIN 7985 M4 x 40	2
5	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M4	2
6	МАГНІТНИЙ ПЕРЕМИКАЧ	1

2.24.2 З MP ecoGO





Nº	НАЗВА	шт.
1	ДОДАТОК ДЛЯ МАГНІТНОГО ДАТЧИКА ПОЛОЖЕННЯ	1
2	БОЛТ ШЕСТИГРАННИЙ DIN 933 M6 x 20	2
3	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M6	2
4	КРІПЛЕННЯ ДАТЧИКА ПОЛОЖЕННЯ	1
5	МАГНІТНИЙ ДАТЧИК ПОЛОЖЕННЯ	2
6	WING NUT DIN 315 M4	3
7	ГВИНТ DIN 7985 M4 x 40 (*)	2
8	ШЕСТИГРАННА ГАЙКА DIN 6923 M4	2
9	КІНЦЕВИЙ ВИМИКАЧ	1

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

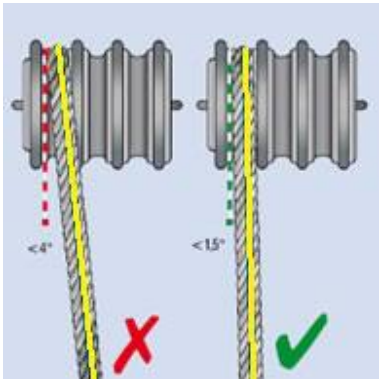
2.25 Підняття та розподіл тягових канатів

Рекомендується залишати відстань від противаги до опори буфера приблизно 100 мм. (Див. схему замовлення).

При розміщенні тягових канатів для підйому слід враховувати таке:

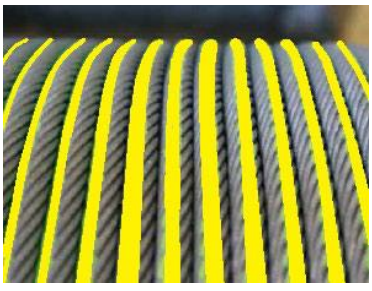
1) Дуже важливо: заведення тягових канатів в канавки відхильного шківа має зберігати вертикальність відносно тягового шківа, щоб не виникало небажаного тертя.

2) Перевірте, що натяг однаковий для всіх тягових канатів.



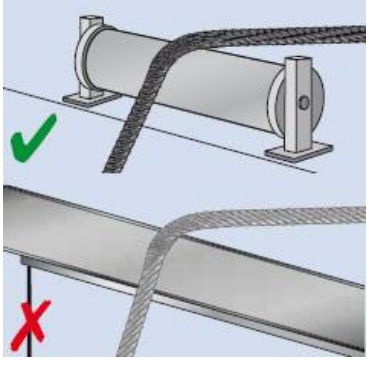
3) Важливо уникати скручування несучих канатів по всій установці. Допускається щонайбільше один оберт на 20 м.





4) Якщо канат постачається намотаним на барабан, для розмотування барабан слід розмістити так, щоб він міг вільно обертатися навколо осі, що спирається на дві опори.
Якщо канат змотаний у бухту, обертайте його вперед так, щоб не виникало скручування.

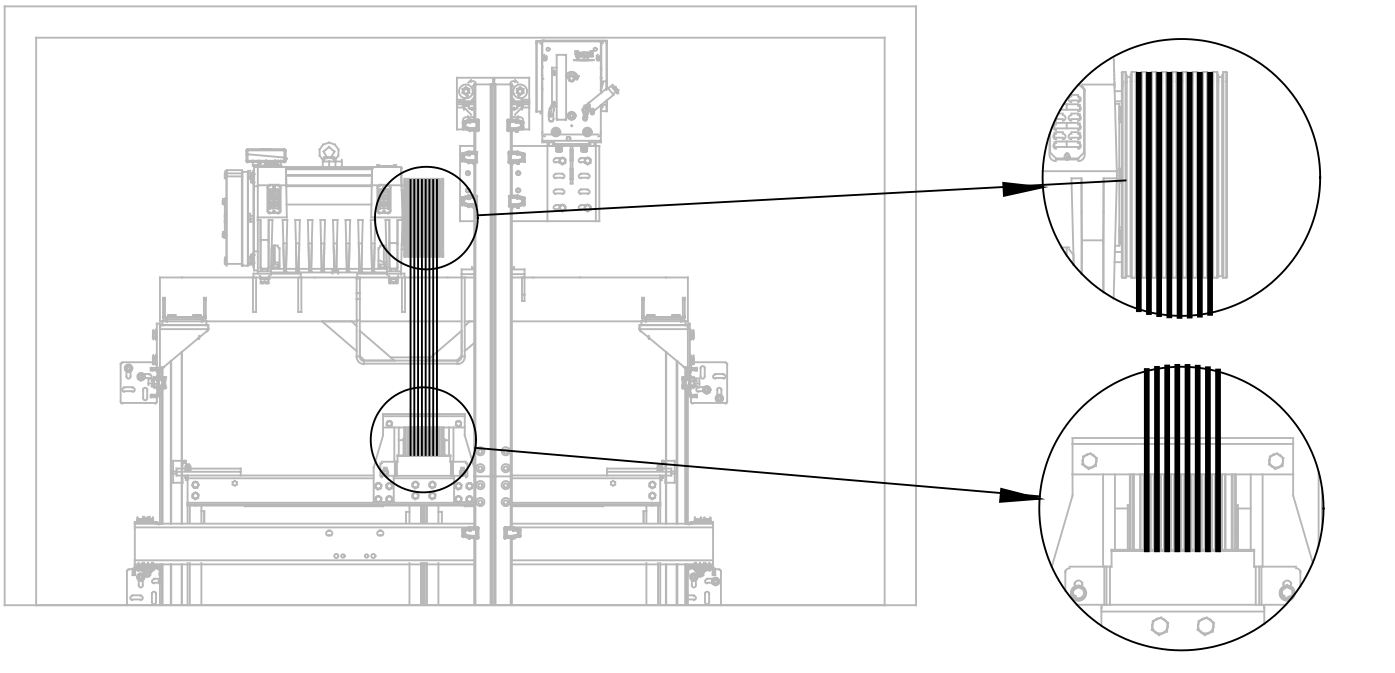


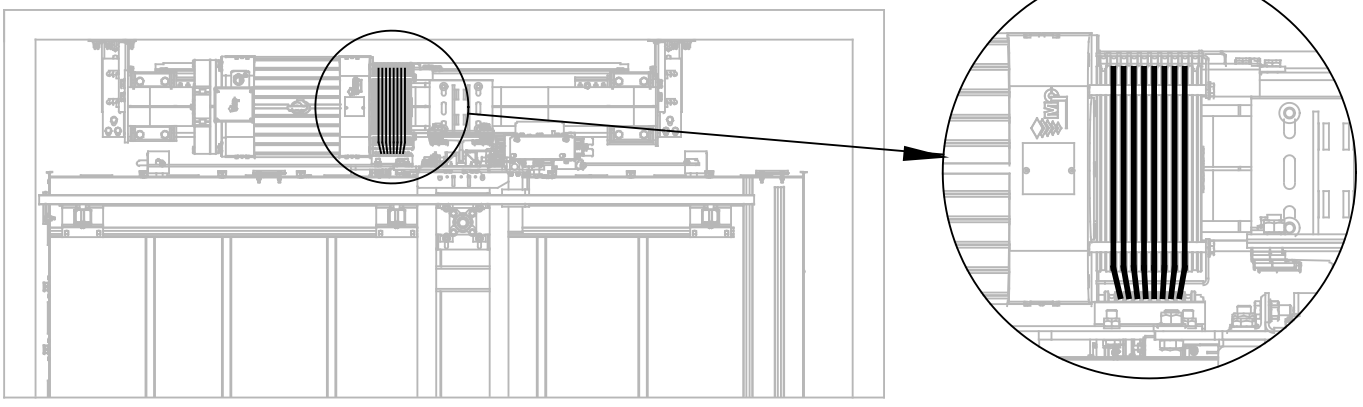


5) Максимально центруйте канати по центру відвідних блоків. Це залежить від кількох чинників: діапазону вантажопідйомності, кількості канатів в установці, наявних канавок на канатоведучому шківі та відвідних блоках.

У прикладі нижче показано ліфт з 8 тяговими канатами, канатоведучим шківом лебідки на 10 канатів і відвідними шківами з 10 струмками.

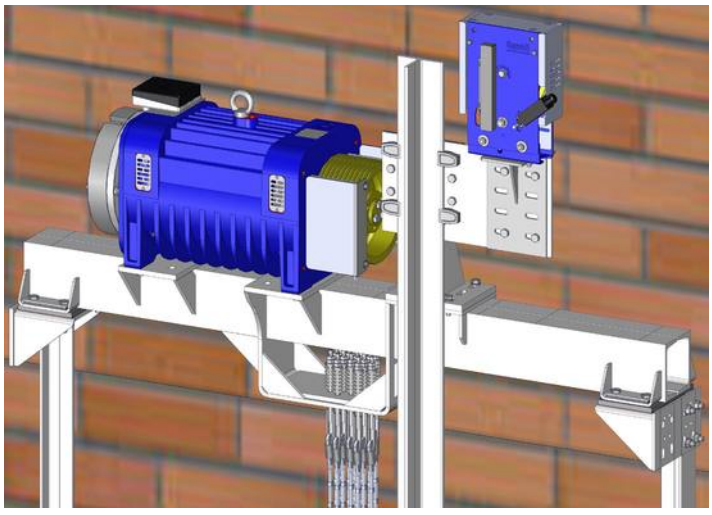
Дотримуйтеся вертикальності несучих канатів.





Центруйте канати по осі відвідних блоків.

Збільшений вигляд нерухомої точки на опорній рамі



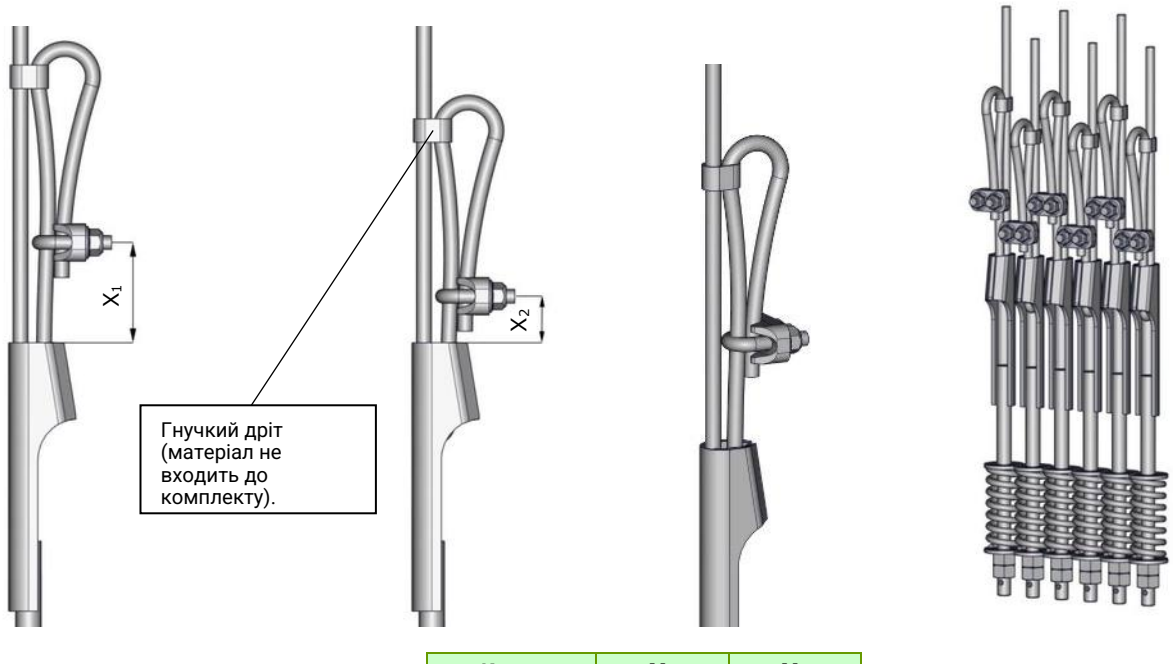
ПРИМІТКИ:

- Пружину канатного анкера слід розмістити на нерухомій точці опорної рами.
- Вертикальність тягового канату відносно відвідного шківа рами противаги слід за можливості завжди зберігати.
- Зазвичай найчастіше використовують 3 ряди, найвіддаленіші від стіни, залежно від кількості канатів в установці.
- У найбільш несприятливому за канатами випадку використовуйте отвори між центром рами та отворами, найближчими до кабіни.

2.26 Канатні анкери та затискачі на тяговому канаті

У цьому розділі пояснено, як встановлювати канатні затискачі, розташовувати канатний анкер і його пружину. MP рекомендує спосіб B кріплення кінця каната.

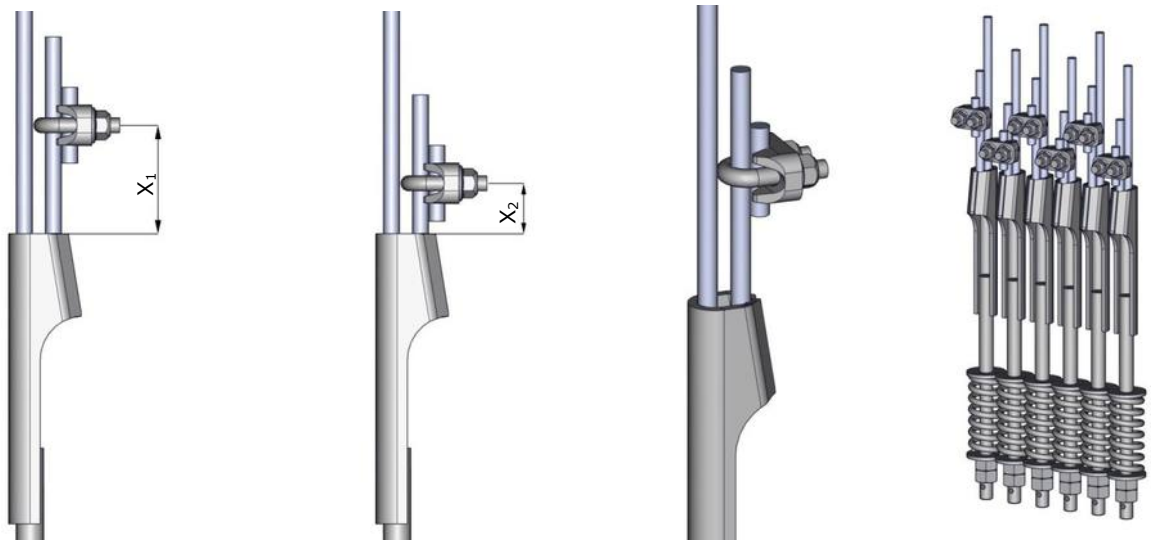
2.26.1 Спосіб кріплення кінця каната до асиметричного канатного анкера типу A



Канат	X_1	X_2
Ø6,5 mm	43	19
Ø8 mm	60	30

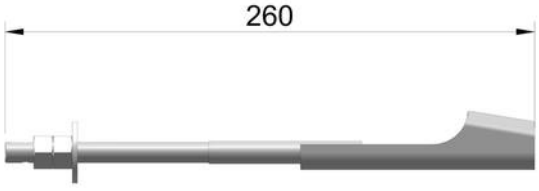
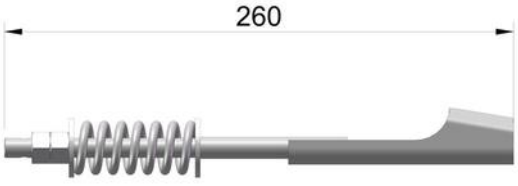
LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

2.26.2 Спосіб кріплення кінця каната до асиметричного канатного анкера типу B



Канат	X_1	X_2
Ø6,5 mm	43	19
Ø8 mm	60	30

2.26.3 Розташування канатного анкера та пружини на нерухомій точці

ФІКСОВАНА ТОЧКА	ПОЛОЖЕННЯ КАНАТНОГО АНКЕРА
ПЛАСТИНА ДЛЯ КРІПЛЕННЯ КАНАТНИХ АНКЕРІВ НА НЕРУХОМІЙ ТОЧЦІ: • ДО СТІНИ • КАБІНИ НА ПОПЕРЕЧИНІ 	
ПЛАСТИНА ДЛЯ КРІПЛЕННЯ КАНАТНИХ АНКЕРІВ ДО НЕРУХОМОЇ ТОЧКИ ОПОРНОЇ РАМИ ЛЕБІДКИ: • ОПОРНА РАМА ЛЕБІДКИ ->\ 	

У таблиці моделей канатних анкерів і їхніх пружин наведено найуживаніші моделі канатних анкерів. Можливо, певний варіант змінює модель канатного анкера, яку слід використовувати.

2.27 ДВЕРІ ШАХТИ

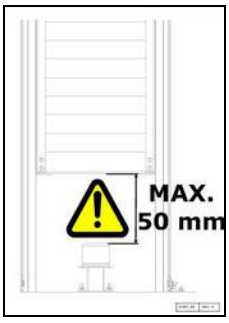
ДИВ. ПОСІБНИК, ЩО ПОСТАЧАЄТЬСЯ З ДВЕРИМА ШАХТИ

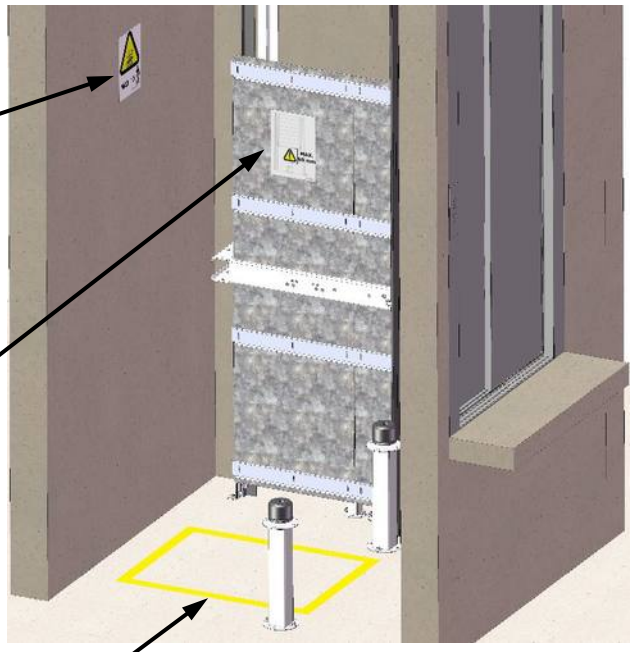
2.28 Таблички по всій установці

Після повного монтажу установки всі таблички слід розмістити у вказаних місцях. Важливо, щоб табличка була читабельною до входу у відповідний простір.
Замовник має позначити в установці безпечну зону, як показано на планах конкретного замовлення, і на даху кабіни, і в приямку.

2.28.1 Позначення в приямку





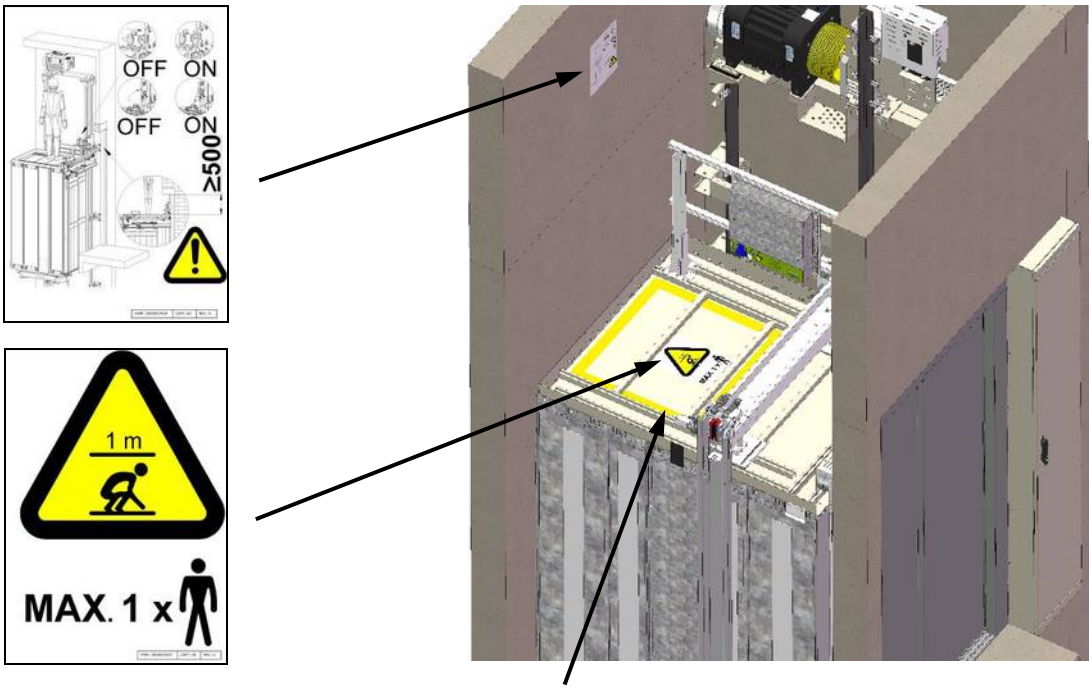


ПРИМІТКА: таблички можуть відрізнятися залежно від специфікації ліфта.

Безпечна зона

LIFTPORTAL™ Іспанська якість і монтаж під ключ www.mplifts.com.ua +38 (063) 283-31-48

2.28.2 Позначення в надшахтному просторі



ПРИМІТКА: таблички можуть відрізнятися залежно від специфікації ліфта.

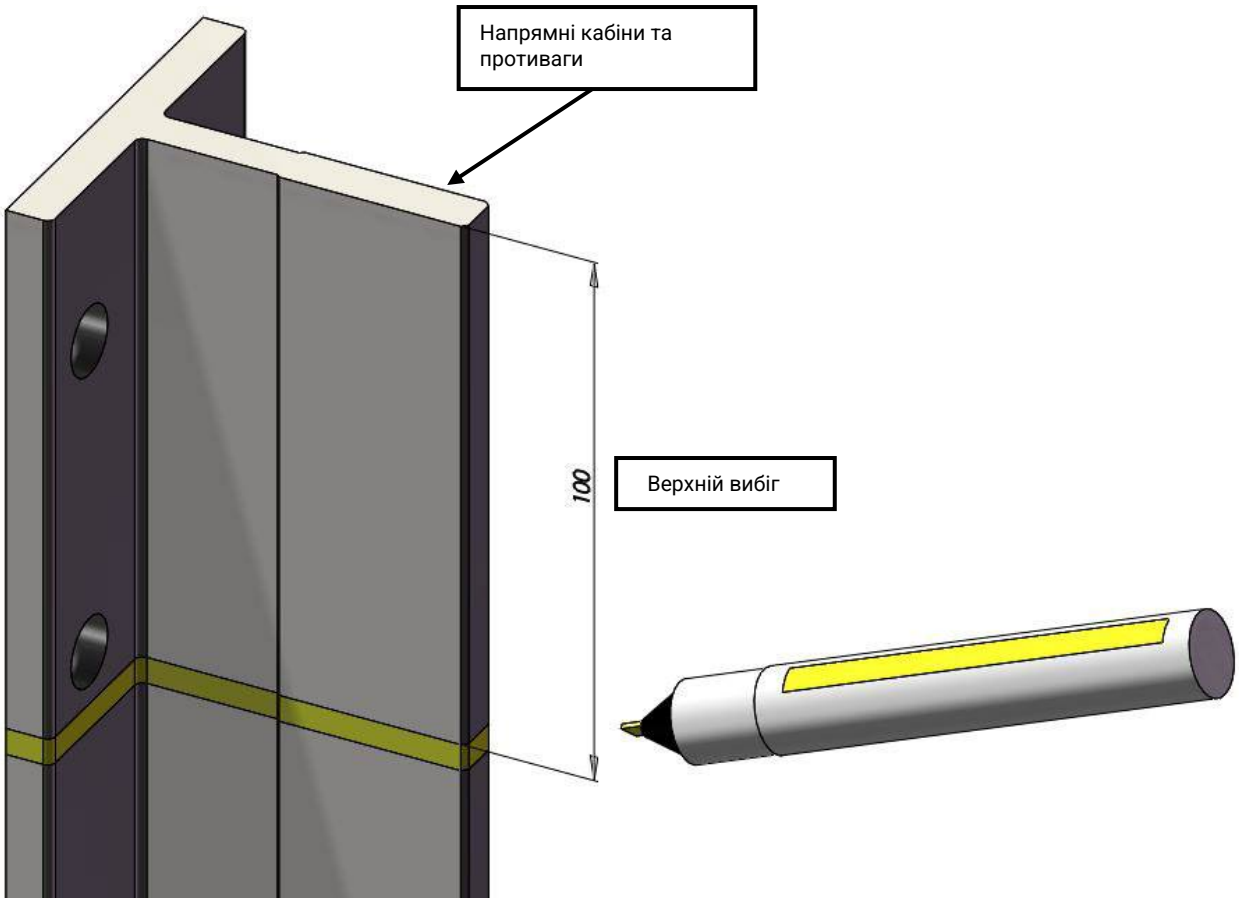
Безпечна зона

2.28.3 Позначення для зменшеного приямка та/або надшахтного простору

ДИВІТЬСЯ ПОСІБНИК ПО АДАПТАЦІЇ ПОВНОГО ЛІФТА ДО СТАНДАРТУ EN 81-21

2.29 ПІДГОТОВКА ОБ'ЄКТА ДО ПУСКОНАЛАГОДЖЕННЯ ТА ПЕРЕВІРОК

Перед завершенням монтажу ліфта зробіть на кабіні позначку з і противаги напрямній так, щоб вона була видима рівня верхнього поверху, щоб мати змогу виконати перевірки під час пусконалагодження.



3 РЕМОНТ

Щодо ремонту дивіться посібники конкретних компонентів.

УВАГА: обслуговуюча організація відповідає за передачу всієї цієї інформації власнику ліфта.

ПРЕДСТАВНИК В УКРАЇНІ

ПП «СРБК «ПОРТАЛ»
с. Крихівці
вул. Виноградна, 15

+38 (063) 283-31-48
info@mplifts.com.ua

www.mplifts.com.ua

Технічний посібник перекладено з оригіналу іспанською мовою, доступний на сайті MP.
Вироби постійно вдосконалюються, технічні характеристики можуть змінюватися без попередження.

mp moving people